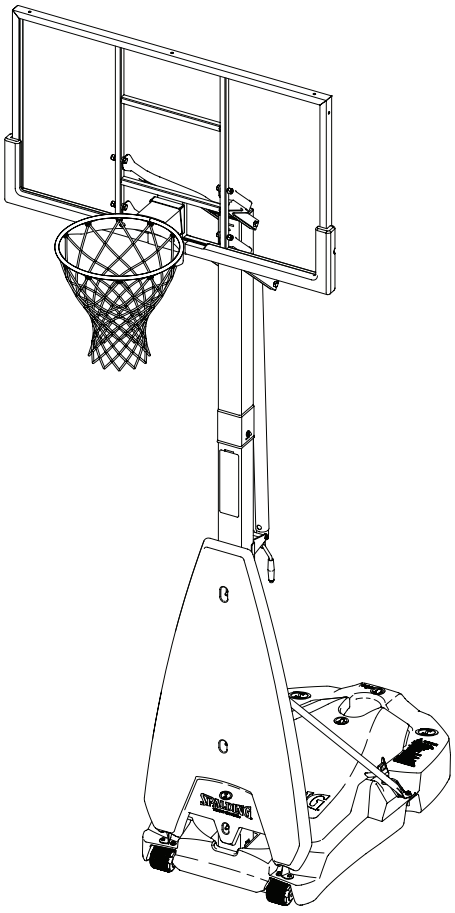
Portable System Owners Manual



WARNING!

PLEASE ENSURE
that (4) steel spacers
are in place between
Board Frame and Rim
Prior to tightening bolts.
(SEE PAGE 29)

FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.

Adult Assembly Required.

This manual, accompanied by sales receipt, should be saved and kept on hand as a convenient reference, as it contains important information about your model.

WARNING!



READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THIS UNIT.

FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.

Write Model Number From Box Here:

REQUIRED TOOLS AND MATERIALS:

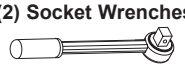
- ***2 Capable Adults***
- ***Tape Measure***
- ***Wood Board (scrap)***
- ***Sawhorse or Support Table***
- ***Hammer or Mallet***
- ***Step Ladder 8 ft. (2.4m)***
- ***Safety Glasses***
- ***(2 each) Wrenches***



5/16" 1/2" 9/16" 3/4"

AND/OR

(2) Socket Wrenches and Sockets



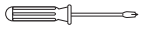


5/16" 1/2" 9/16" 3/4"

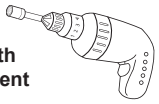
- ***Extension***



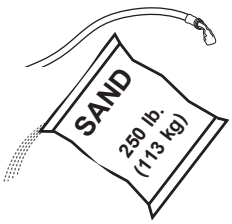
- ***Phillips-Head Screwdriver***



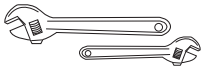
- **Portable Drill with Torque Adjustment**



- ***Garden Hose & Sand***



- ***Optional: Large & Small Adjustable Wrenches***



Toll-Free Customer Service Number for U.S: **1-800-558-5234,** For Canada: **1-800-284-8339**,
For Europe: **+353 51 379777** (Sweden: **009 555 85234**), For Australia: **1300 367 582**
Internet Address: **www.spalding.com** **www.spalding.com.au**

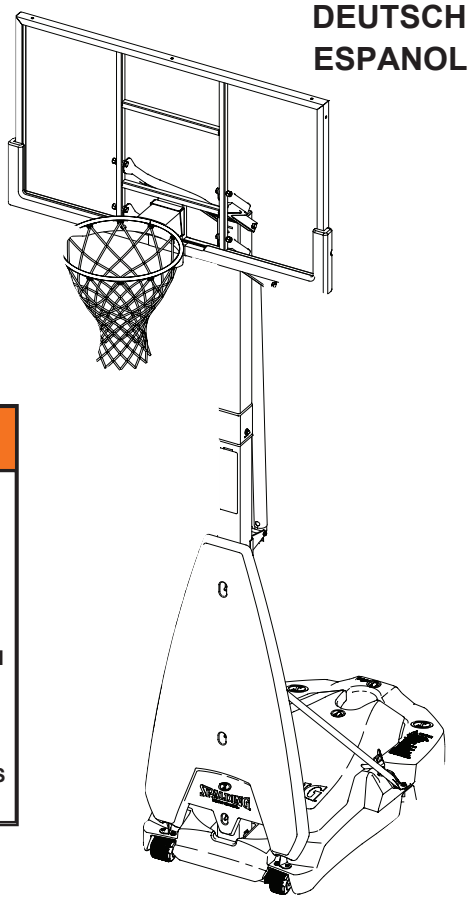
© COPYRIGHT 2021 by SPALDING

Système de basket-ball portable
Manuel d'utilisation

Tragbares Basketballsystem
Benutzerhandbuch

Sistema portátil de baloncesto
Manual del Propietario

FRANÇAIS
DEUTSCH
ESPANOL



⚠ AVERTISSEMENT ! / WARNUNG! / ¡ADVERTENCIA! ⚠

VEUILLEZ VOUS ASSURER

Que (4) entretoises en acier sont en place entre la carte du châssis et de la jante avant de serrer les boulons.
OMISSION DE SUIVRE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION EST SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. (Voir page 29)

BITTE STELLEN SIE SICHER

(4) Distanzstücke aus Stahl sind in zwischen Board und Rim Vor dem Anziehen der Schrauben.
EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN. (SIEHE SEITE 29)

POR FAVOR

(4) los separadores de acero están en su lugar entre la Junta y llanta, antes de apretar los tornillos.
SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO PODRÍA RESULTAR EN LESIONES O DAOS A LA PROPIEDAD. (Véase la página 29)

Assemblage exclusivement réservé à un adulte.

Zusammenbau nur durch Erwachsene.

Se requiere que un adulto realice el montaje.

Ce manuel, accompagné du justificatif d'achat, devra être conservé pour référence ultérieure, dans la mesure où il contient des informations importantes sur votre modèle.

Diese Anleitung sollte zusammen mit dem Kaufbeleg griffbereit aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen über Ihr Modell enthält.

Debe conservar este manual junto con el recibo de la compra y tenerlo disponible como conveniente referencia, ya que contiene información importante sobre su modelo.

Inscrivez ici le numéro de modèle qui apparaît sur la boîte:

Die Modellnummer vom Verpackungskarton hier eintragen:

Escriba aquí el número de modelo que viene en la caja:

AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA! ⚠

LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE SYSTÈME

SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE USAR ESTA UNIDAD.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Numéro vert du Service clientèle - États-Unis : 1-800-558-5234, Canada : 1-800-284-8339, Europe : +353 51 379777 (Suède : 009 555 85234), Australie : 1300 367 582 Adresse Internet: www.spalding.com www.spalding.com.au

Gebührenfreie Telefonnummer für die USA: 1-800-558-5234, für Kanada: 1-800-284-8339, für Europa: +353 51 379777 (Schweden: 009 555 85234), für Australien: 1300 367 582 Internet-Adresse: www.spalding.com www.spalding.com.au

Número telefónico sin costo del Departamento de Servicio al Cliente en EE.UU.: 1-800-558-5234, Para Canadá: 1-800-284-8339, Para Europa: +353 51 379777 (Suecia: 009 555 85234), Para Australia: 1300 367 582 Dirección en Internet: www.spalding.com www.spalding.com.au

OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS
BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN
HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS



- **Deux (2) adultes capables**
- **Zwei (2) zur Ausführung dieser Arbeit fähige Erwachsene**
- **Dos (2) adultos capaces**



- **Mètre**
- **Maßband**
- **Cinta de medir**



- **Plaque en bois (chute)**
- **Holzstück**
- **Tabla de madera (un trozo)**



- **Table de soutien**
- **Sägebock oder Stütztisch**
- **Caballete o tabla de apoyo**



- **Un marteau ou un maillet**
- **Ein Hammer oder Gummihammer**
- **Un martillo o martillo de caucho**



- **Echelle de 2,4 m**
- **Stufenleiter, 2,4 m (8 Fuß)**
- **Escalera de mano de 8 pies (2.4 m)**



- **Lunettes de sécurité**
- **Schutzbrille**
- **Gafas de seguridad**

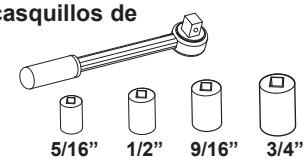
- **(2) Clés**
- **(je 2) Schraubenschlüssel**
- **Llaves (dos de cada una)**



5/16” 1/2” 9/16” 3/4”

ET/OU
UND/ODER
Y/O

- **(2) Clés à douilles et douilles**
- **(2) Steckschlüssel und Einsätze**
- **(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de**



5/16” 1/2” 9/16” 3/4”

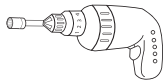
- **Extension de douille**
- **Verlängerung**
- **Extensión**



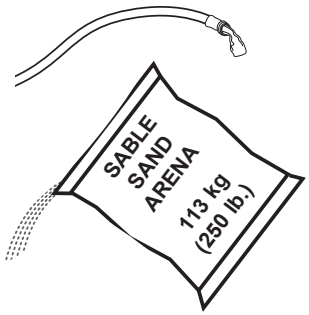
- **Tournevis cruciforme**
- **Kreuzschlitzschraubenzieher**
- **Destornillador Phillips**



- **Perceuse portative avec ajusteur de couple de serrage**
- **Tragbarer Bohrer mit Drehmomenteinstellung**
- **Taladro portátil con ajuste de torque**



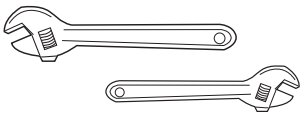
- **Tuyau d’arrosage ou sable (113 kg) (250 lb.)**
- **Gartenschlauch oder Sand (113 kg) (250 lb.)**
- **Manguera de jardín o arena (113 kg) (250 lb.)**

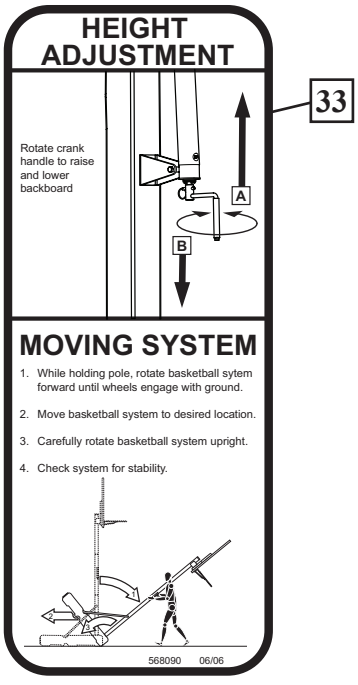


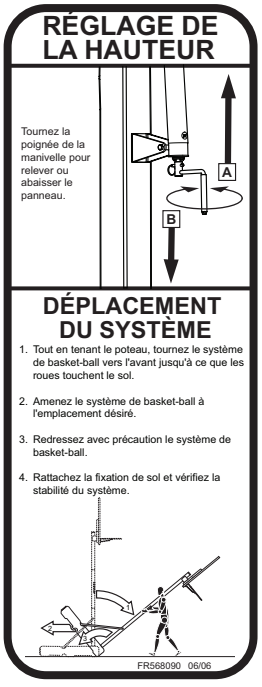
Outils et Materiel Facultatifs:
- **Petites et grandes clés anglaises**

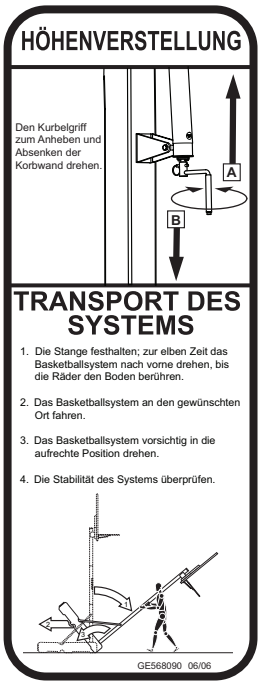
Weitere Nützliche Werkzeuge und Materialien:
- **Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel**

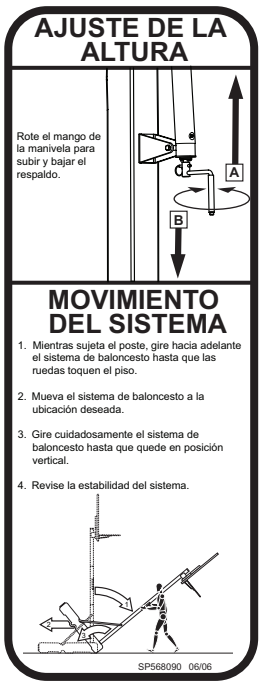
Herramientas y Materiales Opcionales:
- **Llaves de tuercas ajustables grandes y pequeñas**



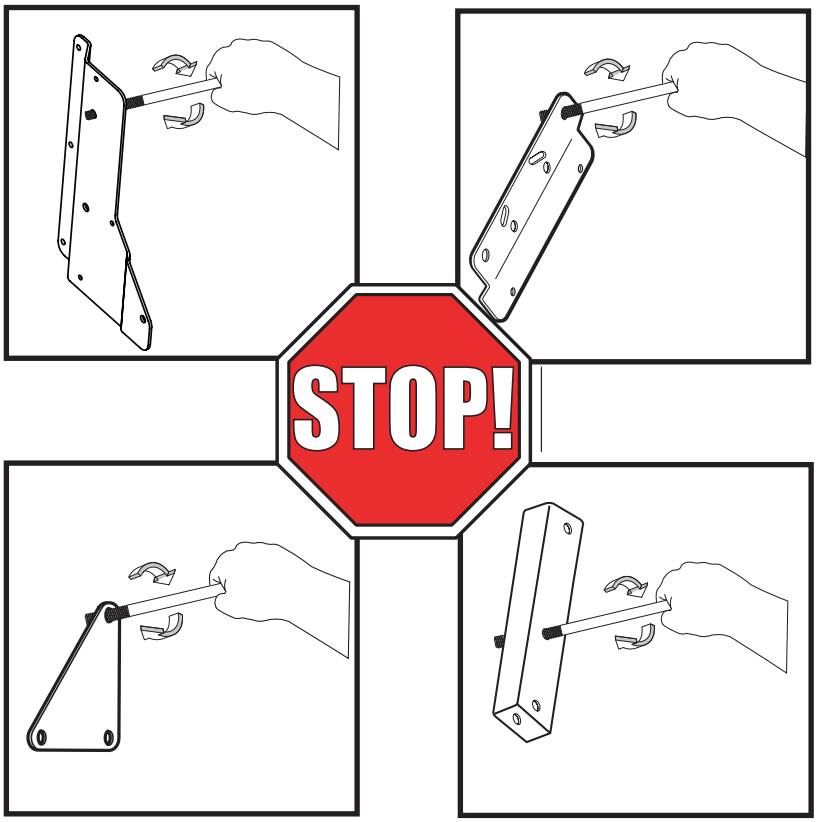








BEFORE YOU START
AVANT DE COMMENCER!
VORBEREITENDE MASSNAHMEN
¡ANTES DE COMENZAR!



To ensure optimal playability of backboard system, a close tolerance fit between the elevator components and hardware is required. Test-fit large bolts into large holes of elevator tubes, backboard brackets, and triangle plates. Carefully rock them in a circular motion to ream out any excess paint from holes if necessary.
NOTE: Not all items pictured are included with every model.

Pour garantir l'utilisation optimale du panneau, les composants du système élévateur et la visserie doivent être bien ajustés (serrés). À titre d'essai, insérez les gros boulons dans les gros trous des tubes du système élévateur, des supports du panneau et des plaques triangulaires. Basculez-les avec précaution en imprimant un mouvement circulaire pour éliminer l'excédent de peinture, si nécessaire.
REMARQUE: No todos los artículos ilustrados se incluyen con cada modelo.

Um sicherzustellen, dass das Korbwandsystem optimal für den Spielbetrieb geeignet ist, müssen die Komponenten der Verlängerungsvorrichtung und die verschiedenen Befestigungsteile fest miteinander verschraubt werden. Große Schrauben zur Probe in die großen Löcher der Verlängerungsrohre, Korbwandklammern und Dreiecksplatte stecken und diese vorsichtig in einer Kreisbewegung hin- und herbewegen, um eventuelle Farbrückstände aus den Bohrungen zu entfernen.
NOTA: No todos los artículos ilustrados se incluyen con cada modelo.

Para asegurar el óptimo rendimiento del sistema del respaldo en el juego, se requiere un ajuste de tolerancia estrecha entre los componentes del elevador y el herraje. Pruebe el ajuste de los pernos grandes en los orificios grandes de los tubos elevadores, soportes del respaldo y placas triangulares. Cuidadosamente muévalos en círculos para eliminar cualquier exceso de pintura, si es necesario.
HINWEIS: Nicht jedem Modell sind alle abgebildeten Teile beigepackt.



WARNING

Read and understand warnings listed below before using this product.

Failure to follow these warnings may result in serious injury and/or property damage.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, support braces or net.
- During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, rim or net.
- Do not slide, climb, shake or play on base and/or pole.
- After assembly is complete, fill system completely with water AND sand and stake to the ground. Never leave system in an upright position without filling base with weight, as system may tip over causing injuries.
- When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.
- Do not allow children to move or adjust system.
- During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.
- Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other sharp objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over.
- Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.
- Check pole system for signs of corrosion (rust, pitting, chipping) and repaint with exterior enamel paint. If rust has penetrated through the steel anywhere, replace pole immediately.
- Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear and signs corrosion and repair before use.
- Check system before each use for instability.
- Do not use system during windy and/or severe weather conditions; system may tip over. Place system in the storage position and/or in an area protected from the wind and free from personal property and/or overhead wires.
- Never play on damaged equipment.
- See instruction manual for proper installation and maintenance.
- When moving system, use caution to keep mechanism from shifting.
- Keep pole top covered with cap at all times.
- Do not allow water in tank to freeze. During sub-freezing weather add 2 gallons of non-toxic antifreeze, sand or empty tank completely and store. (Do not use salt.)
- While moving system, do not allow anyone to stand or sit on base or have added ballasting on base.
- Do not leave system unsupervised or play on system when wheels are engaged for moving.
- Use Caution when moving system across uneven surfaces. System may tip over.
- Use extreme caution if placing system on sloped surface. System may tip over more easily.

SPALDING
In the U.S.: 1-800-558-5234
In Canada: 1-800-284-8339
In Australia: 1-300-367-582

HYDRA-RIB
In the U.S.: 1-800-334-9111

SURE SHOT
In the U.S.: 1-800-558-5234

RUSSELL

Trademarks registered in the USA and other countries.

ID#: 5000511 10/14

HUFFY SPORTS
In the U.S.: 1-800-558-5234
In Canada: 1-800-284-8339



AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements indiqués ci-dessous avant d'utiliser ce produit.

sous peine d'encourir des blessures graves et/ou des dégâts matériels.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

- NE VOUS SUSPENDEZ PAS sur le cerceau ou sur une autre partie du système, y compris le panneau, les supports ou le filet.
- Durant le jeu, en particulier lorsque vous faites un smash, gardez le visage à l'écart du panneau, du cerceau et du filet. Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.
- Ne glissez et ne montez pas sur le socle et/ou le poteau, ne les secouez pas et ne jouez pas dessus.
- Une fois le montage terminé, remplissez complètement le système d'eau et du sable. Ne laissez jamais le système à la verticale sans lester le socle, car le système risque de basculer et de causer des blessures.
- Lorsque vous réglez la hauteur ou que vous déplacez le système, gardez les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement.
- Interdisez aux enfants de déplacer ou de régler le système.
- Avant le jeu, retirez vos bijoux (bagues, montres, colliers, etc.). Ces objets peuvent se prendre dans le filet.
- La surface située sous le socle doit être lisse, sans gravier ou autres objets coupants. Les perforations causent des fuites et risquent de faire basculer le système.
- Maintenez les substances organiques à l'écart du socle du poteau. L'herbe, les ordures, etc. risquent de causer la corrosion et/ou la détérioration du système.
- Vérifiez l'état du système (signes de corrosion comme rouille, piqûres, écaillage) et repeignez avec de la peinture émail pour extérieur. Si de la rouille a piqué l'acier en tout point, remplacez immédiatement le poteau.
- Vérifiez le système avant chaque utilisation (lest, visserie mal serrée, usure excessive et signes de corrosion) et réparez avant utilisation.
- Vérifiez la stabilité du système avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas le système les jours de vent fort et/ou de tempête ; le système risque de se renverser. Placez le système dans sa position de stockage et/ou dans un lieu protégé du vent et loin de biens personnels et/ou câbles suspendus.
- Ne jouez jamais sur du matériel abîmé.
- Lorsque vous déplacez le système, soyez prudent pour empêcher le mécanisme de se déséquilibrer.
- Maintenez le poteau bouché à tout moment.
- Ne laissez pas geler l'eau du socle. Par moins de 0 degré Celcius, ajoutez 8 litres d'antigel non toxique ou du sable, ou bien videz complètement et stockez. (N'utilisez pas de sel.)
- Durant le déplacement du système, personne ne doit se tenir debout ou assis sur son socle, ni surlester le socle.
- Ne laissez pas le système sans supervision et ne jouez pas sur le système lorsque les roues se sont enclenchées pour le déplacement.
- Soyez prudent lorsque vous déplacez le système sur des surfaces irrégulières, car il risque de basculer.
- Soyez extrêmement prudent si vous placez le système sur une déclivité. Il risque de se renverser plus facilement.
- Pour les instructions d'installation et d'entretien, reportez-vous au guide fourni.

SPALDING
Aux États-Unis : 1-800-772-5346
Au Canada: 1-800-284-8339
En Australie : 1-300-367-582

HYDRA-RIB
Aux États-Unis : 1-800-334-9111

SURE SHOT
Aux États-Unis : 1-800-772-5346

RUSSELL

Les marques commerciales ont enregistré dans l'USA t les autres pays.

Réf.: FR5000511 10/14

HUFFY SPORTS
In the U.S.: 1-800-558-5234
Au Canada: 1-800-284-8339



ACHTUNG

Vor Gebrauch dieses Produkts die nachstehenden Warnhinweise lesen und beachten.

Ein Missachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führe

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- NICHT am Korbrand oder irgendeinem anderen Teil des Systems, einschl. Korbwand, Stützstreben oder Netz HÄNGEN.
- Während des Spielbetriebs, besonders bei Slam-Dunk-Manövern, müssen die Spieler ihr Gesicht von Korbwand, Korbrand und Netz fern halten. Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Nicht auf dem Sockel und/oder der Stange herumrutschen, klettern, daran rütteln oder damit spielen.
- Nach dem Zusammenbau das System ganz mit Wasser UND Sand füllen. Das System niemals in aufrechter Position stehen lassen, ohne den Sockel zu beschweren, da es andernfalls umkippen und Verletzungen verursachen kann.
- Beim Einstellen der Höhe oder beim Transport des Systems Hände und Finger von beweglichen Teilen fern halten.
- Kindern darf das Verschieben oder Einstellen des Systems nicht gestattet werden.
- Beim Spielen keinen Schmuck (Ringe, Armbanduhren, Halsketten usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.
- Die Oberfläche unter dem Sockel muss glatt und frei von Kies oder anderen scharfkantigen Gegenständen sein. Löcher verursachen Lecks und können ein Umkippen des Systems zur Folge haben.
- Organische Materialien vom Stangensockel fern halten. Gras, Abfälle usw. können Korrosion und/oder Abbauerscheinungen verursachen.
- Das Stangensystem auf Anzeichen von Korrosion (Rost, Narbenbildung, Abblättern) untersuchen und mit Emailaußenfarbe neu lackieren. Wenn sich an irgendeiner Stelle Rost durch den Stahl hindurch gefressen hat, muss die Stange sofort ersetzt werden.
- Das System vor jeder Benutzung auf den richtigen Ballast, lose Befestigungsteile, übermäßige Abnutzungserscheinungen und Anzeichen von Korrosion untersuchen; vor jedem Einsatz entsprechende Korrekturmaßnahmen bzw. Reparaturen durchführen.
- Die Stabilität des Systems vor jedem Gebrauch überprüfen.
- Das System nicht bei windigen und/oder unwirtlichen Witterungsverhältnissen benutzen, da es unter diesen Umständen umkippen kann. Das System in seine Lagerposition versetzen und/oder in einen windgeschützten Bereich bringen, in dem sich weder Sachwerte noch oberirdische Kabel befindend.
- Niemals an bzw. mit einer beschädigten Ausrüstung spielen.
- Beim Transport des Systems darauf achten, dass sich der Mechanismus nicht verschiebt.
- Das obere Stangenende muss jederzeit mit einer Kappe abgedeckt sein.
- Das Wasser im Tank darf keinesfalls gefrieren. Bei Gefriertemperaturen den Tank mit 7,5 l eines ungiftigen Gefrierschutzmittels oder Sand füllen oder ihn völlig entleeren und lagern. (Kein Salz verwenden.)
- Beim Verschieben des Systems darf niemand auf dem Sockel stehen oder sitzen oder diesen mit zusätzlichem Ballast beschwert haben.
- Das System nicht unbeaufsichtigt lassen oder damit spielen, wenn die Räder zum Transport eingestellt sind.
- Beim Transport des Geräts über unebene Flächen vorsichtig vorgehen. Das System kann umkippen.
- Beim Aufstellen des Systems auf einer geneigten Fläche mit großer Vorsicht vorgehen. Das System kann unter diesen Bedingungen leichter umkippen.
- Die ordnungsgemäße Installation und Wartung ist dem Gebrauchshandbuch zu entnehmen.

SPALDING
In den USA: 1-800-558-5234
Kanada: 1-800-284-8339
In Australien: 1-300-367-582

HYDRA-RIB
In den USA: 1-800-334-9111

SURE SHOT
In den USA: 1-800-772-5346

RUSSELL

Warenzeichen haben in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern registriert.

Bestell-Nr.: GE5000511 10/14

HUFFY SPORTS
In den USA: 1-800-558-5234
Kanada: 1-800-284-8339



ADVERTENCIA

Lea y entienda las advertencias que se encuentran a continuación antes de usar este producto.

Si no se observan estas advertencias se podrían causar lesiones graves y/o daños materiales.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del

- NO SE CUELGUE del borde ni de ninguna parte del sistema, inclusive el respaldo, las abrazaderas de apoyo y la red.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- No se deslice, suba, sacuda ni juegue en la base y/o en poste.
- Cuando complete el montaje, llene completamente el sistema con agua y arena. Nunca deje el sistema en posición vertical sin llenar la base con un peso, ya que el sistema se podría caer y causar lesiones.
- Al ajustar la altura o mover el sistema mantenga las manos y los dedos alejados de las partes movibles.
- No permita que los niños muevan o ajusten el sistema.
- Durante el juego, no use joyería (anillos, relojes, collares, etc.). Estos objetos se podrían atorar en la red.
- La superficie debajo de la base se debe mantener lisa y sin grava ni otros objetos filosos. Las perforaciones pueden causar fugas y provocar que el sistema se caiga.
- Mantenga los materiales orgánicos alejados de la base del poste. El césped, la basura, etc. podrían causar corrosión y/o deterioro de la base del poste.
- Revise que el sistema del poste no tenga señales de corrosión (oxidación, picaduras, desconchaduras) y si las tiene vuelva a pintarlo con pintura de esmalte para exteriores. Si la corrosión penetró a través del acero en cualquier área, reemplace inmediatamente el poste.
- Antes de cada uso revise el sistema para verificar que esté adecuadamente equilibrado, que no tenga herraje suelto, desgaste excesivo ni signos de corrosión, y repárelo si es necesario.
- Verifique la estabilidad del sistema antes de cada uso.
- NO use el sistema durante condiciones climáticas severas y/o con mucho viento, ya que el sistema se podría caer. Coloque el sistema en posición de almacenamiento y/o en un área protegida del viento y sin propiedad personal y/o cables suspendidos.
- Nunca juegue en equipo dañado.
- Cuando mueva el sistema, tenga cuidado para evitar que el mecanismo cambie de lugar.
- Siempre mantenga la parte superior del poste cubierta con la tapa.
- No permita que el agua del tanque se congele. En clima con temperaturas de congelamiento añada dos galones de anticongelante no tóxico, arena, o vacíe completamente el tanque y almacénelo. (No use sal.)
- Al mover el sistema no permita que nadie se pare o siente en la base o añada lastre adicional en la base.
- No deje el sistema sin supervisión ni juegue en el sistema cuando las ruedas estén embragadas para rodar.
- Tenga cuidado al mover el sistema sobre superficies irregulares. El sistema se podría ladear.
- Use extremado cuidado si va a colocar el sistema en una superficie inclinada. El sistema se podría caer más fácilmente.
- Consulte el manual de instrucciones para ver la instalación y el mantenimiento adecuados.

SPALDING
En EE.UU.: 1-800-772-5346
En Canadá: 1-800-284-8339
In Australia: 1-300-367-582

HYDRA-RIB
En EE.UU.: 1-800-334-9111

SURE SHOT
En EE.UU.: 1-800-772-5346

RUSSELL

Las marcas registradas registradas en EEUU y otros países.

N/P: SP5000501 10/14

HUFFY SPORTS
En EE.UU.: 1-800-772-5346
En Canadá: 1-800-284-8339

SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use, and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly.

- **If using a ladder during assembly, use extreme caution.**
- **Check base regularly for leakage. Slow leaks could cause the system to tip over unexpectedly**
- **Seat the pole sections properly (if applicable). Failure to do so could allow the pole sections to separate during play and/or during transport of the system.**
- **Climate, corrosion or misuse could result in system failure.**
- **If technical assistance is required, contact Customer Service.**
- **Minimum operational height is 6'-6" (1.98m) to the bottom of backboard.**

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this unit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ!

SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Des blessures graves sont très probables si le système n'est pas installé, entretenu et utilisé correctement.

- **Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent.**
- **Vérifiez régulièrement le socle pour vous assurer qu'il ne fuit pas. Les petites fuites risquent d'entraîner le basculement intempestif du système.**
- **Emboîtez correctement les sections de poteau (le cas échéant). Elles risquent sinon de se déboîter en cours de jeu et/ou de transport du système.**
- **Les conditions climatiques, la corrosion ou une mauvaise utilisation risquent de provoquer la panne du système.**
- **Pour toute assistance technique, contactez le service clientèle.**
- **La hauteur minimale d'utilisation est de 1,98 (6' 6") m jusqu'à la base du panneau.**

La plupart des blessures sont causées par une mauvaise utilisation et/ou le non-respect des instructions. Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.

SICHERHEITSHINWEISE

EINMISSACHTENDIESERSICHERHEITSHINWEISEKANNZUSCHWERENVERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht ist für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen.

- **Beim Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen.**
- **Den Sockel regelmäßig auf Leckstellen untersuchen. Langsam austretende Füllmittel können ein unerwartetes Umkippen des Systems verursachen.**
- **Die einzelnen Stangenteile richtig zusammenfügen (falls anwendbar). Andernfalls können sich die Stangenteile beim Spielbetrieb und/oder während des Transports des Systems voneinander lösen.**
- **Klimatische Bedingungen, Korrosion oder Fehlgebrauch kann zu Systemdefekten führen.**
- **Technische Unterstützung kann vom Kundendienst angefordert werden.**
- **Die Mindestspielhöhe beträgt 1,98m (6,6 Fuß) bis zur Unterkante der Korbwand.**

Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht. Bei der Verwendung dieses Geräts vorsichtig vorgehen.

¡INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD!

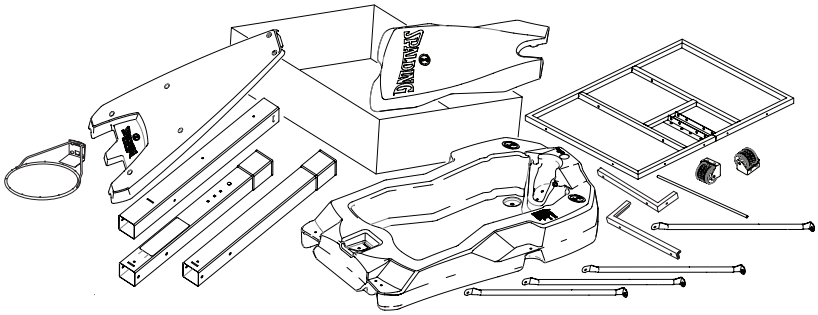
EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y opera adecuadamente.

- **Si utiliza una escalera de mano durante el montaje, tenga mucho cuidado.**
- **Revise regularmente la base para detectar fugas. Las fugas lentas podrían causar que el sistema se cayera inesperadamente.**
- **Asiente correctamente las secciones del poste (si aplica). Si no lo hace, las secciones del poste podrían separarse durante el juego y/o durante el transporte del sistema.**
- **El clima, la corrosión y el mal uso podrían ocasionar la falla del sistema.**
- **Si requiere asistencia técnica, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.**
- **La altura mínima de operación es de 1.98m (6’ 6”) hasta la parte inferior del respaldo.**

La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones. Tenga cuidado cuando use esta unidad.



IMPORTANT!
Remove all contents from boxes.
Be sure to check inside pole sections,
hardware and additional parts are packed inside.

IMPORTANT!
Videz entièrement les boîtes.
Veillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau.
La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont emballées à l'intérieur.

WICHTIG!
Die Kartons vollständig auspacken.
Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren.
Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

¡IMPORTANTE!
Saque todo el contenido de las cajas.
Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste.
Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.

STOP!

Questions or Missing Parts?

DON'T go back to store!

Call TOLL-FREE Customer Service Number listed on the front page!

STOP!

Des questions ou des pièces manquantes?

NE RETOURNEZ PAS au magasin!

Appelez le numéro du service clientèle (NUMÉRO GRATUIT) qui figure en première page!

HALT!

Fragen oder fehlende Teile?

Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!

Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer (in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!

¡ALTO!

¿Tiene preguntas o le faltan piezas?

¡NO regrese a la tienda!

¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio al Cliente que se indica en la primera página!



WARNING!

IF YOUR SYSTEM IS EQUIPPED WITH AN ACRYLIC BACKBOARD, EXAMINE BACKBOARD FOR ANY DAMAGE THAT MAY HAVE OCCURRED DURING SHIPMENT. CRACKS IN THE BACKBOARD COULD RESULT IN SUDDEN BREAKAGE. IF BACKBOARD IS DAMAGED IN ANY WAY PRIOR TO OR AFTER ASSEMBLY, CALL TOLL-FREE NUMBER: U.S. 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; http://www.spalding.com



AVERTISSEMENT!

SI VOTRE SYSTÈME EST ÉQUIPÉ D'UN PANNEAU EN ACRYLIQUE, EXAMINEZ-LE BIEN POUR VOUS ASSURER QU'IL N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ EN COURS DE TRANSPORT. S'IL EST FISSURÉ, IL RISQUE DE SE CASSER SUBITEMENT. SI LE PANNEAU EST ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE AVANT OU APRÈS L'ASSEMBLAGE, APPELEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS: États-Unis 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; http://www.spalding.com



WARNUNG!

BEI EINEM MIT EINER ACRYL-RÜCKWAND AUSGESTATTETEN SYSTEM DIE KORBWAND AUF EVENTUELLE SCHÄDEN UNTERSUCHEN, DIE WÄHREND DES VERSANDS EINGETRETEN SEIN KÖNNEN. SPRÜNGE IN DER KORBWAND KÖNNEN ZU DEREN PLÖTZLICHEM BRUCH FÜHREN. WENN DIE KORBWAND VOR ODER NACH DEM ZUSAMMENBAU IN JEGLICHER WEISE BESCHÄDIGT WIRD, RUFEN SIE DIE FOLGENDE GEBÜHRENFREIE TELEFONNUMMER AN: Innerhalb der USA: 1-800-558-5234; innerhalb KANADAS: 1-800-284-8339; http://www.spalding.com



¡ADVERTENCIA!

SI SU SISTEMA ESTÁ EQUIPADO CON UN RESPALDO DE ACRÍLICO, EXAMINE EL RESPALDO PARA VERIFICAR QUE NO HAYA SUFRIDO DA—OS DURANTE EL TRANSPORTE. LA PRESENCIA DE GRIETAS EN EL RESPALDO PODRÍA OCASIONAR SU ROMPIMIENTO REPENTINO. SI EL RESPALDO SE DA—A DE ALGUNA MANERA ANTES O DESPUÉS DE SU MONTAJE, LLAME AL NÚMERO TELEFÓNICO SIN COSTO: EE. UU. 1-800-558-5234; CANADÁ: 1-800-284-8339; http://www.spalding.com

NOTICE TO ASSEMBLERS

Adult Assembly Required. Dispose of ALL packaging materials promptly. As with all products, periodically inspect for loose small parts.

Assembled unit MUST be filled with sand or water at ALL times.

ALL basketball systems, including those used for DISPLAYS, MUST be assembled and installed according to instructions. Failure to follow instructions could result in SERIOUS INJURY. It is NOT acceptable to devise a makeshift support system.

AVIS AUX PERSONNES CHARGÉES DU MONTAGE

Assemblage exclusivement réservé à un adulte. Jetez TOUT le matériel d'emballage dans les plus brefs délais. Comme pour tous les produits pour enfants, inspectez périodiquement le serrage des pièces de petite taille.

Une fois assemblé, l'ensemble DOIT être rempli de sable ou d'eau à TOUT MOMENT.

TOUS les systèmes de basket-ball, y compris ceux utilisés en EXPOSITION, DOIVENT être assemblés et installés conformément aux instructions. Suivez ces instructions sous peine d'encourir des BLESSURES GRAVES. Il est INACCEPTABLE de composer un système de soutien de fortune.

HINWEIS FÜR DIE PERSONEN, DIE DEN ZUSAMMENBAU DURCHFÜHREN

Zusammenbau nur durch Erwachsene. ALLE Verpackungsmaterialien sofort wegwerfen. Wie alle Produkte muss auch dieses regelmäßig auf lose Kleinteile inspiziert werden.

Die zusammengebaute Einheit MUSS STETS mit Sand oder Wasser gefüllt sein.

ALLE Basketballsysteme, einschließlich der zu AUSSTELLZWECKEN benutzten Systeme, MÜSSEN gemäß den Anleitungen zusammengebaut und aufgestellt werden. Ein Missachten dieser Anleitungen kann SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben.Zum Beschweren darf NICHT zu irgendwelchen Notbehelfsmaßnahmen gegriffen werden.

AVISO PARA LAS PERSONAS QUE REALIZAN EL MONTAJE

Es necesario que el montaje sea realizado por adultos. Deseche inmediatamente TODOS los materiales de embalaje. Al igual que con cualquier producto, inspeccione periódicamente para verificar que todas las piezas pequeñas estén firmemente apretadas.

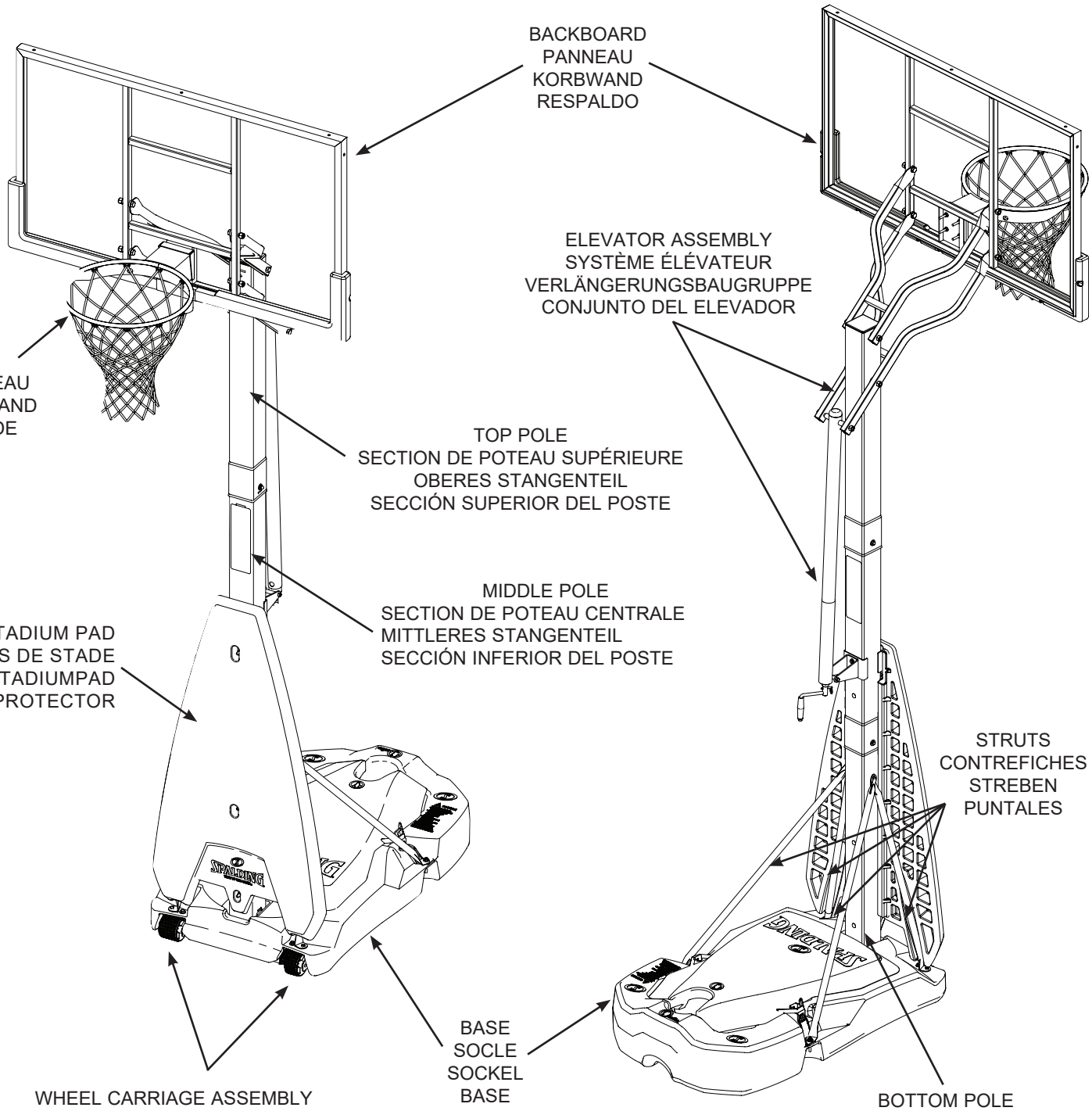
La unidad montada DEBE estar llena de arena o agua en TODO momento.

TODOS los sistemas de baloncesto, inclusive los de EXHIBICIÓN, DEBEN estar montados e instalados de acuerdo con las instrucciones. Si no se siguen las instrucciones se podría ocasionar una LESIÓN SERIA. NO es aceptable improvisar un sistema de soporte temporal.

Get to know the basic parts of your basketball system...
Apprenez à connaître les composants de base de votre système de basket-ball...
Machen Sie sich mit den wichtigsten Teilen Ihres Basketballsystems vertraut…
Conozca las piezas básicas de su sistema de baloncesto…

FRONT VIEW
VUE DE FACE
ANSICHT VON VORNE
VISTA FRONTAL

BACK VIEW
VUE DE DOS
ANSICHT VON HINTEN
VISTA POSTERIOR



PARTS LIST - See Hardware Identifier

Item	Qty.	Part No.	Description
1	1	600284	Base
2	2	926410	Strut, Pole to Base
3	1	80034403	Screw Jack Assembly
4	1	901201	Top Pole Section
5	1	901200	Middle Pole Section
6	1	901202	Bottom Pole Section
7	2	108847	Wheel Bracket
8	2	600056	Wheel, 3.5”
9	1	108849	Rod, Axle
10	2	203099	Nut, Ny-lock, 5/16-18
11	1	600165	Cap, Cover, Height Indicator
12	1	203131	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 5 Long
13	2	202662	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 4.5 Long
14	11	203100	Hex Flange Nut 5/16-18
15	1	918415	Bracket, Pole Mount
16	5	207408	Carriage Bolt, 5/16-18 x 4.75 Long
17	1	60016401	Cover, Upper Tube
18	4	203153	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x .75 Long
19	1	108181	Plate, Pole Mounting
20	1	201518	Bolt, Hex Head, 5/16-18 x 2.75 Long
21	1	700009	Handle, Elevator Assembly
22	1	202528	Pin, Actuator Assembly
23	4	206665	Bolt, Hex Head, 1/2-13 x 2 Long
24	14	203218	Washer, Flat, 5/16
25	2	203679	Bolt, Hex Head, 3/8-16 x 2 Long
26	6	203104	Bolt, Hex Flange, 5/16-18 x 2 Long
27	1	60028501	Cover
28	1	60029201	Stadium Pad
29	3	205678	Bolt, Hex Head, 1/2-13 x 7 Long
30	8	201651	Spacer, Plastic, .530 I.D. x .25 Long
31	7	206340	Lock Nut, Hex 1/2-13
32	1	908561	Support Arm, Lower
33	1	568090	Label, Height Adjustment and Moving
		FR568090	Label, French

Item	Qty.	Part No.	Description
34	1	908355	Cover Plate, Rim
35	1	908559	Support Arm, Upper
36	2	202587	Spacer, 0.530 I.D. x 1” Long
37	1		Backboard, Glass
	1		Backboard, Acrylic
38	1	600052	Cap, Pole Top
39	2	204558	Screw, 1/4 x 0.375 Long
40	2	207610	Nut, Acorn, 5/16-18
41	1	203617	Cap, Base, Black
42	2	901199	Reinforcement Bracket
43	1		Net
44	3	200516	Bolt Cap
45	2	901132	Strut, Pole to Base
46	1	908354	Rim
47	1	900033	Bracket, Slam Jam
48	1	206048	Bolt, Tee, 3/8-16, 3.25” Long
49	1	200318	Bracket, Reinforcement, Slam Jam
50	1	206049	Spring, Rim
51	1	203795	Nut, Special, 3/8-16
52	1	203470	Washer, Flat, .625 I.D. x .1.5 O.D.
53	1	204872	Label, Height Indicator
54*	2	207582	Rope
55*	1	203124	Stake, Tie Down
56	1	600063	Board Pad, Left Section
57	1	600064	Board Pad, Right Section
58**	1	600065	Board Pad, Center Section (50”)
		600066	Board Pad, Center Section (52”)
		600067	Board Pad, Center Section (54”)
		600068	Board Pad, Center Section (60”)
59	8*	201538	Screw, Self Drilling 1/4 -14 x 1”
60	8*	202219	Screw Protectors
61	4	208481	Spacer, Steel
62	1	203274	Pad, Foam
63	3	203299	Washer, Flat, 3/8
64	1	600317	Bracket, Cover, Left
65	1	600318	Bracket, Cover, Right
66	2	600300	Twist Latch
67	1	208770	Cap, Base, Tan

* You may have additional parts depending on your model.
** Center Board Pad length varies with backboard width.

LISTE DES PIÈCES - Voir légende

Article	Qté	No. de réf.	Description
1	1	600284	Socle
2	2	926410	Contrefiche, poteau/socle
3	1	80034403	Cric à vis
4	1	901201	Section de poteau supérieure
5	1	901200	Section de poteau centrale
6	1	901202	Section de poteau inférieure
7	2	108847	Support de roues
8	2	600056	Roue 9 cm
9	1	108849	Tige, axe, 67.31 cm
10	2	203099	Écrou, Ny-lock, 5/16-18
11	1	600165	Capuchon, couvercle, indicateur de hauteur
12	1	203131	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 12,7 cm (long.)
13	2	202662	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 11,4 cm (long.)
14	11	203100	Écrou à bride à 6 pans, 5/16-18
15	1	918415	Support, poteau
16	5	207408	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 12 cm (long.)
17	1	60016401	Couvercle, tube supérieur
18	4	203153	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 1,9 cm (long.)
19	1	108181	Plaque, fixation de poteau
20	1	201518	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 2,75 (long.)
21	1	700009	Poignée, système élévateur
22	1	202528	Goupille, dispositif de commande
23	4	206665	Boulon, six pans, 1/2-13 x 5,08 cm (long.)
24	14	203218	Rondelle, plate, 5/16
25	2	203679	Boulon, tête à six pans, 3/8-16 x 5 cm (long.)
26	6	203104	Boulon, tête à six pans, 5/16-18 x 5 cm (long.)
27	1	60028501	Couvercle
28	1	60029201	Le tapis de stade
29	3	205678	Boulon, six pans, 1/2-13 x 17,8 cm (long.)
30	8	201651	Entretoise, plastique, 13,4 mm D.I. x 6,35 mm (long.)
31	7	206340	Contre-écrou, six pans, 1/2-13
32	1	908561	Bras de support, Partie inférieure
33	1	568090	Étiquette, réglage de hauteur et déplacement
		FR568090	Étiquette, réglage de hauteur etdéplacement, FRANÇAIS
34	1	908355	Protège-cerceau
35	1	908559	Bras de support, Partie supérieure
36	2	202587	Entretoise, 13,4 mm D.I. x 2,5 cm (long.)
37	1		Panneau, Verre
	1		Panneau, Acrylique
38	1	600052	Capuchon, haut du poteau
39	2	204558	Vis, 6 mm x 9,5 mm (long.)
40	2	207610	Écrou, Acorn, 5/16-18
41	1	203617	Bouchon, socle, Noir
42	2	901199	Support de renforcement
43	1		Filet
44	3	200516	Cache, boulon, vinyle
45	2	901132	Contrefiche, poteau/socle
46	1	908354	Cerceau
47	1	900033	Support, Slam Jam
48	1	206048	Boulon, T, 3/8-16 x 8,25 cm (long.)
49	1	200318	Support, renforcement, Slam Jam
50	1	206049	Ressort, cerceau
51	1	203795	Écrou, spécial, 3/8-16
52	1	203470	Rondelle, plate 38 mm D.E.
53	1	204872	Etiquette autocollante, repère de hauteur
54*	2	207582	Corde
55*	1	203124	Le pieu, s'Attacher
56	1	600063	Guêtre du panneau, partie gauche
57	1	600064	Guêtre du panneau, partie droite
58**	1	600065	Rembourrage du panneau, centrale (50")
		600066	Rembourrage du panneau, centrale (52")
		600067	Rembourrage du panneau, centrale (54")
		600068	Rembourrage du panneau, centrale (60")
59	8*	201538	Vis d'individu-perçage , 6mm x 2.5cm
60	8*	202219	Bagues de protection des vis
61	4	208481	Entretoise, métal
62	1	203274	Pad, mousse
63	3	203299	Rondelle, plate, 3/8
64	1	600317	Équerre de protection de l'assemblage, gauche
65	1	600318	Équerre de protection de l'assemblage, droite
66	2	600300	Loquet tournant
67	1	208770	Bouchon, Socle, Brun clair

* Vous pouvez avoir des parties supplémentaires qui dépendent de votre modèle.

** La longueur de Coussin de Centre change selon la largeur de panneau

TEILELISTE - Siehe Teileschlüssel

Nr.	Anz.	Teilenummer	Beschreibung
1	1	600284	Sockel
2	2	926410	Strebe, Stange zu Sockel
3	1	80034403	Schraubenheber-Baugruppe
4	1	901201	Oberes Stangenteil
5	1	901200	Mittleres Stangenteil
6	1	901202	Unteres Stangenteil
7	2	108847	Radhalterung
8	2	600056	Rad, 3,5 Zoll
9	1	108849	Stange, Achse. 26.5”
10	2	203099	Ny-Lock-Mutter, 5/16-18
11	1	600165	Kappe, Abdeckung, Höhenanzeige
12	1	203131	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 5 Länge
13	2	202662	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 4.5 Länge
14	11	203100	Sechskant-Flanschmutter, 5/16-18
15	1	918415	Stangenmontageklammer
16	5	207408	Schlossschraube, 5/16-18 x 4,75 Länge
17	1	60016401	Abdeckung, oberes Rohr
18	4	203153	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 0,75 Länge
19	1	108181	Platte, Stangenbefestigung
20	1	201518	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 2,75 Länge
21	1	700009	Griff, Verlängerungsbaugruppe
22	1	202528	Stift, Auslöserbaugruppe
23	4	206665	Sechskantkopfschraube, 1/2-13 x 2 Länge
24	14	203218	Flache Unterlegscheibe, 5/16
25	2	203679	Sechskantkopfschraube, 3/8-16 x 2 Länge
26	6	203104	Sechskantkopfschraube, 5/16-18 x 2 Länge
27	1	60028501	Abdeckung
28	1	60029201	Stadiumpad
29	3	205678	Sechskantkopfschraube, 1/2-13 x 7 Länge
30	8	201651	Abstandsstück, 0,53” ID x 0,25” Länge
31	7	206340	Sechskant-Gegenmutter, 1/2-13
32	1	908561	Unterer Haltearm
33	1	568090	Höheneinstell- und Transportaufkleber
		FR568090	Höheneinstell- und Transportaufkleber
34	1	908355	Abdeckung, Korbrand
35	1	908559	Oberer Haltearm
36	2	202587	Abstandsstück, 0,53” ID x 1” Länge
37	1		Korbwand, Glas
	1		Korbwand, Acryl
38	1	600052	Stangenendkappe
39	2	204558	Schraube, 1/4 x 0,375 Länge
40	2	207610	Mutter, Eichel, 5/16-18
41	1	203617	Deckel, Sockel, schwarz
42	2	901199	Verstärkungshalterung
43	1		Netz
44	3	200516	Schraubenendabdeckung, Vinyl
45	2	901132	Strebe, Stange zu Sockel
46	1	908354	Korbrand
47	1	900033	Slam Jam-Halterung
48	1	206048	T-Nutenschraube, 3/8-16, 5 Zoll Länge
49	1	200318	Slam Jam-Verstärkungshalterung
50	1	206049	Korbrandfeder
51	1	203795	Spezialmutter, 3/8-16
52	1	203470	Flache Unterlegscheibe, 1,5 ID
53	1	204872	Aufkleber, Höhenanzeiger
54*	2	207582	Seil
55*	1	203124	Pfahl, Binden Sie Fest
56	1	600063	Brettschutz, linker Teil
57	1	600064	Brettschutz, rechter Teil
58**	1	600065	Korbwandpolsterung, mittlerer Tei (1.27m)
		600066	Korbwandpolsterung, mittlerer Tei (1.32m) (50”)
		600067	Korbwandpolsterung, mittlerer Tei (1.37m)
		600068	Korbwandpolsterung, mittlerer Tei (1.52m)
59	8*	201538	Schraube, Selbst-Bohrung, 6mm x 2.5 cm
60	8*	202219	Schraubenschutz
61	4	208481	Distanzstück, Aus Metall
62	1	203274	Pad, Schaumstoff
63	3	203299	Flache Unterlegscheibe, 3/8
64	1	600317	Halterung, Abdeckung, links
65	1	600318	Halterung, Abdeckung, rechts
66	2	600300	Drehverschluss
67	1	208770	Deckel, Sockel, hellbraun

* Sie dürfen zusätzliche Teile abhängend von Ihrem Modell haben.
** Zentrale Polsterung Länge hängt an Bord Breite.

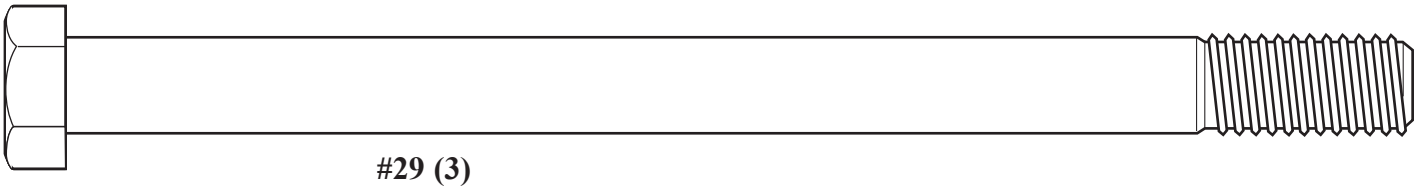
LISTA DE PIEZAS - Vea el identificador de herraje

Artículo	Cant.	Pieza N.º	Descripción
1	1	600284	Base
2	2	926410	Puntal, poste a base
3	1	80034403	Conjunto del gato de rosca
4	1	901201	Sección superior del poste
5	1	901200	Sección media del poste
6	1	901202	Sección inferior del poste
7	2	108847	Soporte de la rueda
8	2	600056	Rueda, 3.5” (8.9 cm)
9	1	108849	Varilla, eje, 26.5”
10	2	203099	Tuerca, Ny-lock, 5/16-18
11	1	600165	Tapa, cubierta, indicador de la altura
12	1	203131	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 5 de longitud
13	2	202662	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 4.5 de longitud
14	11	203100	Tuerca, brida hexagonal, 5/16-18
15	1	918415	Soporte, montaje del poste
16	5	207408	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 4.75 de longitud
17	1	60016401	Cubierta, tubo superior
18	4	203153	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x .75 de longitud
19	1	108181	Placa, montaje del poste
20	1	201518	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 2.75 de longitud
21	1	700009	Manija, conjunto del elevador
22	1	202528	Pasador, conjunto del actuador
23	4	206665	Perno, cabeza hexagonal, 1/2-13 x 2 de longitud
24	14	203218	Arandela plana, 5/16
25	2	203679	Perno, cabeza hexagonal, 3/8-16 x 2 de longitud
26	6	203104	Perno, cabeza hexagonal, 5/16-18 x 2 de longitud
27	1	60028501	la Cubierta
28	1	60029201	Protector
29	3	205678	Perno, cabeza hexagonal, 1/2-13 x 7 de longitud
30	8	201651	Espaciador, plástico, .530 D.I. x .25 de largo
31	7	206340	Contratuerca, hexagonal, 1/2-13
32	1	908561	Brazo de soporte inferior
33	1	568090	Etiqueta, ajuste de la altura y de movimiento
		FR568090	Etiqueta, ajuste de la altura y de movimiento
34	1	908355	Cubierta, borde
35	1	908559	Brazo de soporte superior
36	2	202587	Separador, .530 D.I. x 1” de largo
37	1		Respaldo, Cristal
	1		Respaldo, Acrilico
38	1	600052	Tapa, sección superior del poste
39	2	204558	Tornillo, 1/4 x .375 de longitud
40	2	207610	Tuerca, Bellota, 5/16-18
41	1	203617	Tapa, base, Negra
42	2	901199	Soporte de refuerzo
43	1		Red
44	3	200516	Cubierta, extremo del perno, vinilo
45	2	901132	Puntal, poste a base
46	1	908354	Borde
47	1	900033	Soporte Slam Jam
48	1	206048	Perno, en T, 3/8-16, 5” de longitud
49	1	200318	Soporte de refuerzo, Slam Jam
50	1	206049	Resorte, borde
51	1	203795	Tuerca, especial 3/8-16
52	1	203470	Arandela, plana, 1.5 D.E.
53	1	204872	Etiqueta de indicador de altura
54*	2	207582	Cuerda
55*	1	203124	Estaque, Sujete
56	1	600063	Almohadilla para tablero, sección izquierda
57	1	600064	Almohadilla para tablero, sección derecha
58**	1	600065	Almohadilla del tablero, sección central (50”)
		600066	Almohadilla del tablero, sección central (52”)
		600067	Almohadilla del tablero, sección centra (54”)l
		600068	Almohadilla del tablero, sección central (60”)
59	8*	201538	Tornillos, auto perforación 6mm X 2.5 cm
60	8*	202219	Protectores para tornillos
61	4	208481	Espaciador, Metal
62	1	203274	Almohadilla de espuma
63	3	203299	Arandela plana, 3/8
64	1	600317	Soporte, cubierta, izquierdo
65	1	600318	Soporte, cubierta, derecho
66	2	600300	Pestillo de giro
67	1	208770	Tapa de la cubierta, Broncear

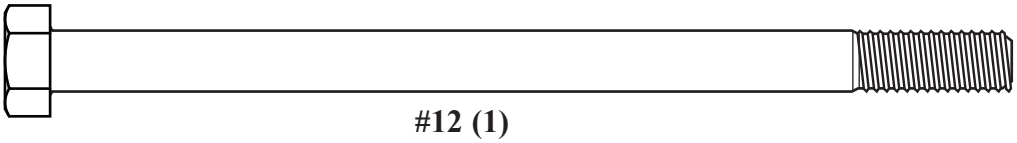
* Puede tener partes adicionales que dependen de su modelo.

** La longitud central de la Almohadilla de la Tablero varía con anchura de respaldo.

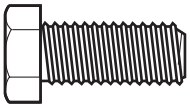
HARDWARE IDENTIFIER (BOLTS AND SCREWS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (BOULONS ET VIS)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (BOLZEN UND SCHRAUBEN)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (PERNOS Y TORNILLOS)



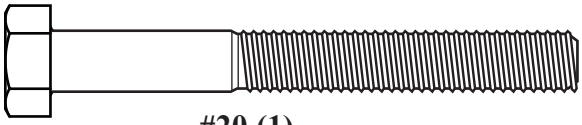
#29 (3)



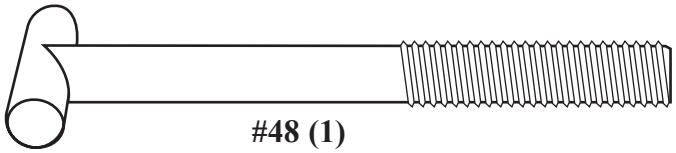
#12 (1)



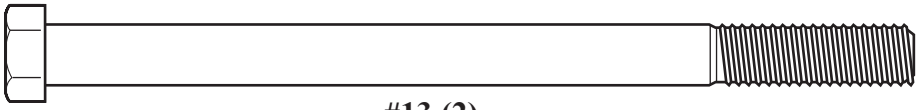
#18 (4)



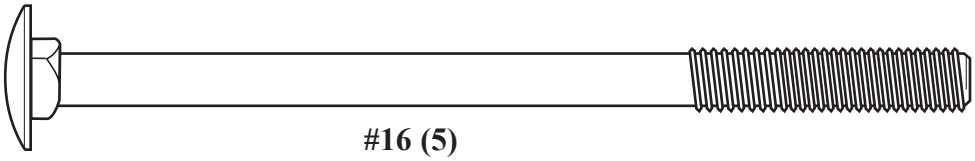
#20 (1)



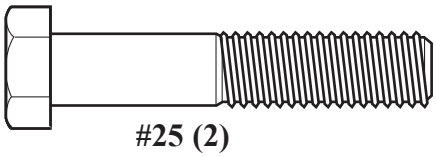
#48 (1)



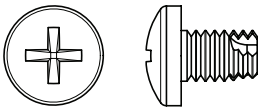
#13 (2)



#16 (5)



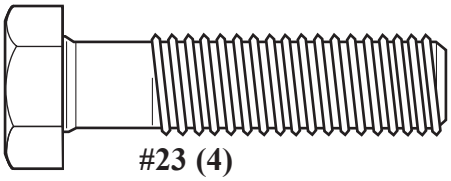
#25 (2)



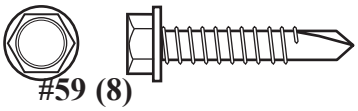
#39 (2)



#26 (6)



#23 (4)



#59 (8)

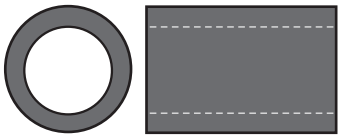
HARDWARE IDENTIFIER (PLASTIC SPACERS CAPS AND CLIPS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ENTRETOISES, CAPUCHONS ET PINCES EN PLASTIQUE)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (ABSTANDSSTÜCKE, KAPPEN UND CLIPS AUS KUNSTSTOFF)
IDENTIFICADORES DEL HERRAJE (TAPAS DE LOS ESPACIADORES Y SUJETADORES DE PLÁSTICO)



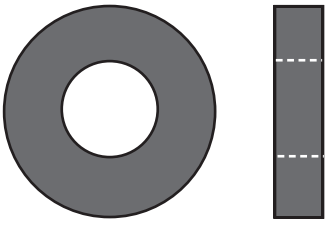
#44 (3)



#60 (8)*

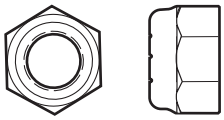


#36 (2)

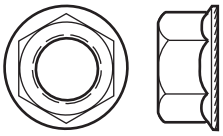


#30 (8)

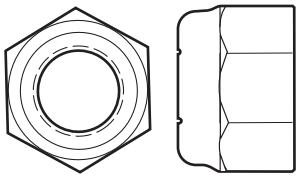
HARDWARE IDENTIFIER (NUTS AND WASHERS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ÉCROUS ET RONDELLES)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (MUTTERN UND UNTERLEGSCHEIBEN)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (TUERCAS Y ARANDELAS)



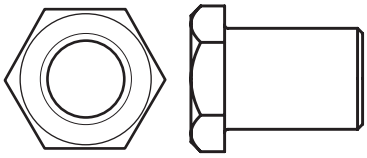
#10 (2)



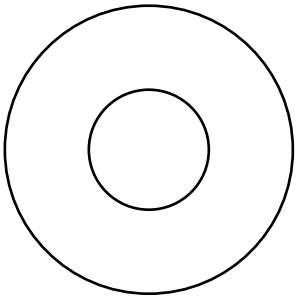
#14 (11)



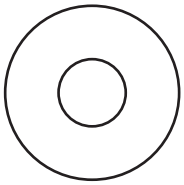
#31 (7)



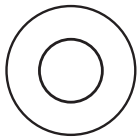
#51 (1)



#52 (1)

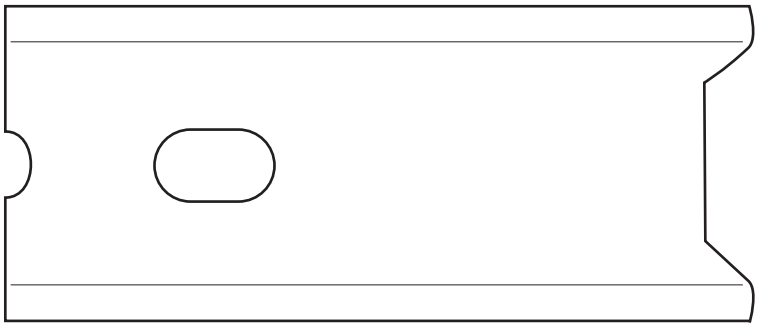


#24 (14)

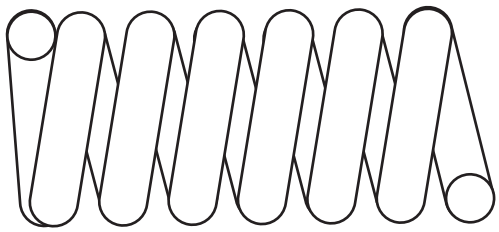


#63 (3)

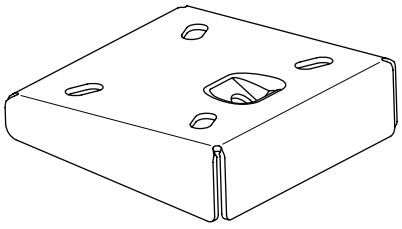
HARDWARE IDENTIFIER (OTHER)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (AUTRES)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (SONSTIGE)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (OTROS)



#49 (1)



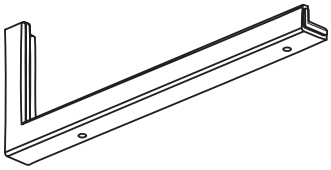
#50 (1)



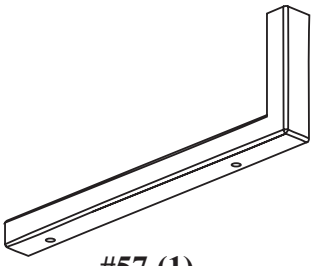
#47 (1)



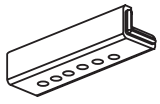
#55 (1)



#56 (1)



#57 (1)



#58 (1)**

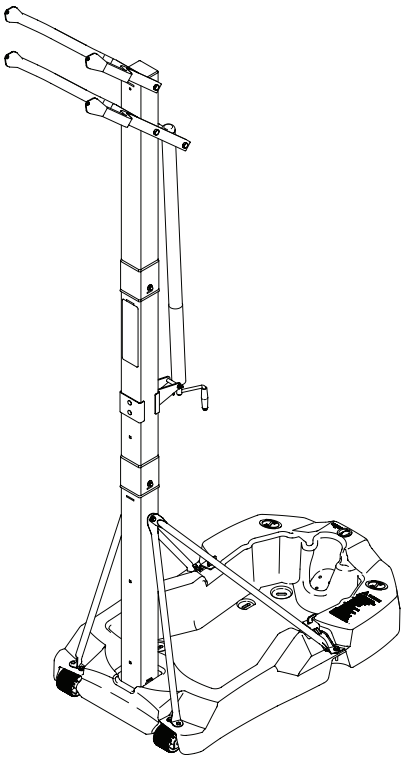
SECTION A: *ASSEMBLE THE BASE*
SECTION A: *MONTAGE DU SOCLE*
BAUABSCHNITT A: *ZUSAMMENBAU DES SOCKELS*
SECCIÓN A: *MONTAJE DE LA BASE*

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.



TOOLS REQUIRED
OUTILS REQUIS
BENÖTIGTES WERKZEUG
HERRAMIENTAS REQUERIDAS

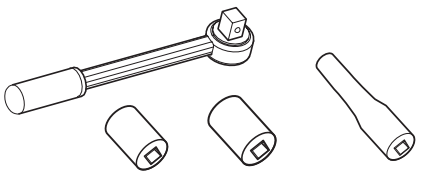
(2) Wrenches
(2) Clés
(2) Schraubenschlüssel
(2) Llaves



1/2" 9/16"

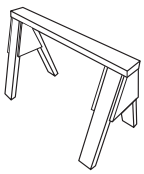
AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) Clés à douilles et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de

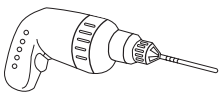


1/2" 9/16"

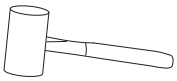
Extension
Extension de douille
Einsatz mit Verlängerung
Extensión de casquillo



Sawhorse or Support Table
Table de soutien
Sägebock oder Stütztisch
Caballete o tabla de apoyo



Drill (with adjustable torque)
Foret (avec ajusteur de couple)
Bohrer (mit Drehmomenteinstellung)
Taladro (con torque ajustable)



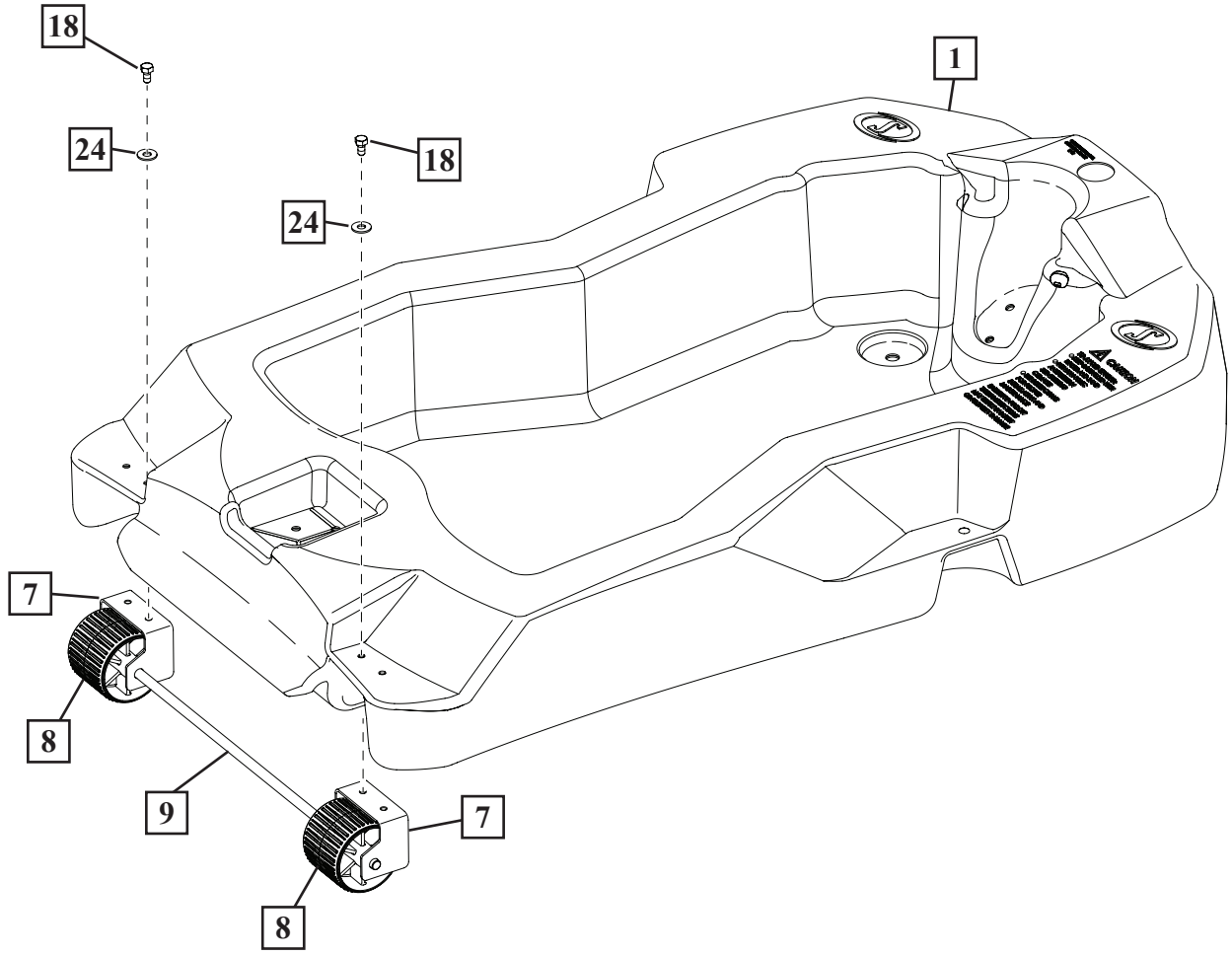
Hammer or Mallet
Un marteau ou un maillet
Ein Hammer oder Gummihammer
Un martillo o martillo de caucho

1. Complete wheel assembly as shown in Figure A. Secure wheel bracket (7) and wheel assembly (Fig. A.) to the base (1) with bolts (18) and washers (24). Repeat procedure for opposite wheel.

Effectuez le montage des roues, comme indiqué à la figure A. Fixez le support des roues (7) et les roues (Fig. A.) le socle (1) avec les boulons (18) et les rondelles (24). Faites de même pour la roue opposée.

Radbaugruppe wie in Abbildung
A dargestellt fertig stellen. Radhalterung (7) und Radbaugruppe (Abb. A) mit Schraube (18) und Unterlegscheiben (24) am sockel (1) befestigen. Das gleiche Verfahren für das andere Rad durchführen.

Complete el conjunto de la rueda como se muestra en la Figura A. Fije el soporte de la rueda (7) y el conjunto de la rueda (Fig. A.) en la base (1) con pernos (18) y arandelas (24). Repita el procedimiento en la rueda opuesta.

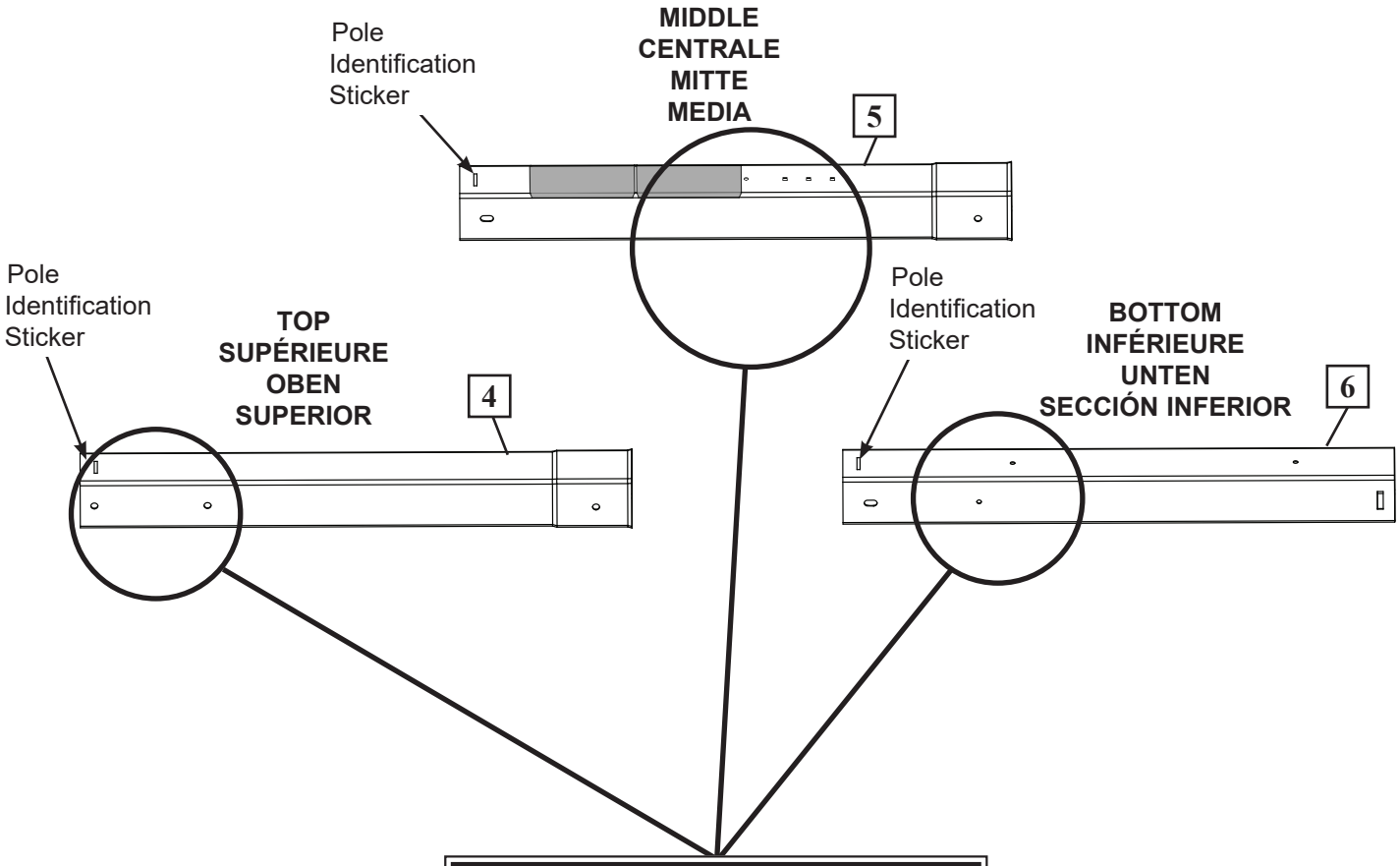


2. Visually identify each pole section (top, middle, bottom) and the orientation (front face) using illustrations below. Poles have an identification sticker that should indicate the pole section top, middle, bottom.

Visuellement identifier chaque section de pôle (le sommet, le milieu, le fond) et l'orientation (le visage de devant) utilisant des illustrations au dessous. Les pôles ont un autocollant d'identification qui devrait indiquer le sommet de section de pôle, le milieu, le fond.

Identifizieren Sie visuell jeden Stangenabschnitt (Oberteil, Mitte, Boden) und die Orientierung (vorderes Gesicht) benutzend Illustrationen unten. Stangen haben einen Identifikationsaufkleber, der das Stangenabschnittoberteil, Mitte anzeigen sollte, Boden.

Identifique visualmente cada sección de asta (parte superior, el centro, el fondo) y la orientación (cara delantera) utilizando ilustraciones abajo. Las astas tienen una pegatina de identificación que debe indicar la parte superior de sección de asta, el centro, el fondo.



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

NOTE ORIENTATION.

NOTEZ L'ORIENTATION.

DIEKORREKTEAUSRICHTUNGBEACHTEN.

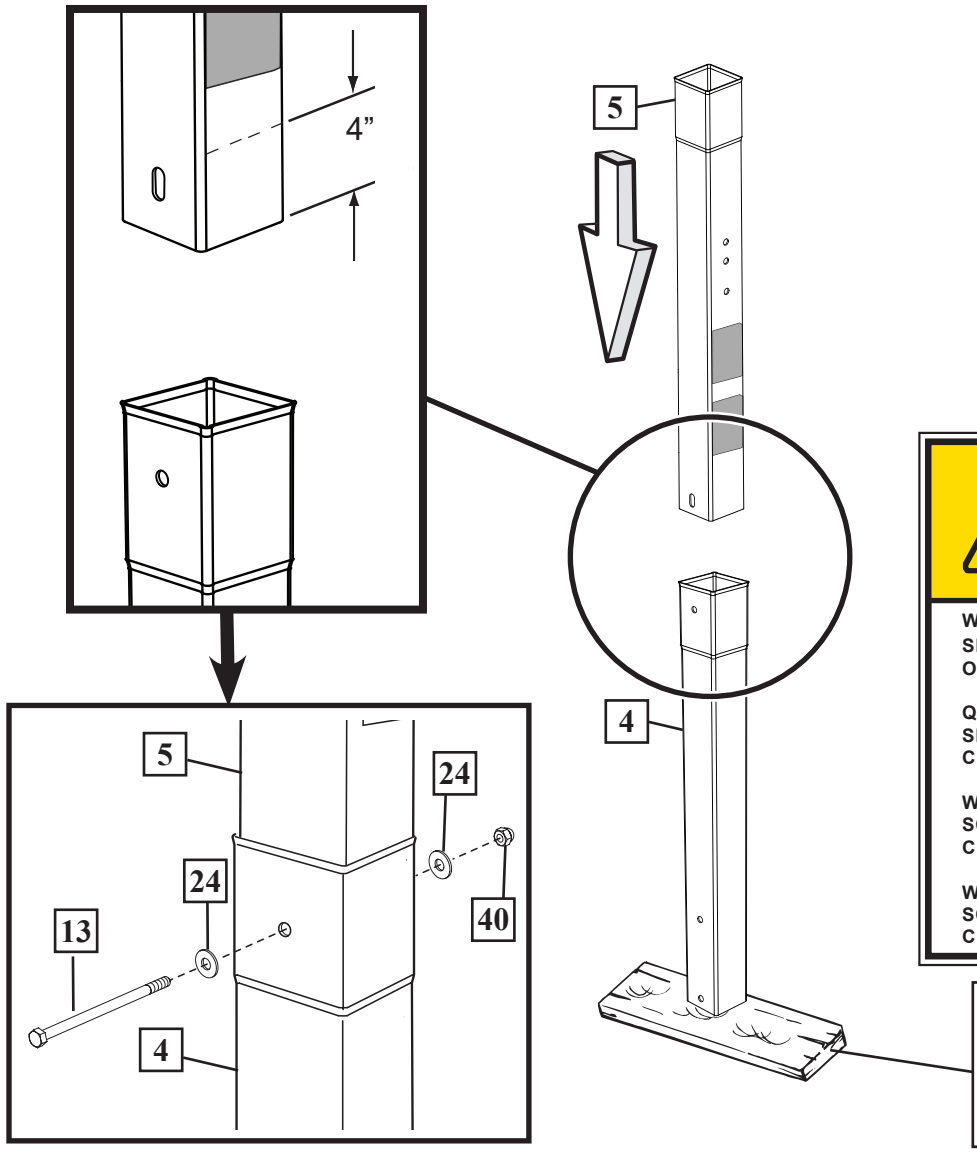
NOTE LA ORIENTACIÓN.

3. Measure and mark with tape or marker on the middle pole section (5), approximately 4 inches (10.16 cm) from edge. While maintaining alignment, bounce middle pole section (5) into top section (4). Using a wood scrap as shown until the hole of the top pole reaches the slot of the middle pole, such that there is clearance to insert bolt (13). DO NOT DRIVE TOP POLE TO 4" MARK YET. Install bolt (13), washers (24) and nut (40). Now proceed with bouncing poles together until top pole moves to 4" mark on middle pole. **(SEE ILLUSTRATION BELOW)**

Mesurez et tracez une ligne à exactement 10,16 cm (4 po) du bord de la section centrale du poteau (5). Tout en préservant l'alignement, enfoncez la section centrale du poteau (5) dans la section supérieure du poteau (4) à l'aide d'un morceau de bois, tel qu'indiqué, jusqu'à ce que le trou du poteau supérieur soit aligné avec la fente du poteau central afin d'avoir un dégagement suffisant pour insérer le boulon (13). NE faites PAS encore complètement pénétrer le poteau central jusqu'à la ligne tracée à 10,16 cm. Insérez le boulon (13), les rondelles (24) et l'écrou (40). Enfoncez ensuite les poteaux l'un dans l'autre jusqu'à ce que le bord du poteau supérieur (4) soit aligné avec la marque tracée à 10,16 cm (4 po) sur le poteau central (5). **(VOIR L'ILLUSTRATION AU DESSOUS)**

Messen Sie eine Linie genau 10,16 cm von der Kante des mittleren Stangenabschnitts (5) ab und markieren Sie diese. Achten Sie darauf, dass die Ausrichtung beibehalten wird und stecken Sie unter Zuhilfenahme eines Holzstücks den mittleren Stangenabschnitt (5) in den oberen Stangenabschnitt (4) , bis das Loch am oberen Stangenabschnitt auf der Öffnung auf dem mittleren Stangenabschnitt liegt und ein Durchgang besteht, durch den der Bolzen (13)eingesteckt werden kann. Den oberen Stangenabschnitt jetzt noch nicht bis zur markierten Linie bei 10,16 cm EINSCHLAGEN. Bolzen (13), Unterlegscheiben (24) und Mutter (40) montieren. Jetzt die Stangen so ineinander stecken, dass die Kante des oberen Stangenabschnitts (4) mit der zuvor markierten Linie bei 10,16 cm auf dem mittleren Stangenabschnitt (5) ausgerichtet ist. **(SIEHE ILLUSTRATION UNTEN)**

Mida y marque una línea exactamente a 4 pulgadas (10,16 cm) del borde de la sección media del poste (5). Manteniendo la alineación, inserte la sección media del poste (5) en la sección superior del poste (4) utilizando un trozo de madera como se muestra, hasta que el orificio del poste superior llegue hasta la ranura del poste medio, de modo que haya espacio para insertar el perno (13). NO inserte aún el poste superior por completo hasta la línea marcada en las 4". Coloque el perno (13), las arandelas (24) y la tuerca (40). Luego continúe con la inserción de los postes entre sí hasta que el borde del poste superior (4) quede alineado con la marca de las 4" realizada previamente en el poste medio (5). **(VEA ILUSTRACIÓN ABAJO)**



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

NOTE ORIENTATION.

NOTEZ L'ORIENTATION.

DIE KORREKTE AUSRICHTUNG BEACHTEN.

NOTE LA ORIENTACIÓN.

CAUTION!
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

WHEN PROPERLY POUNDED TOGETHER, THE POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 4" (10,16 CM) MINIMUM OVERLAP.

QUAND ENSEMBLE CONVENABLEMENT MARTELE, LES SECTIONS DE POLONAIS DEVRAIENT AVOIR UN 10.16 CM LE RECOUVREMENT MINIMUM.

WENN ORDENTLICH ZUSAMMEN GESCHLAGEN HAT, SOLLTEN DIE STANGEN ABSCHNITTE EINE 4" (10.16 CM) MINDESTÜBERLAPPUNG HABEN.

WENN ORDENTLICH ZUSAMMEN GESCHLAGEN HAT, SOLLTEN DIE STANGEN ABSCHNITTE EINE 4" (10.16 CM) MINDESTÜBERLAPPUNG HABEN.

Wood Scrap (not supplied)

Bout de bois (non fourni)

Holzstück (nicht im Lieferumfang enthalten)

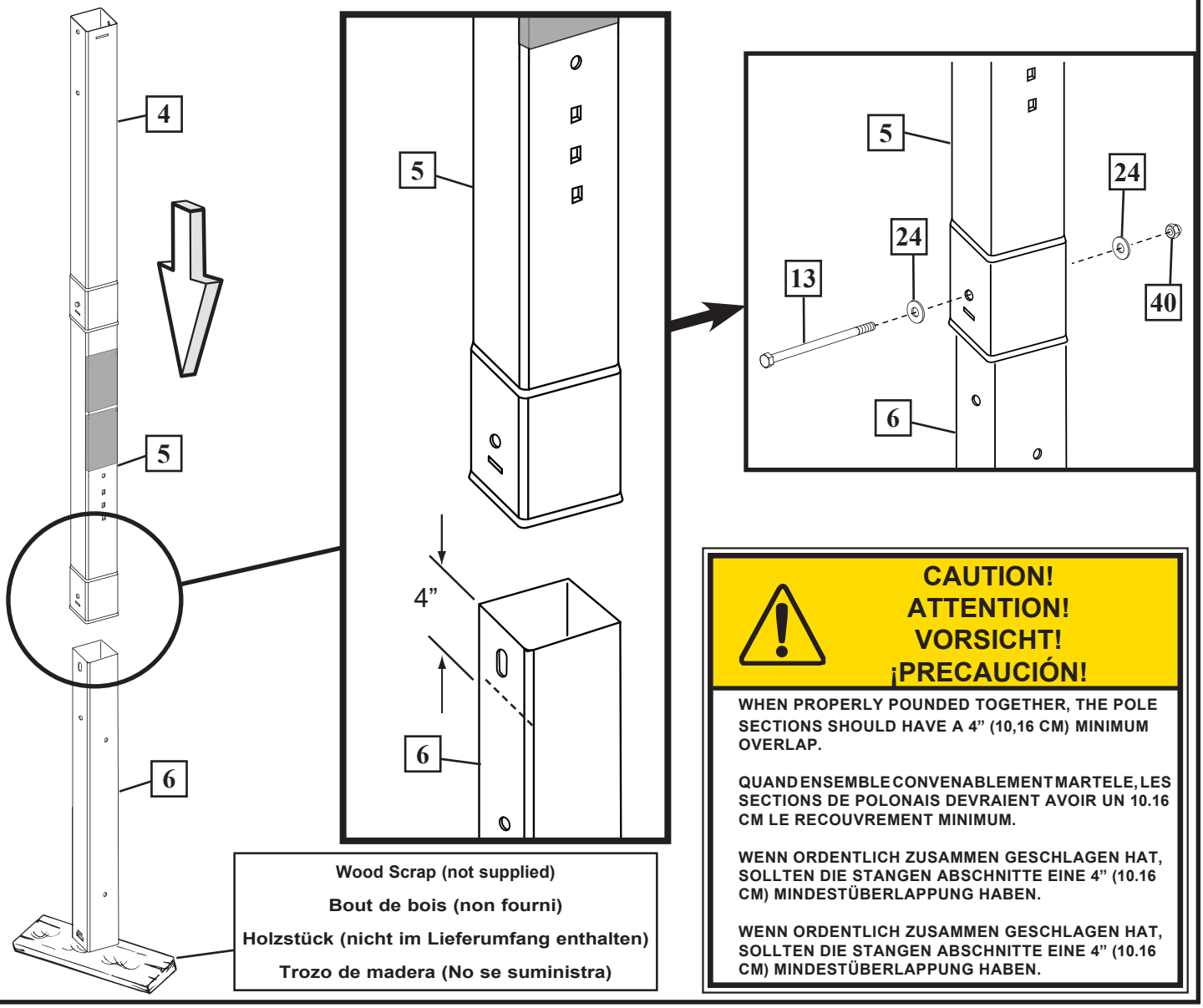
Trozo de madera (No se suministra)

4. Measure and mark with tape or marker on the bottom pole section (6), approximately 4 inches (10.16 cm) from edge. While maintaining alignment, bounce top and middle pole assembly (4 and 5) onto bottom pole section (6) using a wood scrap as shown. Bounce until the hole of the middle pole reaches the slot of the bottom pole, such that there is clearance to insert bolt (13). DO NOT DRIVE MIDDLE POLE TO 4" MARK YET. Install bolt (13), washers (24) and nut (40). Now proceed with bouncing poles together until middle pole moves to 4 inch line on bottom pole.**(SEE ILLUSTRATIONS BELOW)**

Mesurez et tracez une ligne à exactement 10,16 cm (4 po) du bord de la section inférieure du poteau (6). Tout en préservant l'alignement, enfoncez les sections supérieure et centrale (4 et 5) du poteau sur la section inférieure du poteau (6) à l'aide d'un morceau de bois, tel qu'indiqué, jusqu'à ce que le trou du poteau central soit aligné avec la fente du poteau inférieur afin d'avoir un dégagement suffisant pour insérer le boulon (13). NE faites PAS encore complètement pénétrer le poteau central jusqu'à la ligne tracée à 10,16 cm. Insérez le boulon (13), les rondelles (24) et l'écrou (40). Enfoncez ensuite les poteaux les uns dans les autres jusqu'à ce que le bord du poteau central (5) soit aligné avec la marque tracée à 10,16 cm (4 po) sur le poteau inférieur (6). **(VOIR L'ILLUSTRATION AU DESSOUS)**

Messen Sie eine Linie genau 10,16 cm von der Kante des unteren Stangenabschnitts (6) und markieren Sie diese. Achten Sie darauf, dass die Ausrichtung beibehalten wird und stecken Sie unter Zuhilfenahme eines Holzstücks den zuvor zusammengesteckten oberen und mittleren Stangenabschnitt (4 und 5) in den unteren Stangenabschnitt (6) , bis das Loch am mittleren Stangenabschnitt auf der Öffnung auf dem unteren Stangenabschnitt anliegt und ein Durchgang besteht, durch den der Bolzen (13) eingesteckt werden kann. Den mittleren Stangenabschnitt jetzt noch nicht bis zur markierten Linie bei 10,16 cm EINSCHLAGEN. Bolzen (13), Unterlegcheiben (24) und Mutter (40) montieren. Jetzt die Stangen so ineinander stecken, dass die Kante des mittleren Stangenabschnitts (5) mit der zuvor markierten Linie bei 10,16 cm auf dem unteren Stangenabschnitt (6) ausgerichtet ist. **(SIEHE ILLUSTRATION UNTEN)**

Mida y marque una línea exactamente a 4 pulgadas (10,16 cm) del borde de la sección inferior del poste (6). Manteniendo la alineación, inserte el conjunto de los postes superior y medio (4 y 5) en la sección inferior del poste (6) utilizando un trozo de madera como se muestra hasta que el orificio del poste medio llegue hasta la ranura del poste inferior, de modo que haya espacio para insertar el perno (13). NO inserte aún el poste medio por completo hasta la línea marcada en las 4". Coloque el perno (13), las arandelas (24) y la tuerca (40). Luego continúe con la inserción de los postes entre sí hasta que el borde del poste medio (5) quede alineado con la marca de las 4" realizada previamente en la sección inferior del poste (6). **(VEA ILUSTRACIÓN ABAJO)**



Wood Scrap (not supplied)

Bout de bois (non fourni)

Holzstück (nicht im Lieferumfang enthalten)

Trozo de madera (No se suministra)

CAUTION!
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

WHEN PROPERLY POUNDED TOGETHER, THE POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 4" (10,16 CM) MINIMUM OVERLAP.

QUAND ENSEMBLE CONVENABLEMENT MARTELE, LES SECTIONS DE POLONAIS DEVRAIENT AVOIR UN 10.16 CM LE RECOUVREMENT MINIMUM.

WENN ORDENTLICH ZUSAMMEN GESCHLAGEN HAT, SOLLTEN DIE STANGEN ABSCHNITTE EINE 4" (10.16 CM) MINDESTÜBERLAPPUNG HABEN.

WENN ORDENTLICH ZUSAMMEN GESCHLAGEN HAT, SOLLTEN DIE STANGEN ABSCHNITTE EINE 4" (10.16 CM) MINDESTÜBERLAPPUNG HABEN.

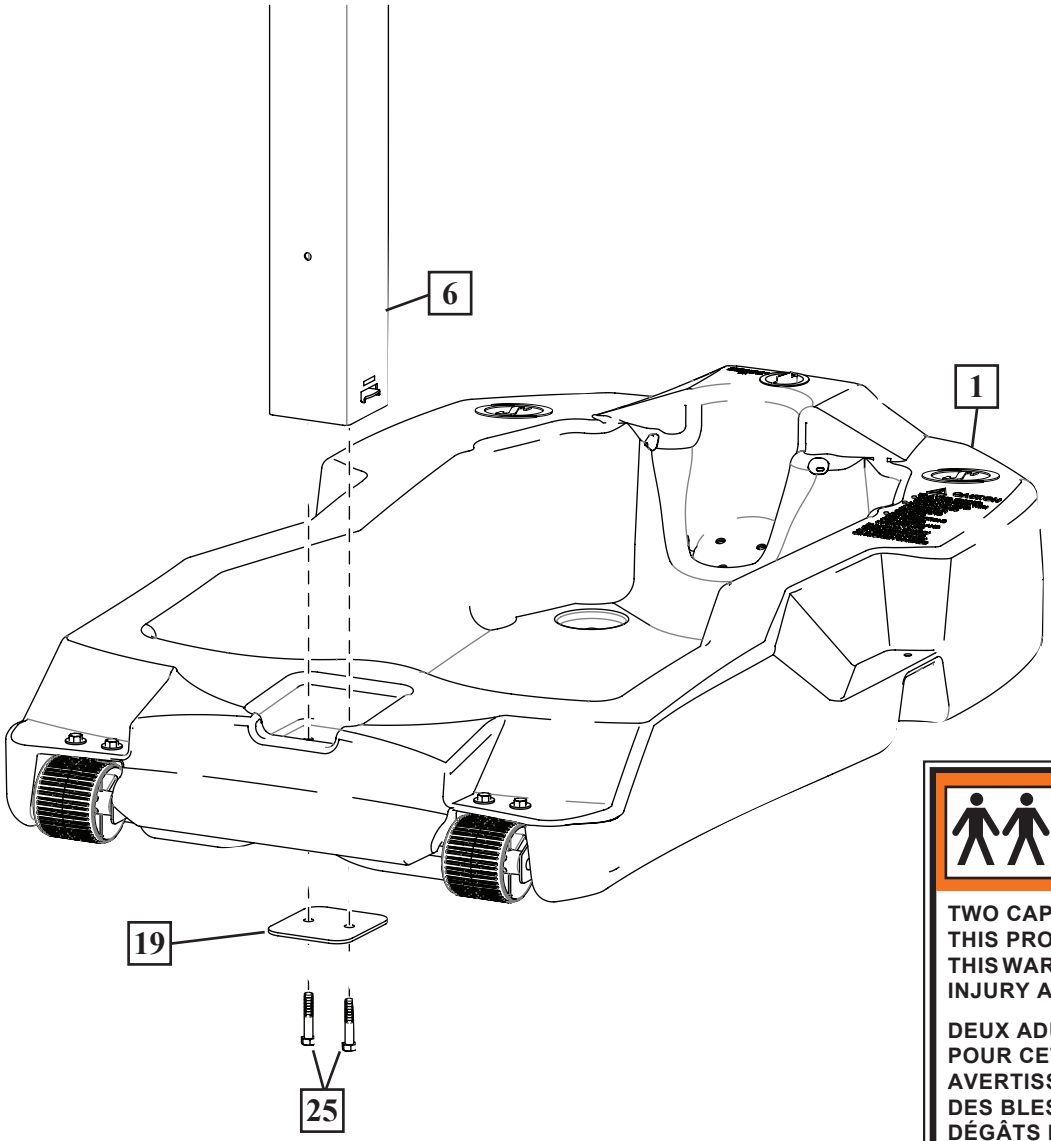
5.

Attach pole assembly to base (1) as shown. Secure pole assembly to base using bolts (25) and pole mounting bracket (19) as shown.

Attachez le poteau au socle (1), comme illustré. Fixez le poteau le socle à l'aide des boulons (25) et du support de poteau (19), comme illustré.

Den Stangenaufbau wie gezeigt am Sockel (1) befestigen. Den Stangenaufbau mit Schrauben (25) und der Stangenmontagehalterung (19) wie gezeigt am sockel befestigen.

Conecte el conjunto del poste en la base (1) como se muestra. Asegure el conjunto del poste en la base usando los pernos (25) y el soporte de montaje del poste (19) como se muestra.



WARNING
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

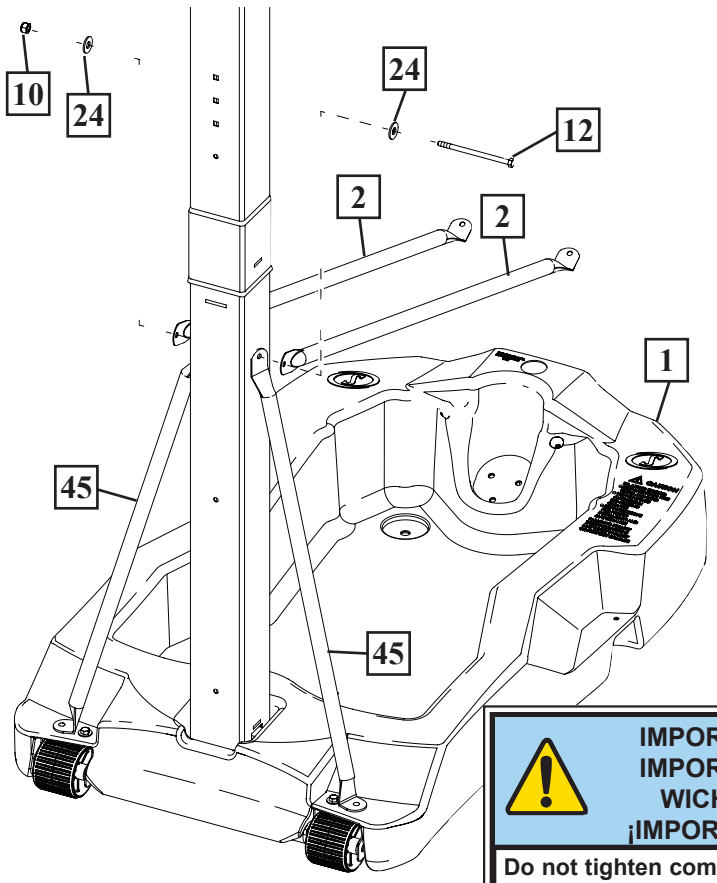
SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DA—OS A LA PROPIEDAD.

6. Secure base struts (2, 45) to pole as shown.

Fixez les contrefiches le socle (2, 45) au poteau, de la façon illustrée.

Die sockelerstrebungen (2, 45) wie gezeigt an der Stange befestigen.

Fije los puntales la Base (2, 45) al poste como se muestra.



WARNING
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DA—OS A LA PROPIEDAD.

IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Do not tighten completely.

Ne serrez pas las vusserie à fond.

Die befestigungsteile nicht fest anziehen.

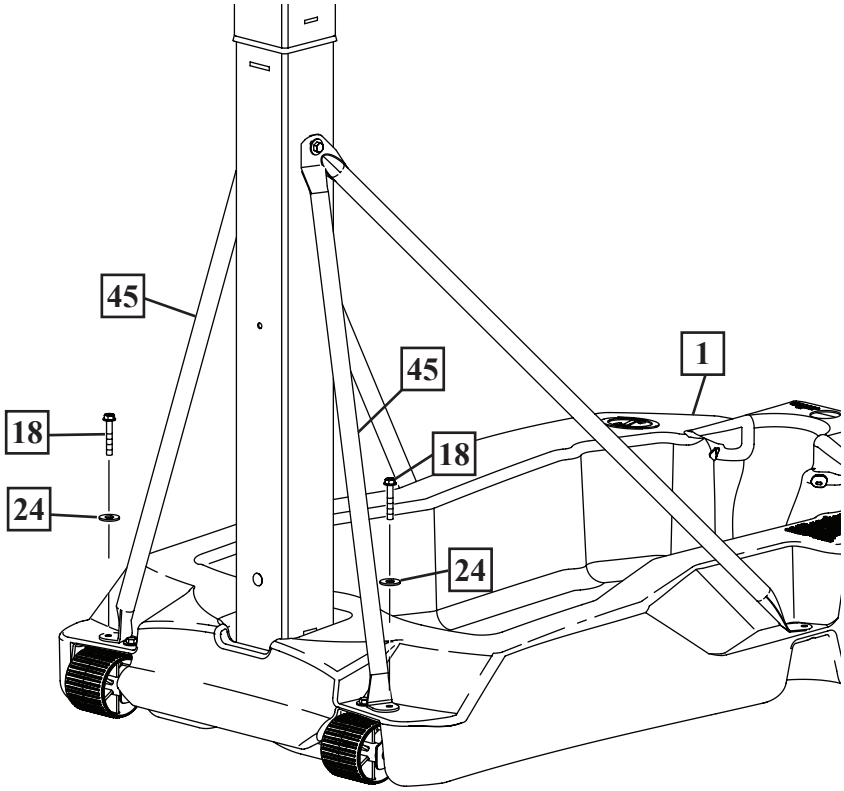
No apriete completamente el herraje.

7. Secure front base struts (45) to base (1) and wheel assemblies as shown.

Fixez les entretoises (45) le socle avant sur le socle (1) et le montage des roues comme sur l'illustration.

Befestigen Sie die sockelfrontverstrebungen (45) am
Sockel (1) und der Drehmontage, wie dargestellt.

Connecte el puntales hacia adelante (45) a la base (1) y construya las asambleas de ruedas como mostrado.



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Do not tighten completely.

Ne serrez pas las vusserie à fond.

Die befestigungsteile nicht fest anziehen.

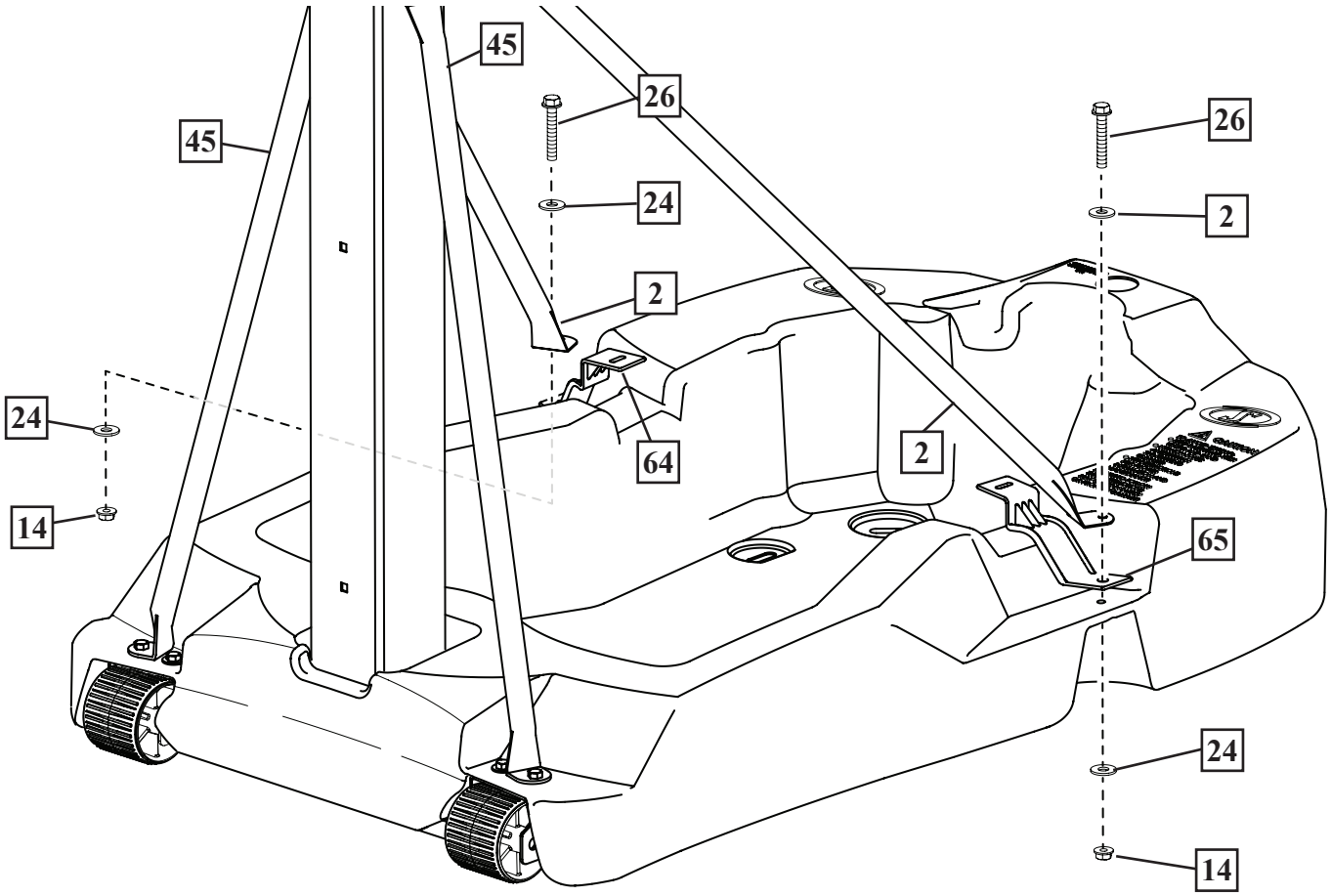
No apriete completamente el herraje.

8. Rotate non-secured ends of base struts (2) outward to mounting holes in base as shown. Mount cover brackets (64 and 65) between strut (2) and base. Secure using bolts (26), washers (24), and nut (14).

Faites pivoter les extrémités non fixées des contrefiches du socle (2) vers l'extérieur afin de les aligner sur les trous de fixation du socle comme illustré. Montez les supports de protection (64 et 65) entre la contrefiche (2) et le socle. Fixez l'ensemble en utilisant les vis (26), les rondelles (24) et l'écrou (14).

Unbefestigte Enden der Sockelstrebe (2) wie gezeigt nach außen zu den Montagebohrungen hin drehen. Abdeckungshalterungen (64 und 65) zwischen Strebe (2) und Sockel montieren. Mit Schrauben (26), Unterlegscheiben (24) und Mutter (14) befestigen.

Gire los extremos no fijados de los puntales de la base (2) hacia afuera en dirección hacia los orificios de montaje de la base como se muestra. Monte los soportes de las cubiertas (64 y 65) entre el puntal (2) y la base. Fíjelos con pernos (26), arandelas (24) y tuercas (14).



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Completely tighten fasteners from steps 6, 7 and 8. DO NOT OVER TIGHTEN!

Serrer complètement les fixations des étapes 6, 7 et 8. NE SERREZ PAS TROP!

Anziehen Komplett Verschlüsse aus den Schritten 6, 7 und 8 . NICHT ZU FEST ANZIEHEN!

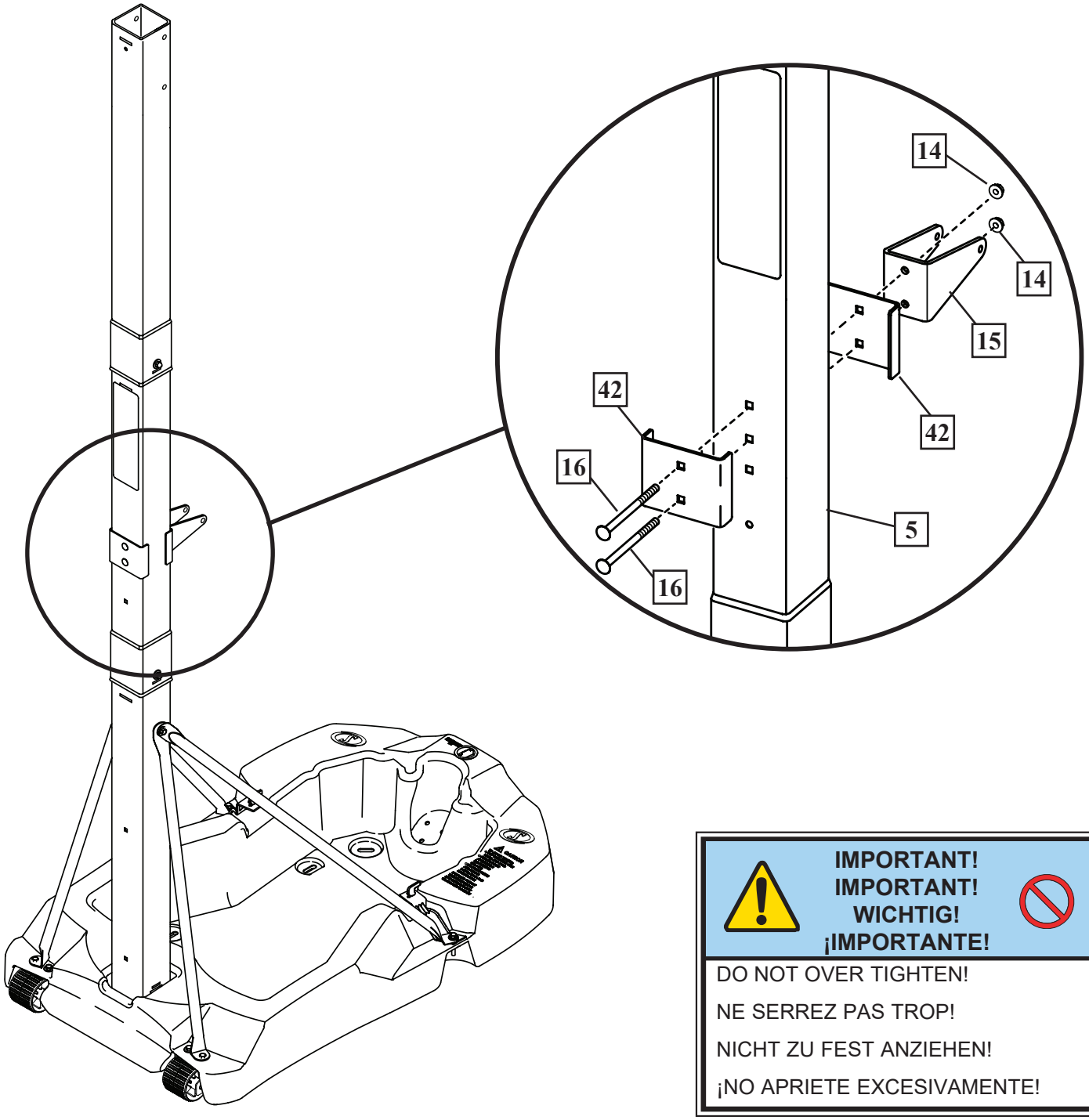
Apriete por completo los sujetadores de los pasos 6 , 7 y 8. ¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!

9. Install pole mount bracket (15) and reinforcement brackets (42) with carriage bolts (16) as shown. Tighten flange nuts (14) completely.

Installez le support du poteau (15) et le support de renforcement (42) à l'aide des boulons ordinaires (16), comme illustré. Serrez à fond les écrous à bride (14).

Die Stangenmontagehalterung (15) und Verstärkungshalterung (42) wie gezeigt mit Schlossschrauben (16) befestigen. Die Flanschmuttern (14) fest anziehen.

Instale el soporte de montaje del poste (15) y el soporte de refuerzo (42) con los pernos cabeza de carro (16) como se muestra. Apriete completamente las tuercas de brida (14).



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

DO NOT OVER TIGHTEN!

NE SERREZ PAS TROP!

NICHT ZU FEST ANZIEHEN!

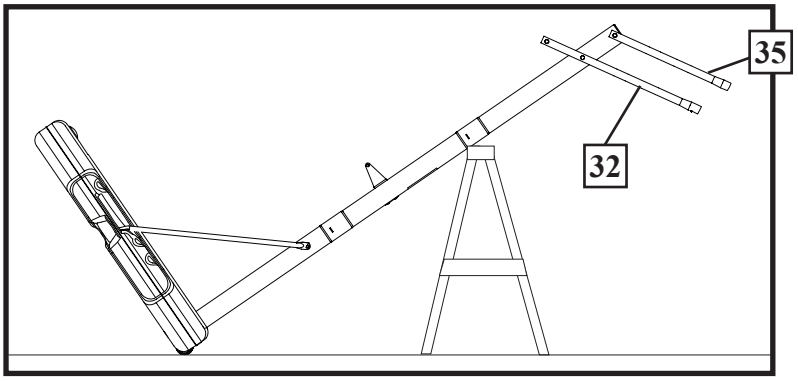
¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!

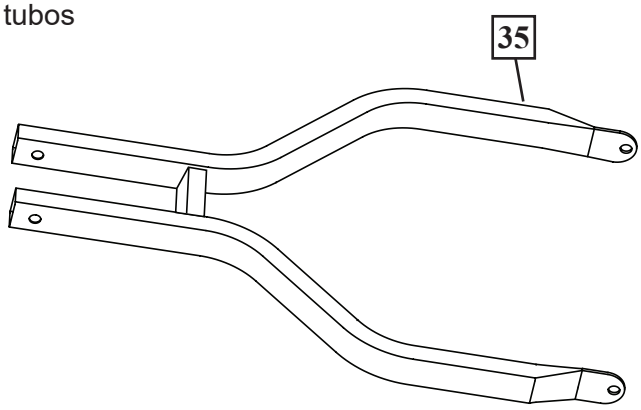
10. Securely rest the assembly on sawhorse. Identify elevator tubes (32 and 35).

Posez l'ensemble sur un banc de sciage. Identifiez les tubes du système élévateur (32 et 35).

Den Aufbau sicher auf dem Sägebock ablegen. Für den nächsten Arbeitsschritt werden die Verlängerungsrohre (32 und 35) benötigt.

Haga descansar seguramente el conjunto en un caballete. Identifique los tubos elevadores (32 y 35).





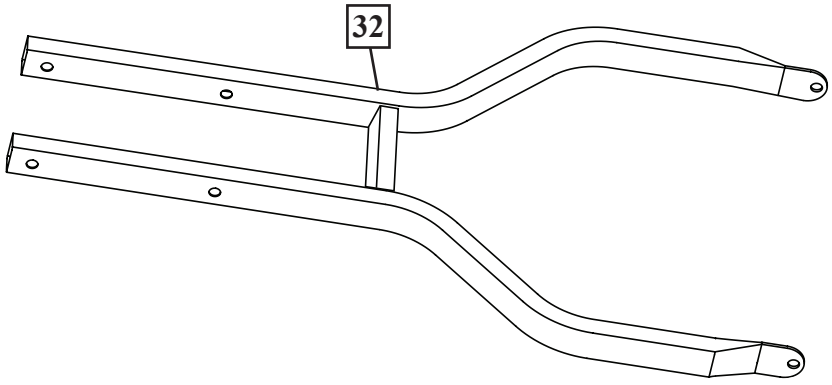
Upper Elevator tube / Tube supérieur du système élévateur
Oberes Verlängerungsrohr / Tubo elevador superior

Toward Pole

Vers le poteau

Zur Stange hin

Hacia el poste



Toward Board

Vers le panneau

Zur Korbwand hin

Hacia el tablero

Lower Elevator tube / Tube inférieur du système élévateur
Unteres Verlängerungsrohr / Tubo elevador inferior

WARNING
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DA—OS A LA PROPIEDAD.

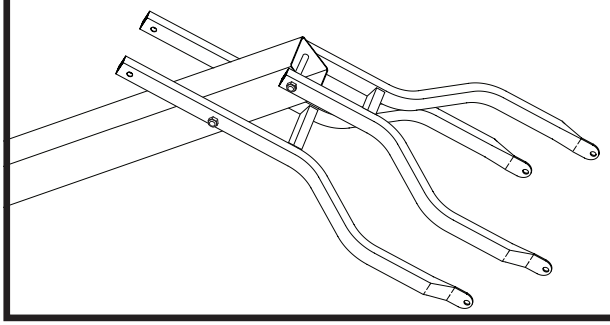
11. While the system is securely resting on the sawhorse. Install elevator tubes (32 and 35) to top pole section (4) as shown. Install pole cap (38) at this time.

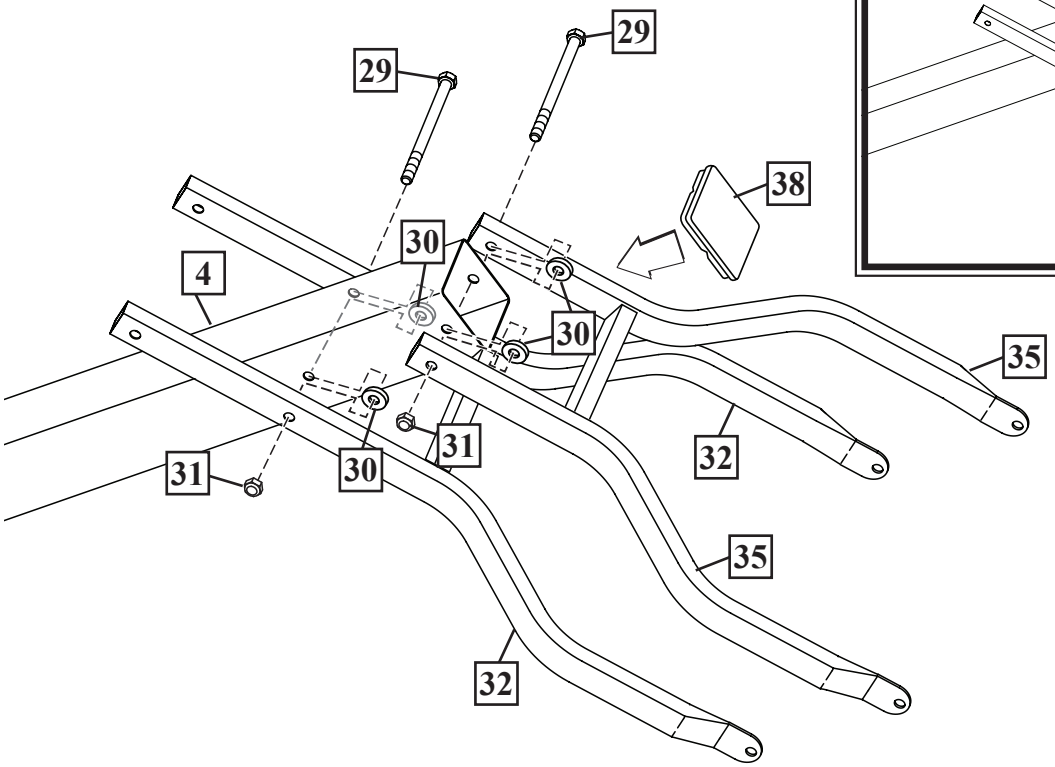
Pendant que le système repose bien calé sur le banc de sciage : Installez les tubes du système élévateur (32 et 35) sur la section de poteau supérieure (4), comme illustré. Installez le capuchon du poteau (38).

Nach dem Ablegen des Systems auf dem Sägebock Die Verlängerungsrohre (32 und 35) wie gezeigt am oberen Stangenteil (4) anbringen. Dann die Stangenkappe (38) anbringen.

Mientras el sistema está descansando seguramente en el caballete. Instale los tubos elevadores (32 y 35) en la sección superior del poste (4) como se muestra. En este momento instale la tapa del poste (38).

COMPLETED ASSEMBLY / ASSEMBLAGE TERMINÉ
FERTIGE MONTAGE / CONJUNTO COMPLETADO





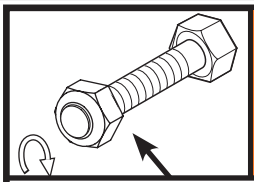
WARNING
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DA—OS A LA PROPIEDAD.



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

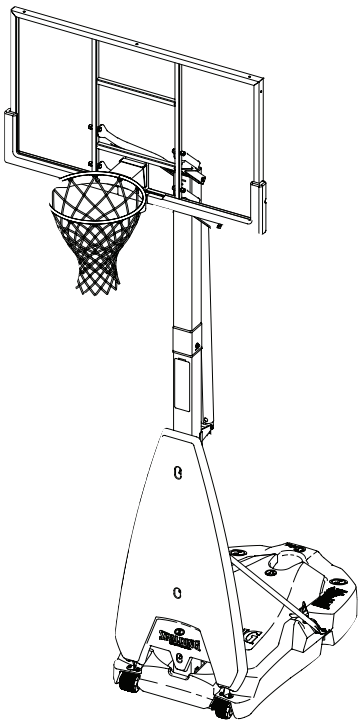
TIGHTEN BOLT (29) IN LOCK NUT (31) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (29) DANS LE CONTRE-ÉCROU (31) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (29) IN DER GEGENMUTTER (31) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

APRIETE EL PERNO (29) EN LA CONTRATUERCA (31) HASTA QUE QUEDE AL RAS (AL NIVEL) DEL BORDE EXTERNO DE LA CONTRATUERCA.

SECTION B: *ATTACH THE BACKBOARD*
SECTION B: *ATTACHEZ LE PANNEAU*
BAUABSCHNITT B: *ANBRINGEN DER KORBWAND*
SECCIÓN B: *CONECTE EL RESPALDO*



This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG
HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN

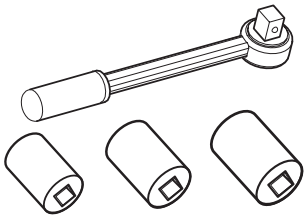
(2) Wrenches
(2) Clés
(2) Schraubenschlüssel
(2) Llaves



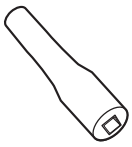
1/2" 9/16" 3/4"

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

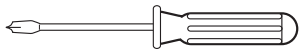
(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) Clés à douilles et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de



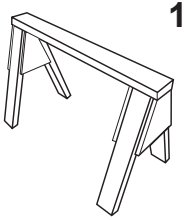
1/2" 9/16" 3/4"



Extension
Extension de douille
Einsatz mit Verlängerung
Extensión de casquillo



Phillips-Head Screwdriver
un tournevis cruciforme
ein Kreuzschlitzschraubenzieher
un destornillador Phillips



Sawhorse or Support Table
Table de soutien
Sägebock oder Stütztisch
Caballete o tabla de apoyo

IMPORTANT! - IMPORTANT! - WICHTIG! - ¡IMPORTANTE!

Instructions for GLASS BACKBOARD - ONLY!
Instructions pour le verre pannenau - UNIQUEMENT !
Anweisungen für Glas RÜCKWAND - NUR!
Instrucciones de VIDRIO TABLERO - SÓLO!

WARNING! AVERTISSEMENT! WARNUNG! ¡ADVERTENCIA!

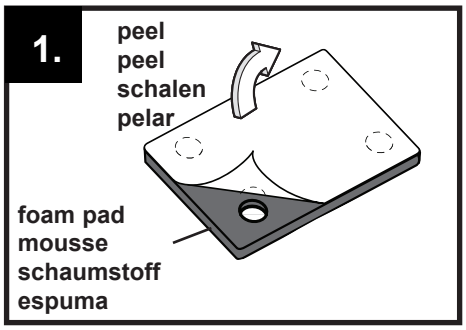
PLEASE ENSURE that foam pad and all 4 steel spacers are in position **BEFORE** attaching yokes.
Failure to follow these instructions could result in personal injury or damage to property.

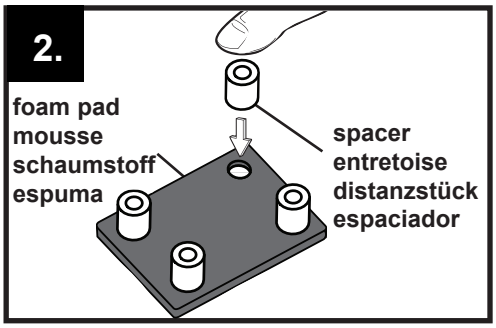
VEUILLEZ VOUS ASSURER que la mousse pad et tous les 4 entretoises en acier sont en position **AVANT** de fixer les chapes.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages à la propriété.

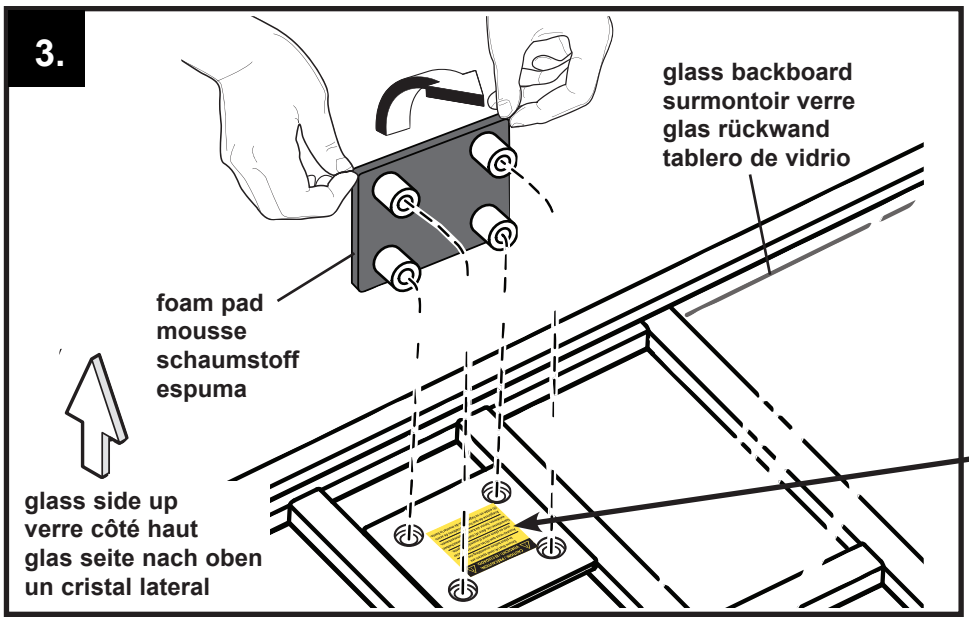
BITTE STELLEN SIE SICHER dass Schaumstoff und alle 4 Distanzstücke aus Stahl sind in Position befindet **BEVOR** mit der installation gabeln.
Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden an Eigentum.

POR FAVOR, ASEGÚRESE de que almohadilla de espuma y los 4 separadores de acero están en su posición correcta **ANTES** de conectar las horquillas.
El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones personales o daños a la propiedad.

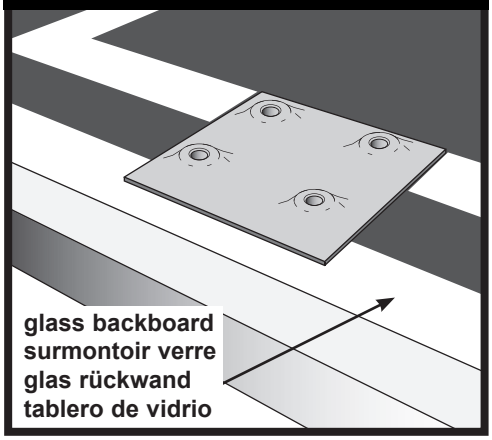
1. Place foam pad on flat surface with adhesive side facing up and remove protective film.
   Placez le coussinet en mousse sur une surface plane, côté adhésif vers le haut et retirez le film protecteur.
   Setzen Sie den Schaumstoff auf einer ebenen Fläche mit der Klebeseite nach oben und entfernen Sie die Schutzfolie.
   Coloque la almohadilla de espuma sobre una superficie plana con adhesivo en el lado hacia arriba y retirar la película protectora.
2. Individually align (4) steel spacers with the (4) holes of the foam pad and firmly press the spacers onto the adhesive of foam pad.
   Individuellement aligner (4) entretoises en acier avec les (4) trous de la mousse et appuyez fermement sur les entretoises sur l'adhésif de protection en mousse.
   Individuell ausrichten (4) Distanzstücke aus Stahl mit den (4) Löcher an den Schaumstoff und drücken Sie fest auf den Distanzstücken auf den Kleber von schaumstoff.
   Alinear individualmente (4) separadores de acero con las (4) orificios de la almohadilla de espuma y presione firmemente los espaciadores en el adhesivo de la almohadilla de espuma.
3. Align (4) steel spacers from the spacer and foam pad assembly from step 2 into mounting holes on backboard and firmly press into position.
   Aligner (4) entretoises en acier provenant de la pièce d'écartement et mousse assemblé à l'étape 2 dans les trous de fixation sur panneau et appuyez sur chambre croit fermement en position.
   Richten Sie (4) Distanzstücke aus Stahl aus dem Distanzstück und Schaumstoffpolster aus Schritt 2 in die Befestigungsbohrungen auf Rückwand und irmly drücken Sie sie in Position.
   Alinear (4) separadores de acero por el separador y la almohadilla de espuma del paso 2 asamblea en los agujeros de montaje en tablero y irmly pulse en su posición.







SPACERS IN POSITION
LES ENTRETOISES EN POSITION
DISTANZSTÜCKE IN POSITION
LOS ESPACIADORES EN LA POSICIÓN



CAUTION: / PRÉCAUTION: / VORSICHT: / El CUIDADO:

Ensure that (4) steel spacers are in place before assembling rim.

Assurez-vous que (4) les entretoises d'acier sont en place avant d'assembler la jante.

Garantieren sie, dass (4) stahl-distanzscheiben existieren, bevor sie kante zusammenbauen.

Asegúrese de que los espaciadores de acero (4) están en su lugar antes de montar la llanta.

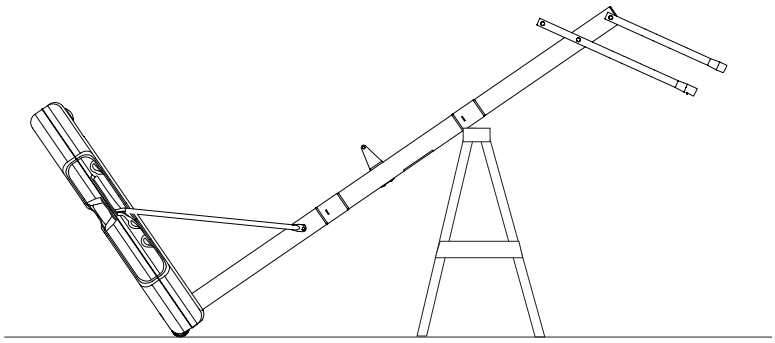
12/12 P/N 500046

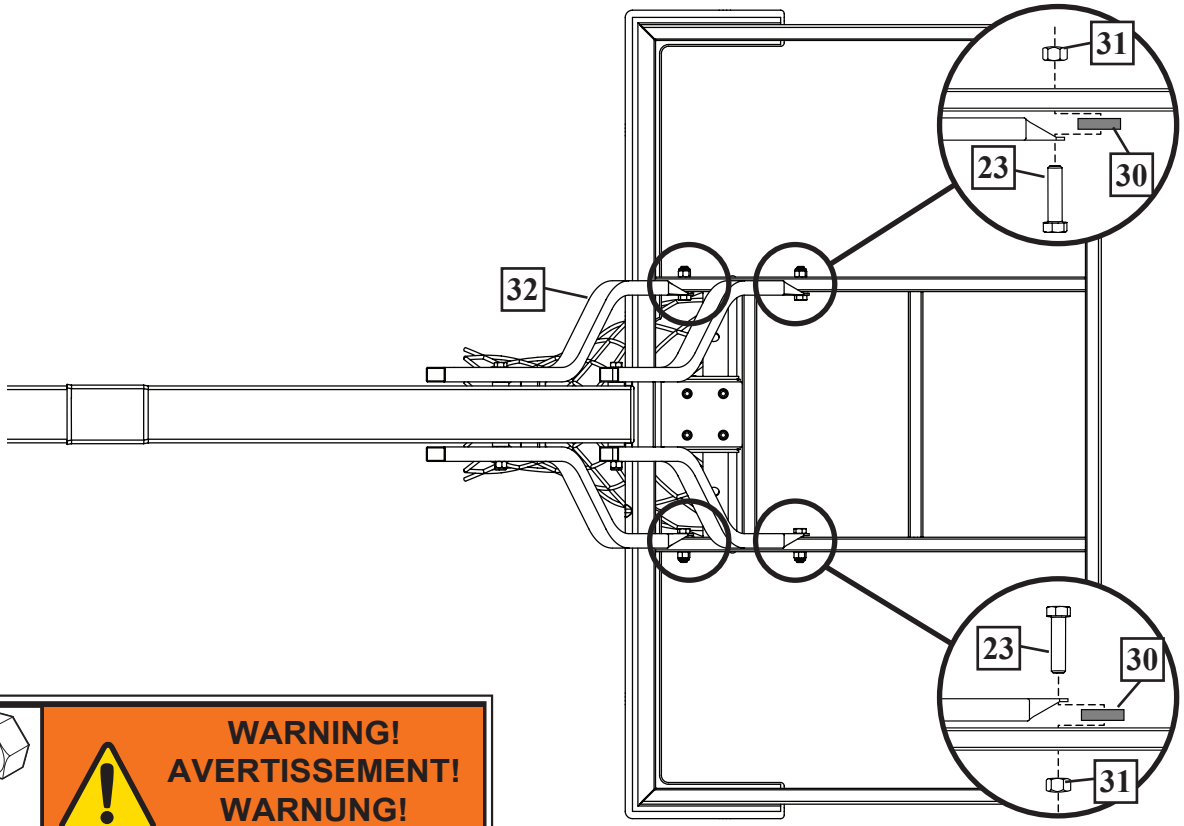
1. **While still supported on sawhorse:** Attach elevator tubes (32, 35) to backboard using spacers (30), bolts (23), and nuts (31) as shown.

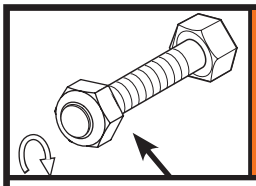
Toujours sur le banc de sciage: Attachez le tubes du système élévateur (32, 35) au panneau à l'aide des entretoises (30), des boulons (23) et des écrous (31), comme illustré.

Den Aufbau auf dem Sägebock liegen lassen und wie folgt vorgehen: Die Verlängerungsrohre (32, 35) mit den Abstandsstücken (30), Schrauben (23) und Muttern (31) wie gezeigt an der Korbwand befestigen.

Mientras tenga el poste apoyado en el caballete: Conecte los tubos elevadores (32, 35) en el respaldo usando separadores (30), pernos (23) y tuercas (31) como se muestra.







WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TIGHTEN BOLT (23) IN LOCK NUT (31) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (23) DANS LE CONTRE-ÉCROU (31) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (23) IN DER GEGENMUTTER (31) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

APRIETE EL PERNO (23) EN LA CONTRATUERCA (31) HASTA QUE QUEDE AL RAS (AL NIVEL) DEL BORDE EXTERNO DE LA CONTRATUERCA.

WARNING! AVERTISSEMENT! WARNUNG! ¡ADVERTENCIA!

PLEASE ENSURE that foam pad and all 4 steel spacers are in position **BEFORE** attaching yokes.
Failure to follow these instructions could result in personal injury or damage to property.

VEUILLEZ VOUS ASSURER que la mousse pad et tous les 4 entretoises en acier sont en position **AVANT** de fixer les chapes.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages à la propriété.

BITTE STELLEN SIE SICHER dass Schaumstoff und alle 4 Distanzstücke aus Stahl sind in Position befindet **BEVOR** mit der installation gabeln.
Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden an Eigentum.

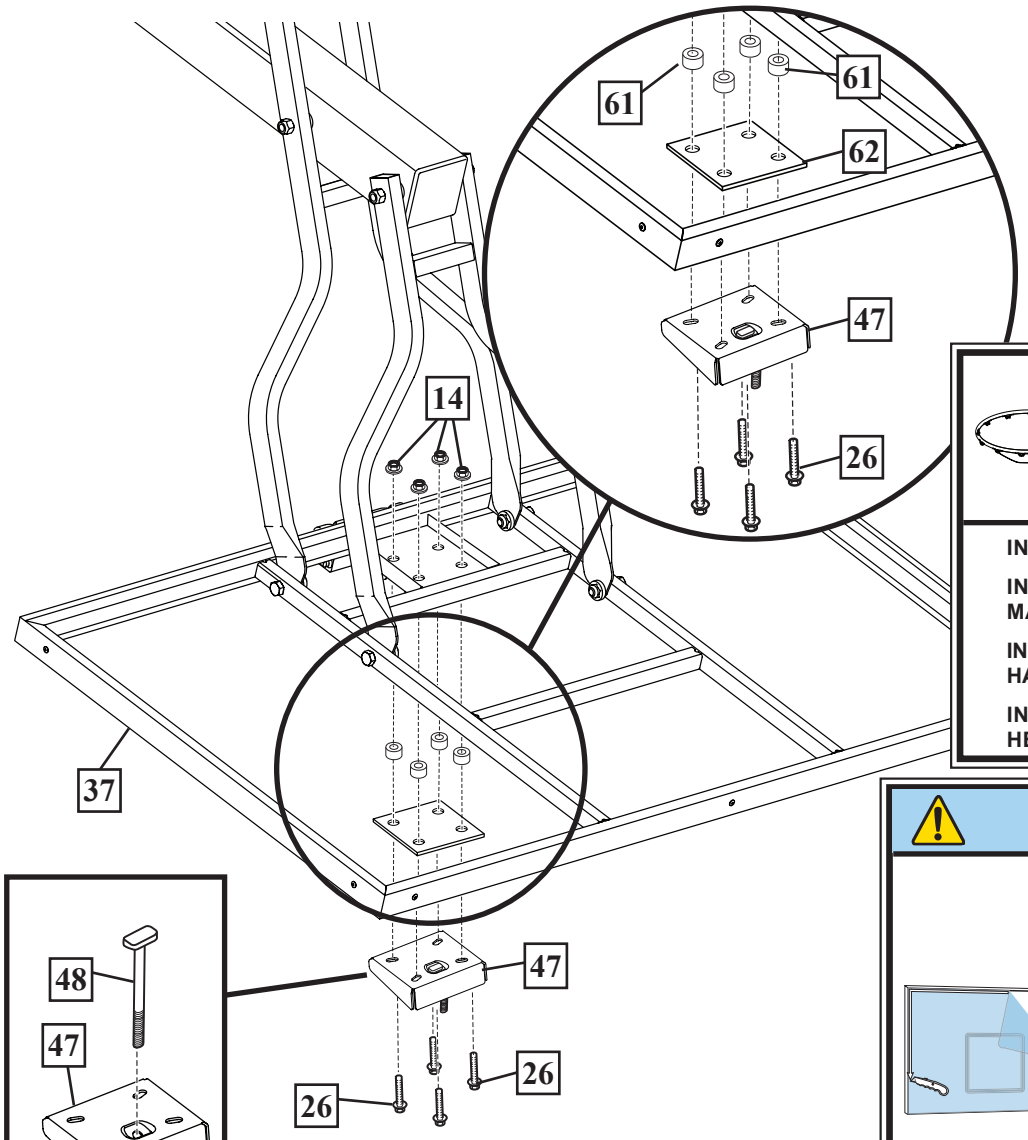
POR FAVOR, ASEGÚRESE de que almohadilla de espuma y los 4 separadores de acero están en su posición correcta **ANTES** de conectar las horquillas.
El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones personales o daños a la propiedad.

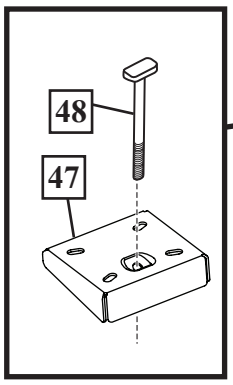
2. Insert T-bolt (48) into Slam Jam bracket (47) then, attach that assembly to board using bolts (26) and nuts (14).

Insérez le boulon en T (48) dans le support de Slam Jam (47), puis attachez l'ensemble au panneau à l'aide des boulons (26) et des écrous (14).

Die T-Nutenschraube (48) in die Slam Jam-Halterung (47) einsetzen. Dann diese Baugruppe mit Schrauben (26) und Muttern (14) an der Korbwand befestigen.

Introduzca en perno en T (48) en el soporte Slam Jam (47), luego conecte ese conjunto en el tablero usando los pernos (26) y tuercas (14).





CAUTION: / PRÉCAUTION: VORSICHT: / El CUIDADO:

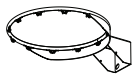
Ensure that (4) steel spacers are in place before assembling rim.

Assurez-vous que (4) les entretoises d'acier sont en place avant d'assembler la jante.

Garantieren sie, dass (4) stahl-distanzscheiben existieren, bevor sie kante zusammenbauen.

Asegúrese de que los espaciadores de acero (4) están en su lugar antes de montar la llanta.

12/12 P/N 500046



WARNING! AVERTISSEMENT! WARNUNG! ¡ADVERTENCIA!

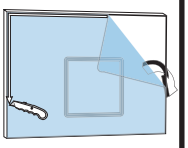
INSTALL RIM USING HAND TOOLS ONLY!

INSTALLEZ LE PANIER AVEC DES OUTILS MANUELS SEULEMENT!

INSTALLIEREN SIE DEN KRANZ NUR MIT HANDWERKZEUGEN!

INSTALAR EL ARO SOLAMENTE CON HERRAMIENTAS DE MANO!

IMPORTANT! / IMPORTANT! WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!



Carefully cut and peel protective film away from board prior to attaching rim.

Coupez et décollez avec précaution le film de protection du panneau avant d'attacher le cerceau.

Die Schutzfolie vorsichtig aufschneiden und vor dem Anbringen des Korbrands von der Wand abziehen.

Cuidadosamente corte y desprenda la película protectora del tablero antes de instalar el borde.

3.

Install Slam Jam Rim to Backboard

A. Fit rim (46) securely into bracket (47) as shown. Allow T-bolt (48) to slip through center hole in rim (46).
B. Install reinforcement bracket (49) onto T-bolt (48) as shown.
C. Install spring (50) onto T-bolt (48) as shown.
D. Install special nut (51) and washer (52) onto T-bolt (48).
E. Tighten nut (51) until 1/8” of the bolt threads on end of T-bolt (48) are exposed.

Installez le cerceau Slam Jam sur le panneau.

A. Calez bien le cerceau (46) dans le support (47), comme illustré. Laissez glisser le boulon à T (48) à travers le trou central du cerceau (46).
B. Installez le support de renforcement (49) sur le boulon à T (48), comme illustré.
C. Installez le ressort (50) sur le boulon à T (48), comme illustré.
D. Installez l’écrou spécial (51) et la rondelle (52) sur le boulon à T (48).
E. Serrez l’écrou (51) jusqu’à ce que les filets du boulon à l’extrémité du boulon à T (48) soient visibles sur 3 mm.

Den Slam Jam-Korbrand an der Korbwand befestigen.

A. Den Korbrand (46) wie gezeigt in die Halterung (47) einsetzen. Die T-Nutenschraube (48) gleitet durch das mittlere Loch im Korbrand (46).
B. Die Verstärkungshalterung (49) wie gezeigt über die T-Nutenschraube (48) schieben.
C. Die Feder (50) wie gezeigt auf der T-Nutenschraube (48) anbringen.
D. Die Spezialmutter (51) und Unterlegscheibe (52) auf der T-Nutenschraube (48) anbringen.
E. Die Mutter (51) anziehen, bis ca. 3 mm des Schraubengewindes am Ende der T-Nutenschraube (48) hervorstehen.

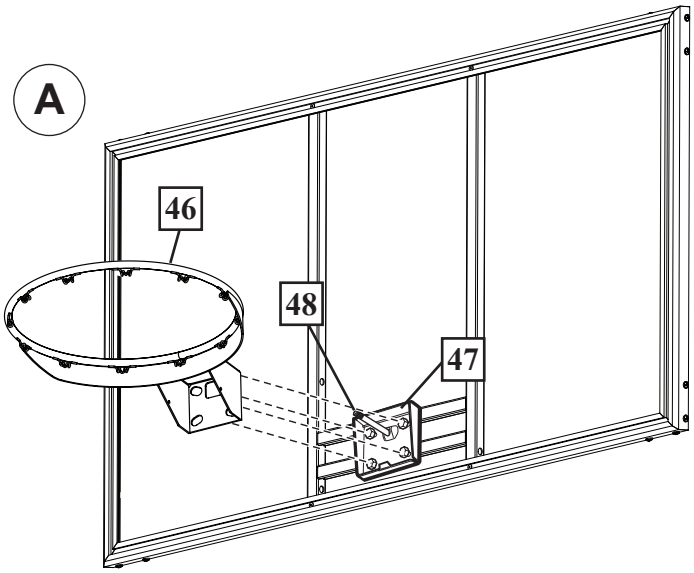
Instale el borde Slam Jam en el respaldo

A. Ajuste el borde (46) seguramente en el soporte (47) como se muestra. Permita que el perno en “T” (48) se deslice a través del orificio central del borde (46).
B. Instale el soporte de refuerzo (49) en el perno “T” (48) como se muestra.
C. Instale el resorte (50) en el perno T (48) como se muestra.
D. Instale la tuerca especial (51) y la arandela (52) en el perno T (48).
E. Apriete la tuerca (51) hasta que 1/8 de pulgada de las roscas del extremo del perno en T (48) queden expuestas.

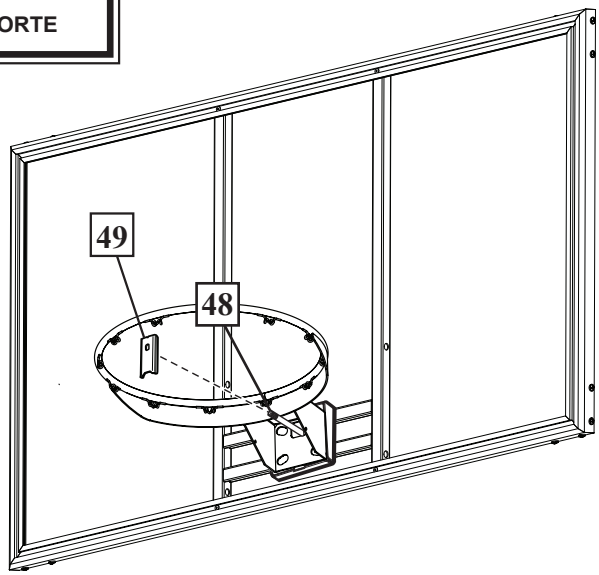
3.

NOTE: REMARQUE: HINWEIS: NOTA:	
	ORIENTATION OF BRACKET ORIENTATION DU SUPPORT AUSRICHTUNG DER HALTERUNG ORIENTACIÓN DEL SOPORTE

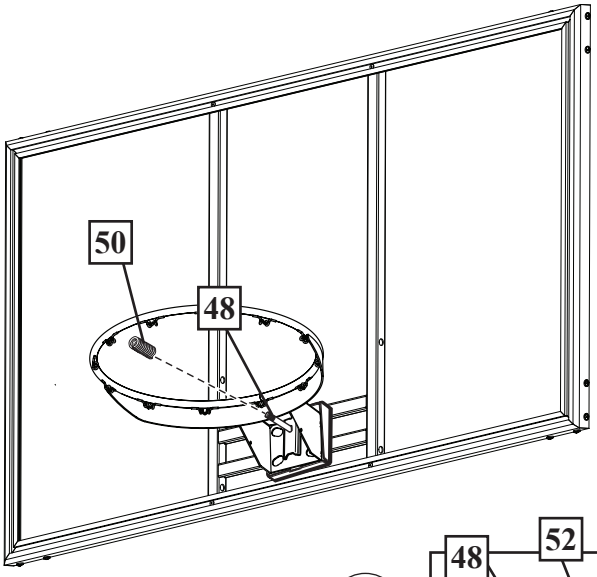
A



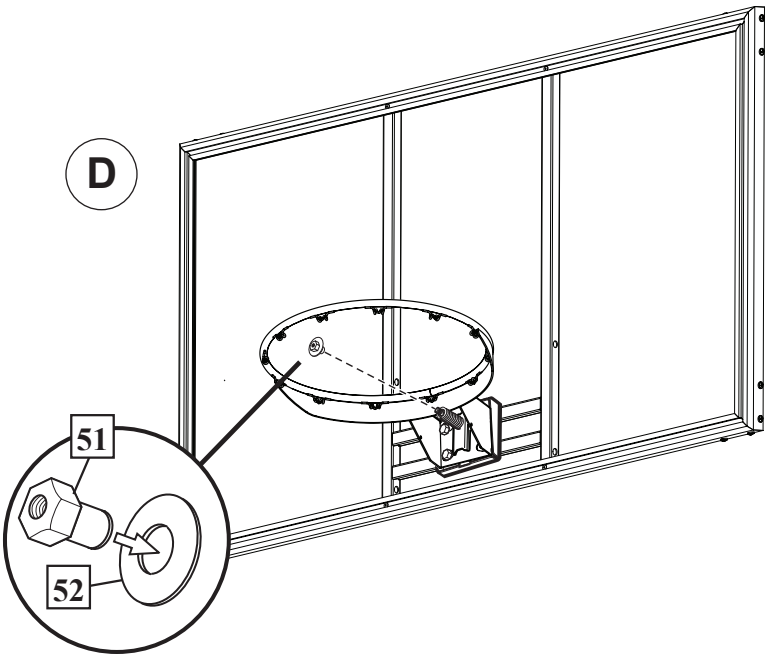
B



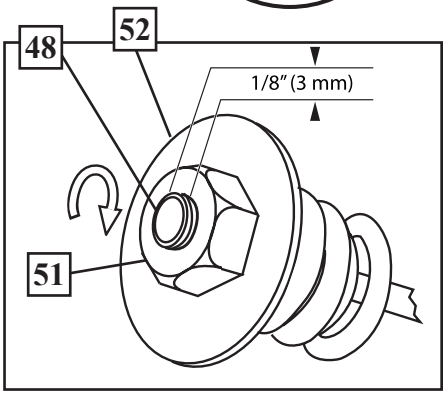
C



D



E

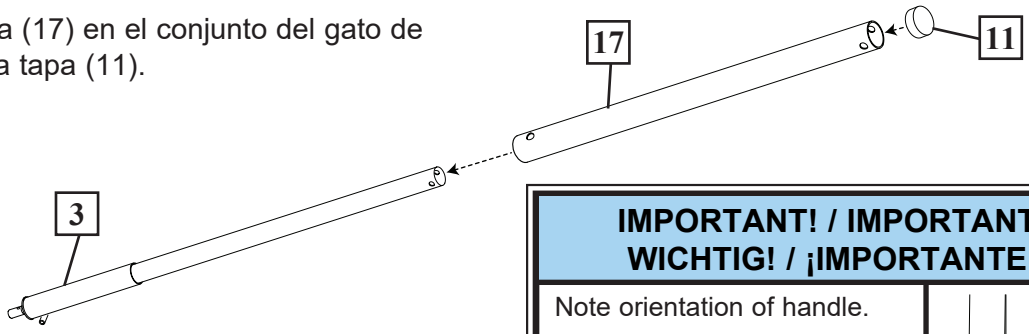


4. Place cover (17) onto screw-jack assembly (3). Install cap (11).

Placez le couvercle (17) sur le cric à vis (3). Installez le capuchon du poteau (11).

A. Die Abdeckung (17) auf der Schraubenheber-Baugruppe (3) anbringen. Die Kappe (11) aufsetzen.

Coloque la cubierta (17) en el conjunto del gato de rosca (3). Instale la tapa (11).



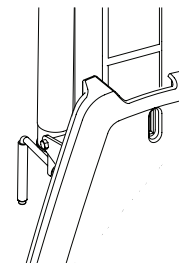
IMPORTANT! / IMPORTANT!
WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!

Note orientation of handle.

Notez l'orientation de la poignée.

Die Ausrichtung des Griffes beachten.

Note la orientación de la manija.

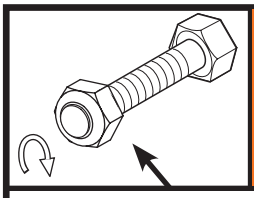


B. Install handle assembly (3, 17 and 11) to lower elevator tubes (32) using bolt (29), spacers (36), and nut (31) as shown.

Installez la poignée (3, 17 et 11) sur les tubes inférieurs du système élévateur (32) en utilisant le boulon (29), les entretoises (36) et l'écrou (31), comme illustré.

Die Griffeinheit (3, 17 und 11) wie gezeigt mit Schraube (29), Abstandsstücken (36) und Mutter (31) an den unteren Verlängerungsrohren (32) anbringen.

Instale el conjunto de la manija (3, 17 y 11) en los tubos elevadores inferiores (32) usando el perno (29), separadores (36) y la tuerca (31) como se muestra.



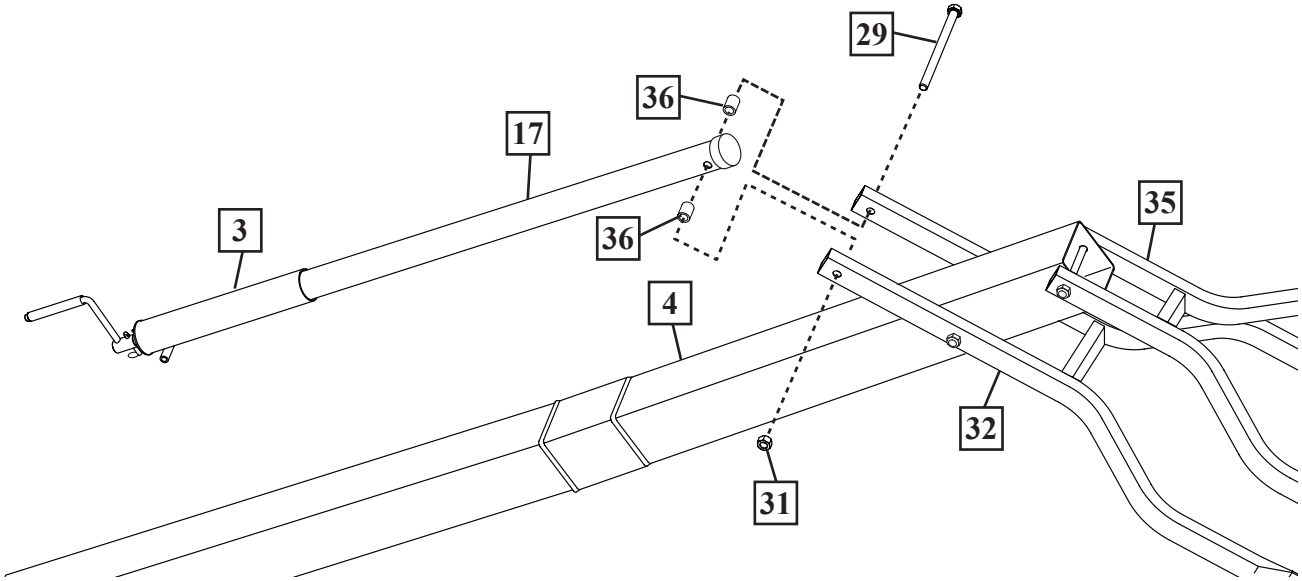
WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TIGHTEN BOLT (29) IN LOCK NUT (31) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (29) DANS LE CONTRE-ÉCROU (31) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (29) IN DER GEGENMUTTER (31) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

APRIETE EL PERNO (29) EN LA CONTRATUERCA (31) HASTA QUE QUEDE AL RAS (AL NIVEL) DEL BORDE EXTERNO DE LA CONTRATUERCA.

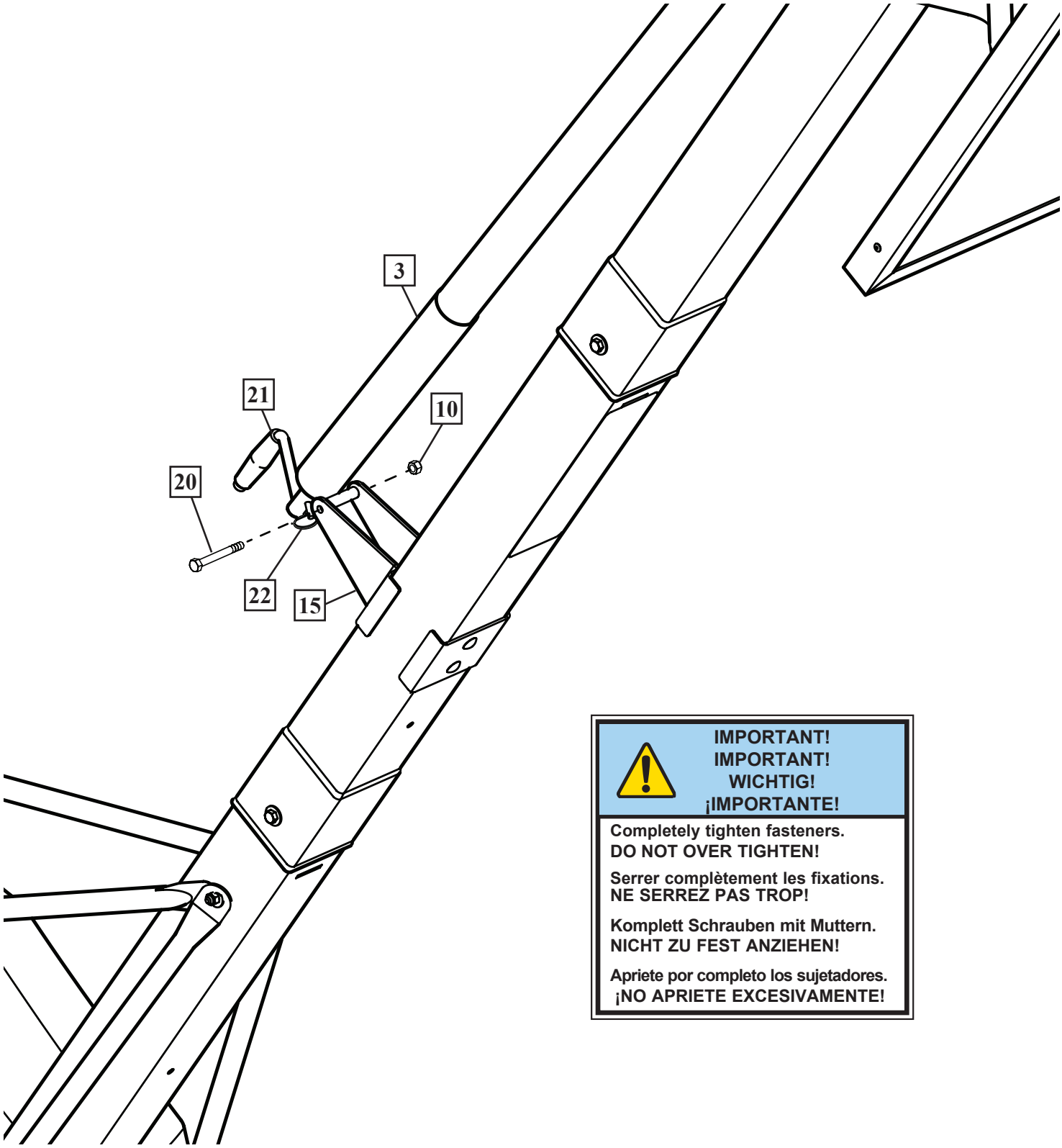


5. Secure the handle assembly to pole bracket (15) using bolt (20) and nut (10) as shown.

Fixez l'ensemble de la poignée au support de poteau (15) à l'aide du boulon (20) et de l'écrou (10), comme illustré.

Die Griffbaugruppe wie gezeigt mit Schraube (20) und Mutter (10) an der Stangenhalterung (15) befestigen.

Asegure el conjunto de la manija en el soporte del poste (15) usando un perno (20) y una tuerca (10) como se muestra.



IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

Completely tighten fasteners.
DO NOT OVER TIGHTEN!

Serrer complètement les fixations.
NE SERREZ PAS TROP!

Komplett Schrauben mit Muttern.
NICHT ZU FEST ANZIEHEN!

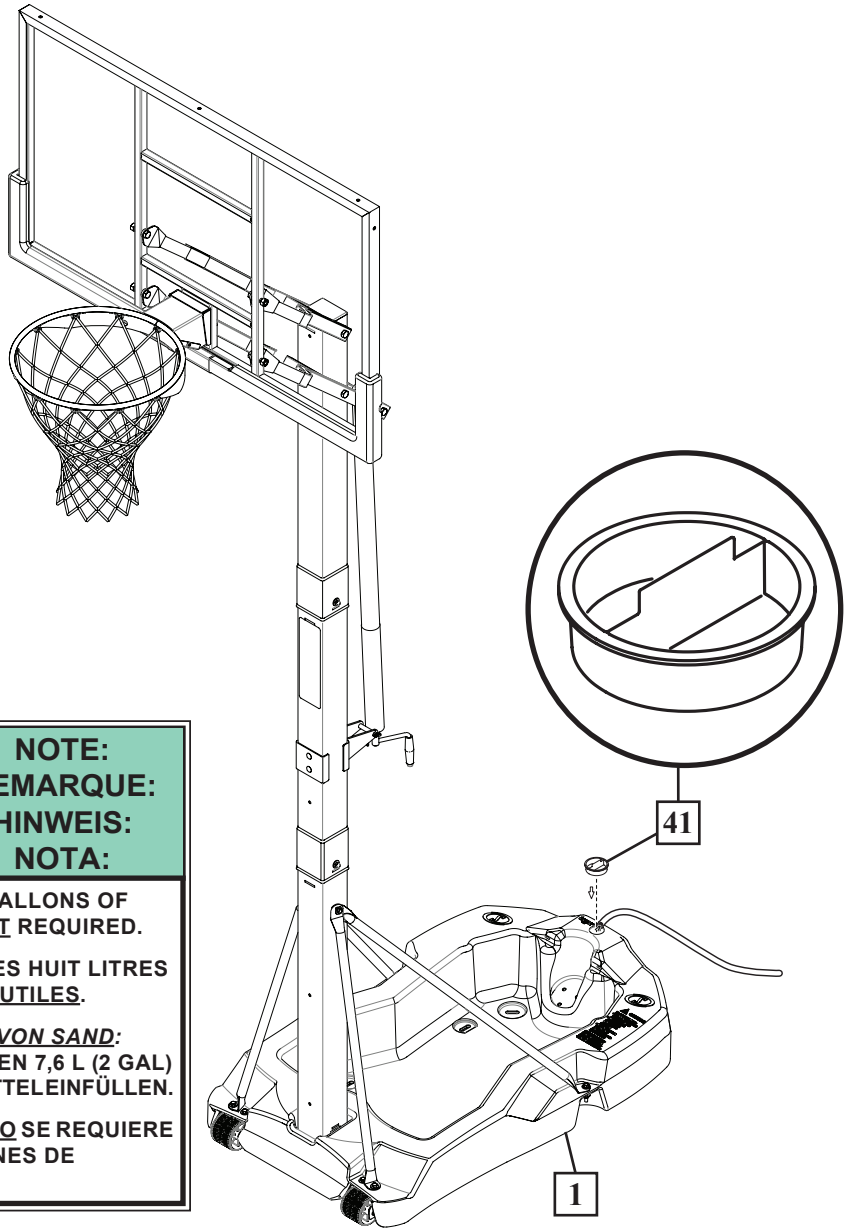
Apriete por completo los sujetadores.
¡NO APRIETE EXCESIVAMENTE!

6. Roll completed assembly to desired position. Fill base with water (approx. 19 gallons (72 Liters) and push the cap (41) into base (1).

Faites rouler l'ensemble jusqu'à la position désirée. Remplissez le socle d'eau (72 litres environ) et installez le bouchon (41).

Den fertigen Aufbau an die gewünschte Position rollen. Der sockel mit Wasser (ca. 72 l [19 US-Gallonen]) füllen den sockeldeckel und Drücken Sie in Kappe (41).

Roll concluido asamblea hasta la posición deseada. Llenar con agua (aprox. 19 GALONES (72 litros) y empuje el tapón (41) en la base (1) .



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

DO NOT LEAVE ASSEMBLY UNATTENDED WHEN EMPTY; IT MAY TIP OVER.

NE LAISSEZ PAS L'ENSEMBLE SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST VIDE, CAR IL RISQUE DE BASCULER.

DIE VORRICHTUNG IM LEEREN ZUSTAND NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN, DA SIE UMKIPPEN KÖNNTE.

NO DEJE EL CONJUNTO DESATENDIDO CUANDO ESTÉ VACÍO, YA QUE SE PUEDE LADEAR.

CAUTION!
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

ADD TWO GALLONS (7.6 LITERS) OF NON-TOXIC ANTIFREEZE IN SUB-FREEZING CLIMATES.

AJOUTEZ 7,6 LITRES (2 GALLONS) D'ANTIGEL NON TOXIQUE EN PRÉVISION DE TEMPÉRATURES EN DESSOUS DE 0.

DEN TANK MIT 7,6 L (2 GAL) EINES UNGIFTIGEN GEFRIERSCHUTZMITTELS FÜLLEN, UM IN KLIMAZONEN MIT FROSTTEMPERATUREN EIN GEFRIEREN ZU VERHINDERN.

A—ADA 7.6 LITROS (DOS GALONES) DE ANTICONGELANTE NO TÓXICO SI EL CLIMA ALCANZA TEMPERATURAS DE CONGELAMIENTO.



NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

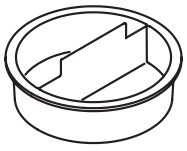
***IF USING SAND*: 2 GALLONS OF ANTI-FREEZE IS NOT REQUIRED.**

***AVEC DU SABLE:* LES HUIT LITRES D'ANTIGEL SONT INUTILES.**

***BEI VERWENDUNG VON SAND:* KEINE ZUSÄTZLICHEN 7,6 L (2 GAL) GEFRIERSCHUTZMITTEL EINFÜLLEN.**

***SI SE USA ARENA*: NO SE REQUIERE EL USO DE 2 GALONES DE ANTICONGELANTE.**

WARNING! AVERTISSEMENT! WARNUNG! ¡ADVERTENCIA!



Cap (41) MUST be tightened COMPLETELY and SECURELY to prevent leakage. **CHECK WATER LEVEL BEFORE EACH USE! FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.**

Le bouchon (41) DOIT être serré À FOND pour éviter les fuites. **VÉRIFIEZ LE NIVEAU D'EAU AVANT CHAQUE UTILISATION! SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.**

Der Schraubverschluss (41) MUSS VOLLSTÄNDIG und FEST aufgeschraubt werden, um Lecks zu verhindern. **DEN WASSERSTAND VOR JEDEM GEBRAUCH ÜBERPRÜFEN! EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.**

La tapa (41) DEBE estar COMPLETA y SEGURAMENTE apretada para evitar fugas. **REVISE EL NIVEL DEL AGUA ANTES DE CADA USO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DA—OS A LA PROPIEDAD.**

7. Attach stadium pad (28) to pole using bolts (16), nuts (14), washers (63) and vinyl covers (44).

Fixez le tapis de stade (28) au poteau avec les boulons (16), les écroux (14), les rondelle (63) et les couverts de vinyl (44).

Befestigen Sie das Stadiumpad (28) mit den Bolzen (16), Muttern (14), Unterlegscheibe (63) und Vinylabdeckungen (44) am Pfosten.

Fijar el protector (28) al poste usando tornillos (16), tuercas (14), Arandela (63) y cubiertas de vinilo (44)

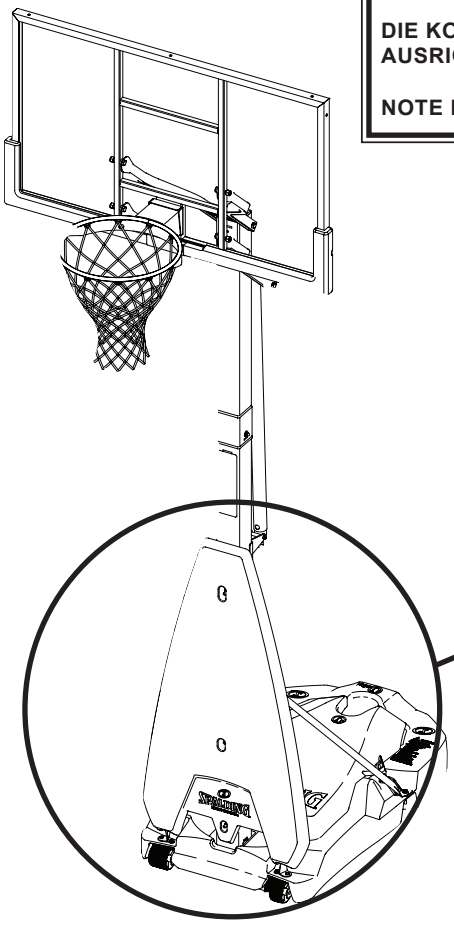
IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

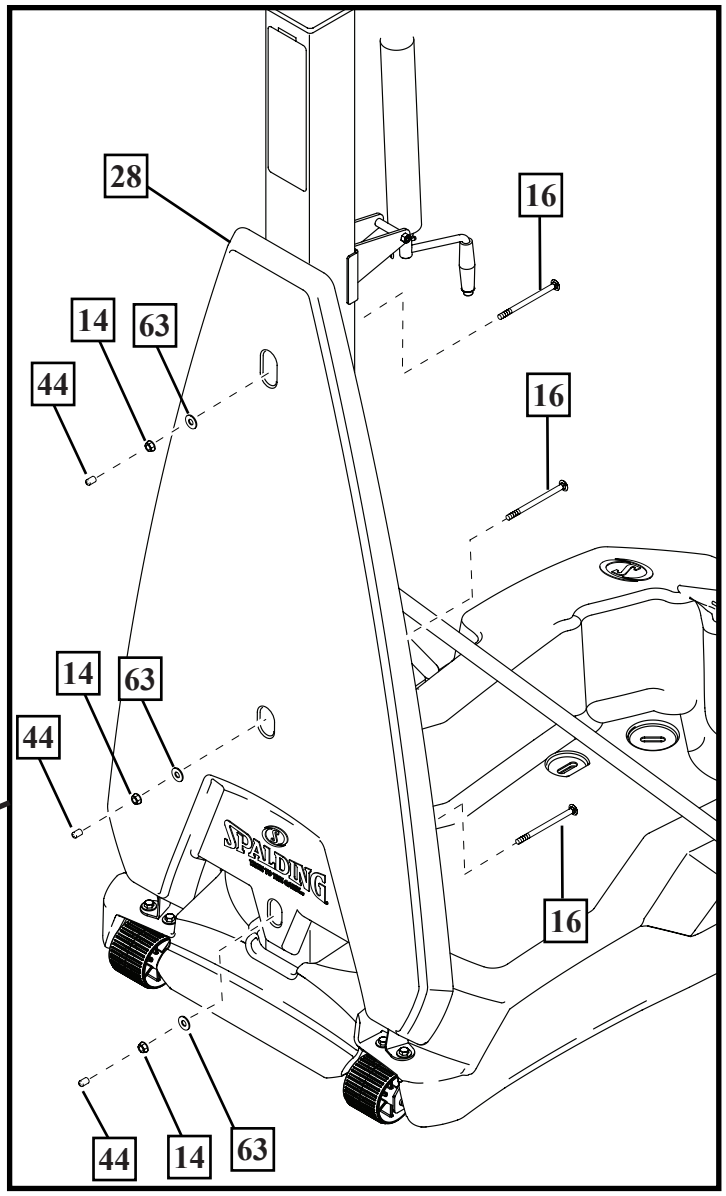
NOTE ORIENTATION.

NOTEZ L'ORIENTATION.

DIE KORREKTE AUSRICHTUNG BEACHTEN.

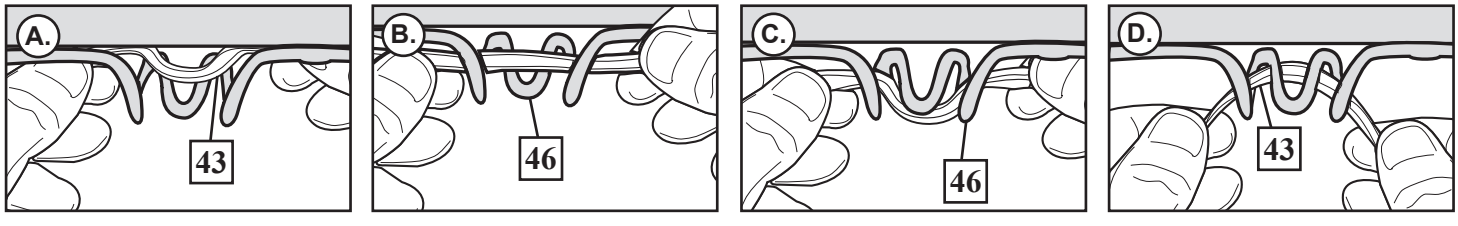
NOTE LA ORIENTACIÓN.





8. Install net (43). / Installez le filet (43). / Das Netz (43) anbringen. / Instale la red (43).

OUTSIDE VIEW / VUE EXTÉRIEURE / AUSSENANSICHT / VISTA EXTERNA

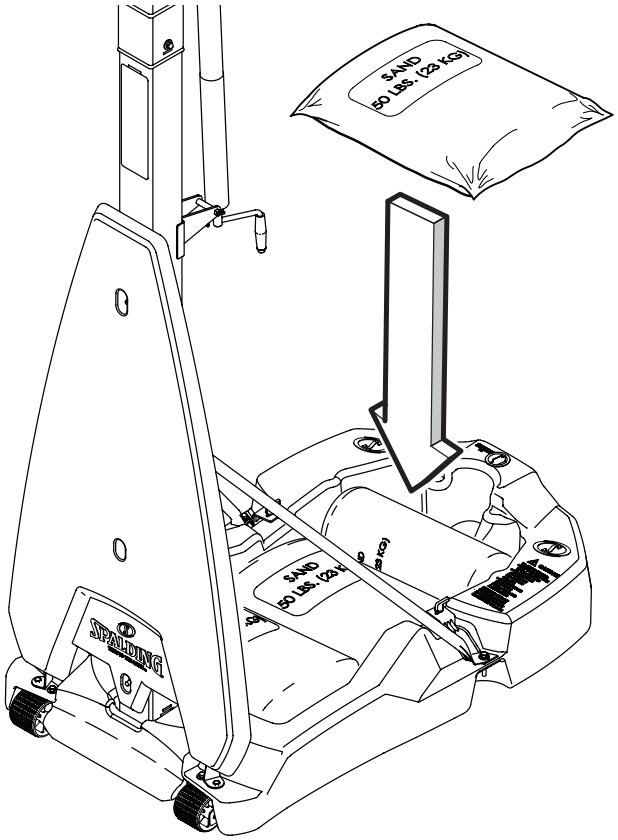


9. Place five 50 lb. (23 kg) sand or cement mix bags into base cavity as shown below.

Placer cinq 50 lb. (23 Kg) ou sable ciment mélanger sacs en cavité de la base comme illustré ci-dessous.

Legen Sie fünf 50 Pfund (23 kg) Sand oder Zement-Mischung Taschen in die Basis Hohlraum wie unten gezeigt.

Coloque cinco de 50 libras (23 kg) de arena o mezcla de cemento bolsas en la cavidad de la base como se muestra a continuación .

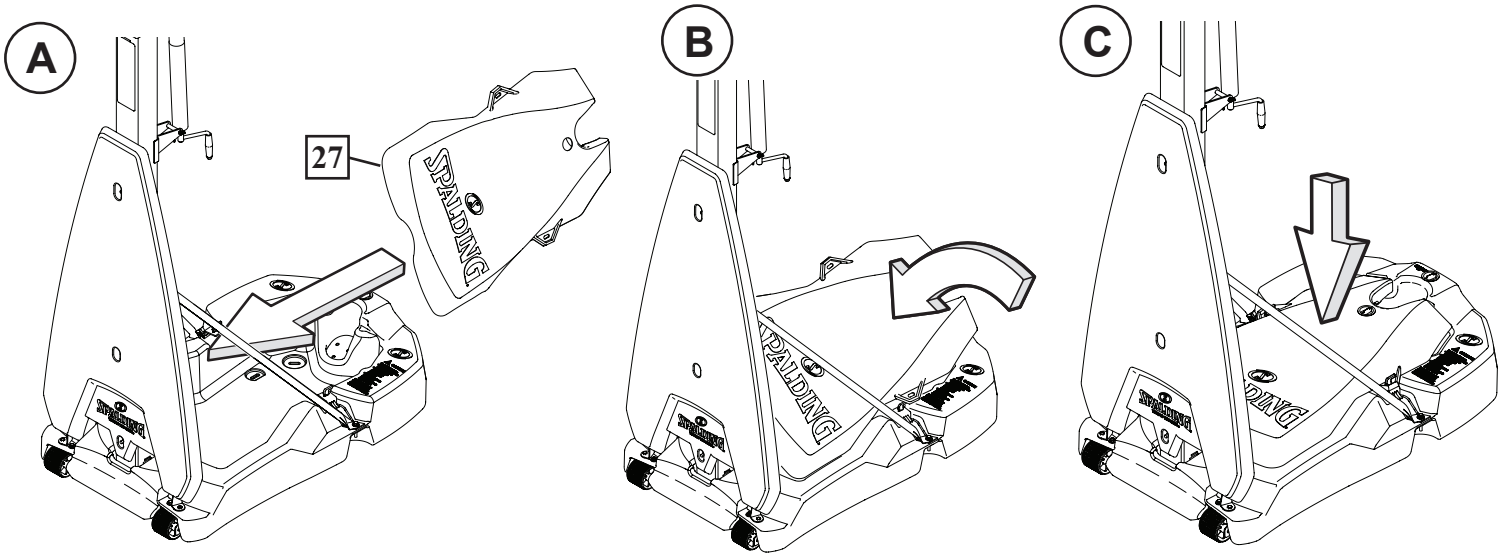


10. Install cover (27) to base and snap into place as shown below.

Installer le couvercle (27) sur le socle et cliquez sur en place comme illustré ci-dessous.

Montieren Sie die Abdeckung (27) für die Unterseite und einrasten siehe unten.

Instalar la cubierta (27) de la base y encaje en lugar como se muestra continuación

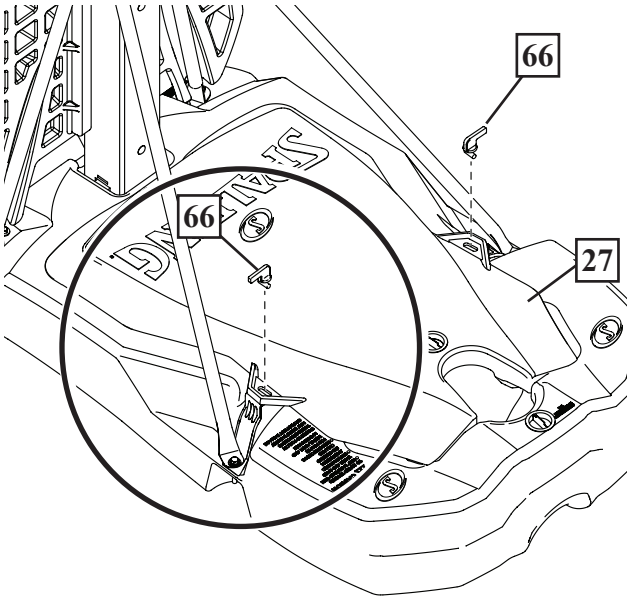


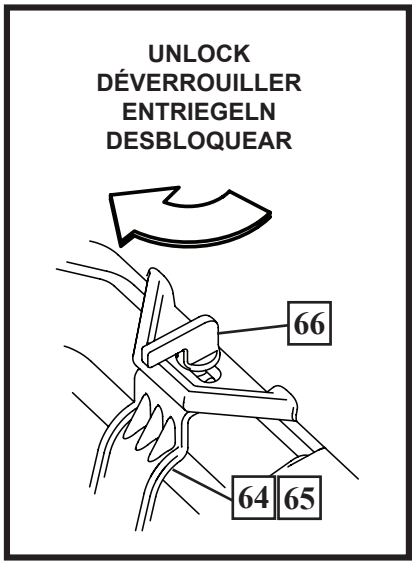
11. Use twist latches (66) to secure cover (27) to cover mount brackets (64 and 65).

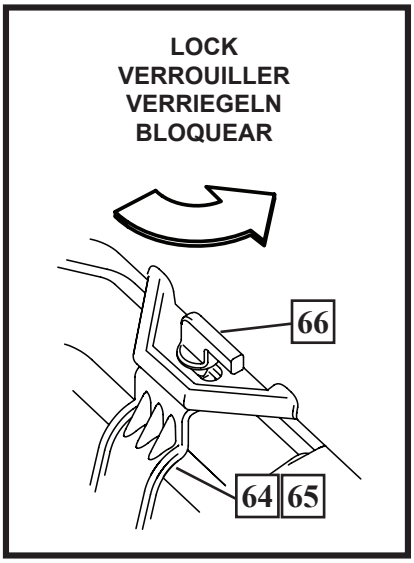
Utilisez les loquets tournants (66) pour fixer le couvercle (27) sur les supports de protection de l'assemblage (64 et 65).

Drehverschlüsse (66) zur Befestigung der Abdeckung (27) an der Abdeckungshalterung (64 und 65) verwenden.

Utilice los pestillos de giro (66) para fijar la cubierta (27) que cubrirá los soportes de montaje (64 y 65).





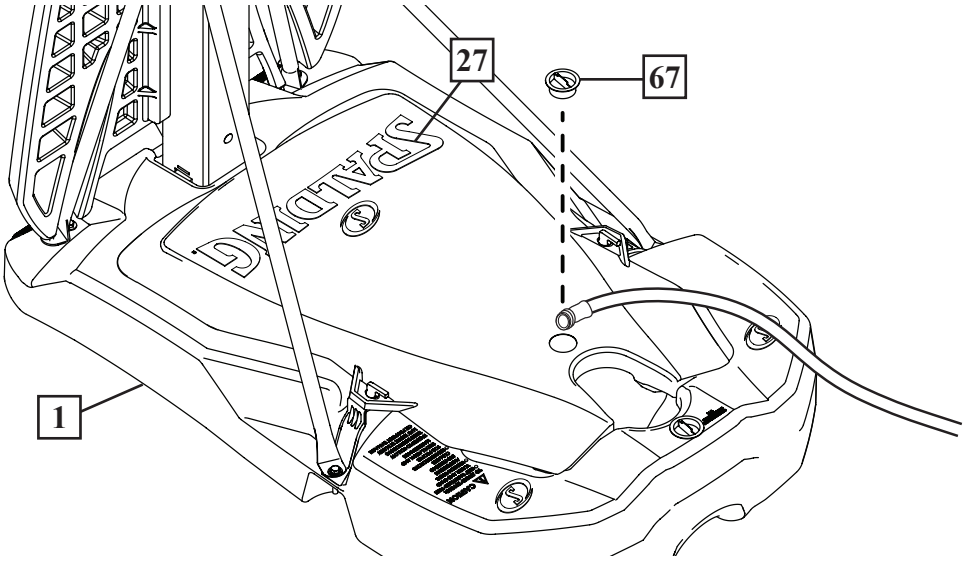


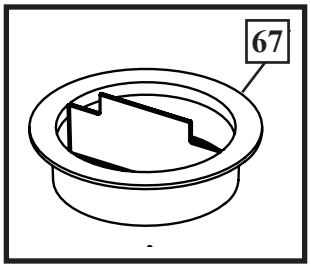
12. **Instructions for filling cover with water:**
Fill cover (27) with water (approx. 1 gallons / 3.8 Liters).Tighten cap (67) securely into place.

Instructions pour remplir le couvercle d'eau:
Remplissez le couvercle (27) avec de l'eau (3,8 litres environ). Remettez le bouchon (67) à sa place et serrez fermement.

Anleitung zum Befüllen der Abdeckung mit Wasser:
Abdeckung (27) mit Wasser (ca. 3,8 Liter/1 Gallone) befüllen. Kappe (67) wieder fest anbringen.

Instrucciones para llenar la cubierta con agua:
Llene la cubierta (27) con agua (aprox. 1 galón/3.8 litros). Apriete firmemente la tapa (67) en su lugar.



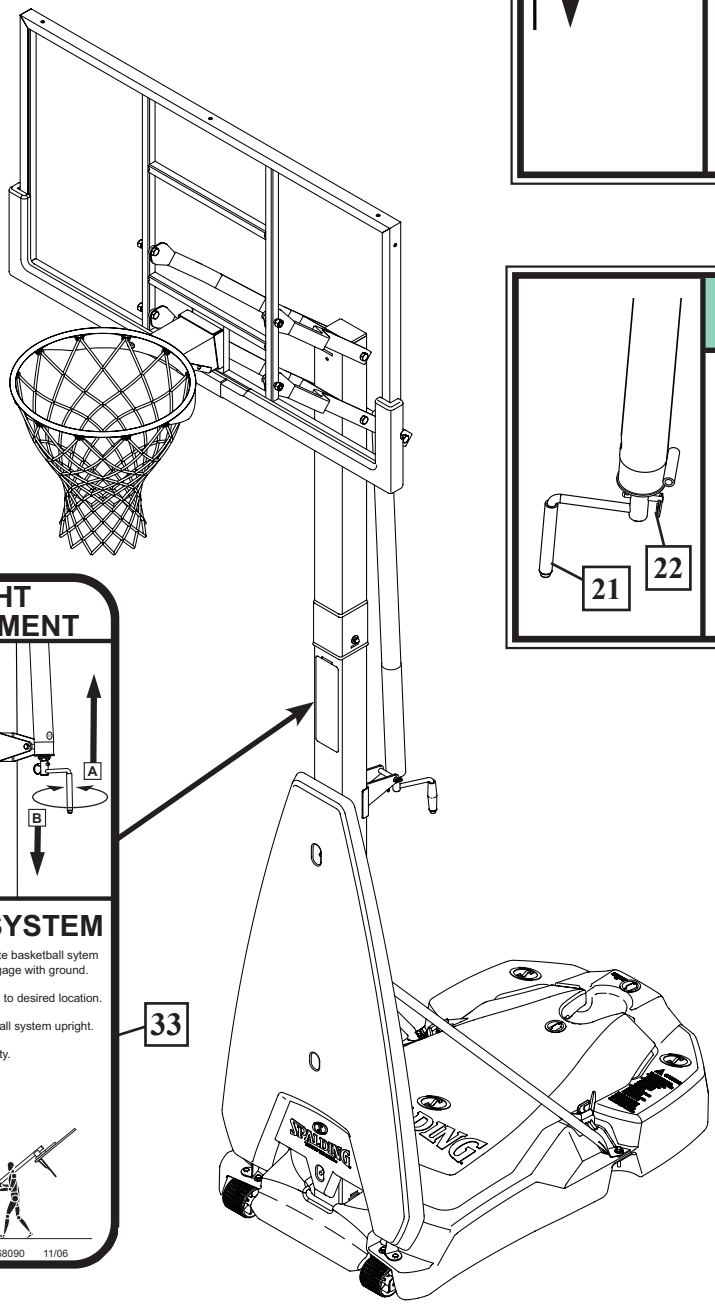


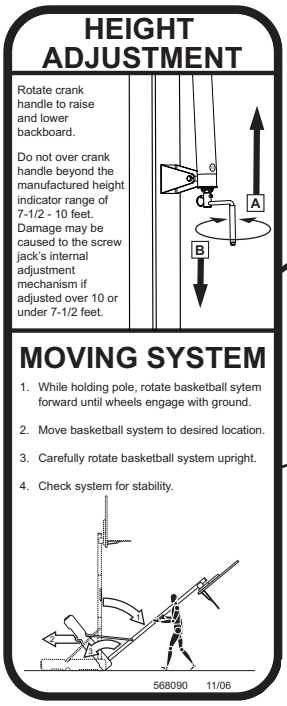
13. Apply Height Adjustment and Moving Label (33) to front of pole, where it is clearly visible.

Apposez l'étiquette de réglage de la hauteur et de déplacement (33) sur l'avant du poteau, à un endroit bien visible.

Den Höheneinstell- und Transportaufkleber (33) gut sichtbar an der Vorderseite der Stange anbringen.

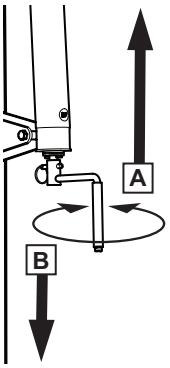
Aplique la etiqueta de ajuste de la altura y movimiento (33) en la parte frontal del poste, en donde quede claramente visible.





33

CAUTION! / ATTENTION!
VORSICHT! / ¡PRECAUCIÓN!



DO NOT OVER-CRANK HANDLE BEYOND THE MANUFACTURED HEIGHT-INDICATOR RANGE OF 7-1/2 - 10 FEET. DAMAGE MAY BE CAUSED TO THE SCREW JACK'S INTERNAL ADJUSTMENT MECHANISM IF ADJUSTED OVER 10 OR UNDER 7-1/2 FEET.

NE TOURNEZ PAS LA MANIVELLE PLUS QUE LES RECOMMENDATIONS DE HAUTEUR DE LA MANUFACTURE; 7-1/2 – 10 PIEDS. ON POURRAIT ABÎMER LES MÉCANISMES D'AJUSTEMENT INTÉRIEURS DU CRIC VISE SI ON AJUSTE PLUS QUE 10 PIEDS OU MOINS QUE 7-1/2 PIEDS.

KURBELN SIE DEN GRIFF NICHT ÜBER DEN FESTGESETZTEN HÖHENBEREICH VON 7-1/2 – 19 FUSS HINAUS. BEI EINER HÖHEREN EINSTELLUNG ALS 10 ODER NIEDRIGEREN EINSTELLUNG ALS 7-1/2 FUSS KANN ES ZU SCHÄDEN DER INNEREN EINPASSUNG DES SCHRAUBENGEWINDES FÜHREN.

NO FORZAR LA MANIVELA MÁS ALLÁ DEL RANGO INDICADO POR EL FABRICANTE (ENTRE 7-1/2 - 10 PIES). CIERTOS DAÑOS PUEDEN SER CAUSADOS AL TORNILLO DEL MECANISMO INTERNO DE AJUSTE DEL ELEVADOR SI SE AJUSTA LA ALTURA POR ENCIMA DE 10 PIES O POR DEBAJO DE LOS 7-1/2 PIES.

NOTE: / REMARQUE:
HINWEIS: / NOTA:

Handle (21) can be removed and stored by removing pin (22).

La manivelle(21) peut être enlevée pour ranger en enlevant la cheville (22).

Der Griff (21) kann durch den Demontagepin (23) entfernt und abgelegt werden.

La manivela (21) puede ser retirada y guardada mediante la remoción del pasador (22).

CAUTION! / ATTENTION!
VORSICHT! / ¡PRECAUCIÓN!

HEIGHT AND MOVING LABEL MUST NOT OBSTRUCT FACTORY ATTACHED WARNING LABEL.

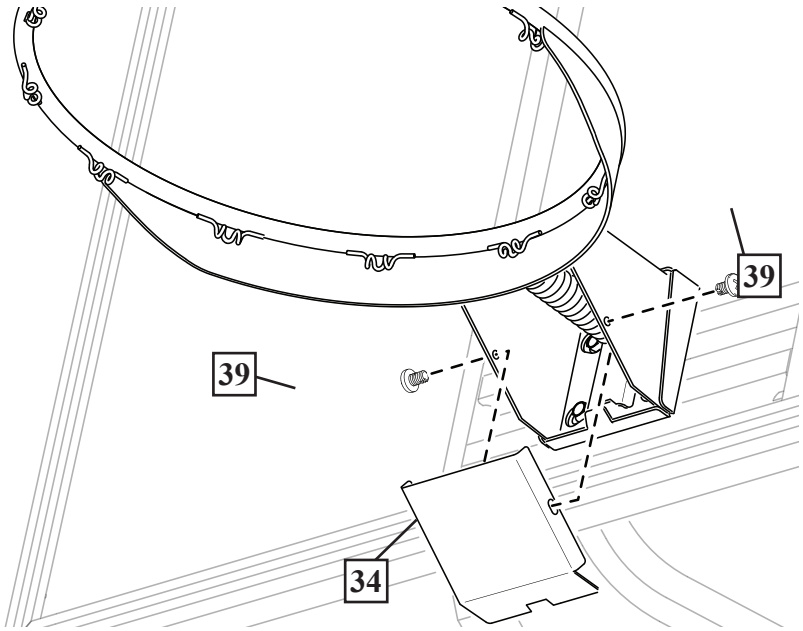
L'ÉTIQUETTE DE HAUTEUR ET DE DÉPLACEMENT NE DOIT PAS MASQUER L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT APPOSÉE EN USINE.

DER HÖHEN- UND TRANSPORTAUFKLEBER DARF DAS WERKSEITIG ANGEBRACHTE WARNSCHILD NICHT ÜBERDECKEN.

LA ETIQUETA DE AJUSTE DE LA ALTURA Y DE MOVIMIENTO NO DEBE OBSTRUIR LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA DE LA FÁBRICA.

COVER / PROTECTION / ABDECKUNG / CUBIERTA

14.



NOTE: / REMARQUE: HINWEIS: / NOTA:

Cover plate (34) will fit INSIDE back bracket.

La plaque de protection (34) logera à l'INTÉRIEUR du support arrière.

Die Abdeckplatte (34) passt IN die hintere Halterung.

La placa de cobertura (34) cabrá DENTRO del soporte posterior.

SECTION C: *BOARD PAD*
SECTION C: *REMBOURRAGE DU PANNEAU*
BAUABSCHNITT C: *KORBWANDPOLSTERUNG*
SECCIÓN C: *ALMOHADILLA DEL TABLERO*

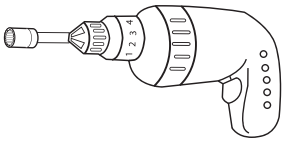
TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG
HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN





Socket Wrenches and Sockets
Clés à douilles et douilles
Steckschlüssel und Einsätze
Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de

5/16”



Portable Drill with Torque Adjustment
Perceuse portative avec ajusteur de couple de serrage
Tragbarer Bohrer mit Drehmomenteinstellung
Taladro portátil con ajuste de torque

BOARD PAD / REMBOURRAGE DU PANNEAU
KORBWANDPOLSTERUNG / ALMOHADILLA DEL TABLERO

The enclosed Board Pads interlock together to form bottom and side protection for one backboard with an overall width of 44” - 60”.

Les protecteurs sur chant profilé disponibles s’emboîtent pour une protection de la partie inférieure et latérale d’un panneau avec une largeur totale de 111.8 - 152.4 cm.

Die beigefügten vorgeformten Kantenschutzteile greifen ineinander, und sorgen somit für den Schutz der unteren Kante und der Seiten eines Brettes mit einer Breite von 44 - 60” (ca. 111.8 - 152.4 cm).

Los protectores para filo moldeados se conectan entre sí para formar una protección inferior y lateral para un tablero con una anchura total de 44 - 60”.

1.

Check the fit of the edge guards and reposition slightly if necessary.

Vérifiez l’ajustement des protecteurs de chant et repositionnez-les légèrement si besoin est.

Überprüfen Sie gegebenenfalls die Passform des Kantenschutzes und positionieren Sie ihn neu.

Revise el ajuste de los protectores y, si es necesario, vuelva a ponerlos.

NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

Check fastener locations to make sure they will not damage the backboard glass.

Verifiez les emplacements des boulons et viellez a qu’ils n’abiment pas le verre du panneau.

Überprüfen sie die halterungspositionen, um sicherzustellen, dass diese das glas nicht beschädigen.

Revise los lugares de los sujetadores para asegurarse de que no dañarán el vidrio del tablero.

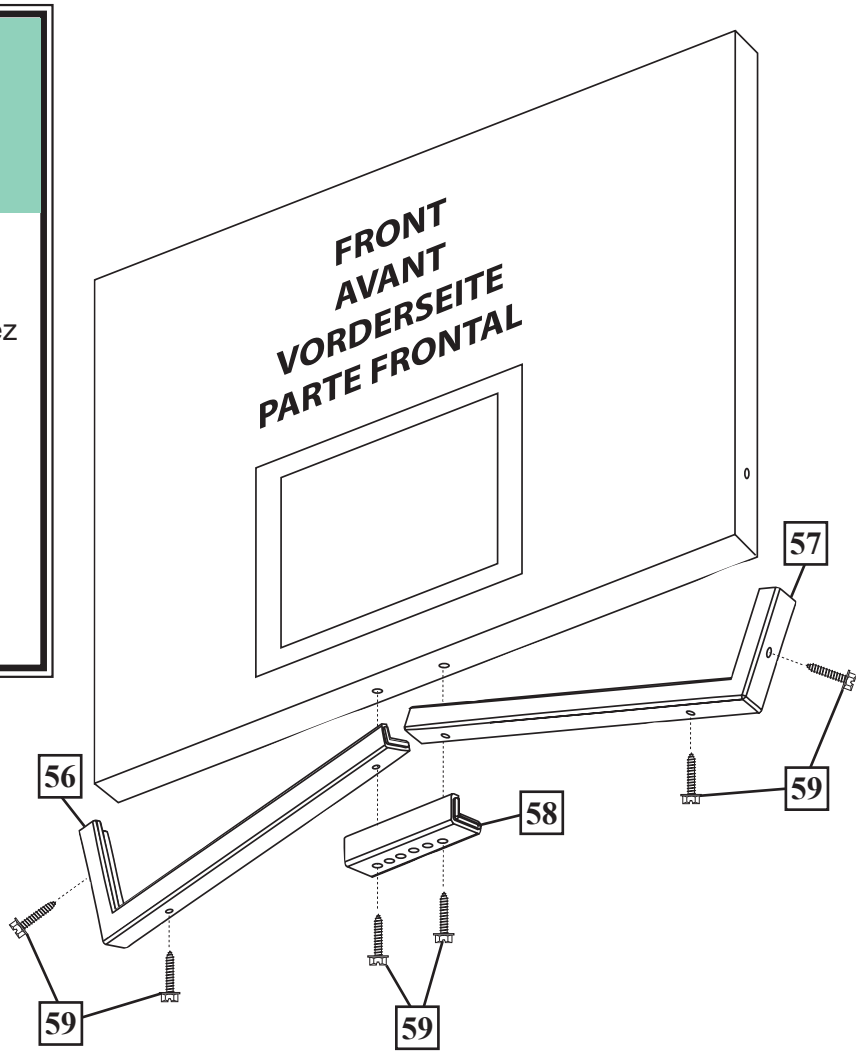
WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

EYE PROTECTION REQUIRED!

LA PROTECTION D’OEIL A EXIGÉ !

AUGENSCHUTZ ERFORDERT!

¡PROTECCIÓN DE OJO REQUERIDA!



2.

Using a portable drill with a 5/16 socket atachment and the torque adjustment set at the lowest setting, fasten the edge gaurds in place with the provided self-drilling, self-tapping screws (59).

NOTE: USE CAUTION WHEN DRILLING BECAUSE THE HOLE WILL BE CREATED NEAR THE EDGE.

If the ends of the screws are exposed after installation, place the screw protectors (60) over the ends to prevent injury.

NOTE: TO AVOID STRIPPING, DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS.

Utiliser un exercice portatif avec un 5/16 atachment de douille et la série d'ajustement de moment de torsion au paramètre le plus bas, attacher le gaurds de bord à sa place avec l'a fourni soi-entraînant, tapant automatiquement des vis (59).

REMARQUE: FAITES ATTENTION EN FORANT PARCE QUE LE TROU SERA CRÉÉ PRÈS DU BORD.

Si les fins des vis sont exposées après l'installation, placer les protecteurs (60) de vis sur les fins pour empêcher la blessure.

REMARQUE: POUR ÉVITER DE DÉPOUILLER, NE TROP SERREZ PAS LES VIS.

Für die Anbringung des Schutzes am Brettrahmen, benutzen Sie einen tragbaren Bohrer (mit Drehmomenteinstellung), einen 5/16 Steckschlüssel und eine Bohrer-Verlängerung. Befestigen Sie den Schutz mit den mitgelieferten Blechschrauben (59).

HINWEIS: VORSICHT BEI DER BOHRUNG, WEIL DIE BOHRUNG NAHE DEM RAND VERURSACHT WIRD.

Wenn die Enden der Schrauben nach Installation entblößt sind, stellen Sie die Schraubenbeschützer (60) über die Enden, Verletzung zu verhindern.

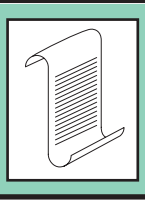
HINWEIS: UM ABZUSTREIFEN ZU VERMEIDEN, ZIEHEN SIE NICHT DIE SCHRAUBEN ZU FEST AN.

Utilizando un taladro portátil con un 5/16 atachment de enchufe y el conjunto de ajuste de momento de torsión en la colocación de punto más bajo, abrocha el gaurds de orilla en el lugar con el proporcionado que auto taladrando, el ser -utilizando tornillos (59).

NOTA: TENGA CUIDADO AL PERFORAR PORQUE EL AGUJERO SERÁ CREADO CERCA DEL BORDE.

Si los fines de los tornillos son expuestos después de instalación, coloquen los protectores de tornillo (60) sobre los fines para prevenir herida.

NOTA: PARA EVITAR PELAR, NO APRIETE LOS TORNILLOS DEMASIADO.



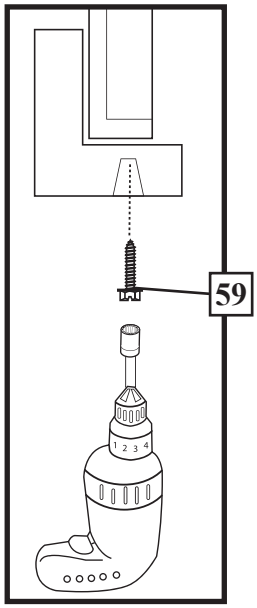
NOTE:
REMARQUE:
HINWEIS:
NOTA:

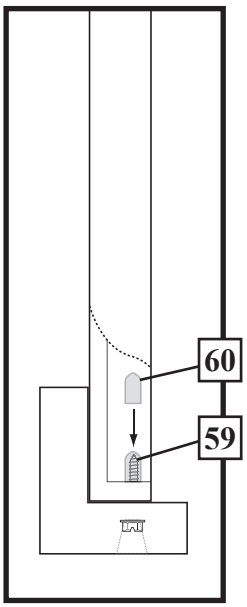
To avoid stripping, do not overtighten the screws.

Pour éviter de dépouiller, ne trop serrez pas les vis.

Um abzustreifen zu vermeiden, ziehen Sie nicht die Schrauben zu fest an.

Para evitar pelar, no apriete los tornillos demasiado.





APPLY HEIGHT INDICATOR DECALS
FIXEZ LES ETIQUETTES AUTOCOLLANTES DU REPERE DE HAUTEUR
HÖHENANZEIGER-AUFKLEBER ANBRINGEN
APLIQUE LAS CALCOMANÍAS DEL INDICADOR DE ALTURA

1.

Apply Height Indicator Labels (53) to screw jack using a tape measure. Tools needed for this operation - Tape measure, Step Ladder 8 ft..

Appliquer les Etiquettes d'Indicateur de Hauteur (53) visser la prise qui utilise un mètre. Les outils ont eu besoin de pour cette opération - le mètre, Echelle d'Etape 8 pied.

Verwenden Sie Höhenanzeigeretikette (53), Wagenheber zu schrauben, der ein Messband benutzt. Werkzeuge haben für diesen Betrieb - Messband, Schritt Leiter 8 Füße gebraucht.

Aplique Altura Etiquetas de Indicador (53) enroscar gato que utiliza una medida de cinta. Las herramientas necesitaron para esta operación - la medida de Cinta, la Escalera 8 Pies.

A

Step 1 - Set unit to 7-1/2 feet (2.3 m) by adjusting the screw jack and measuring from the top of the rim to the playing surface. Place 7-1/2' (2.3 m) sticker in the middle of the hole of the screw jack cover as shown.

Marcher 1 - L'unité fixe à 7-1/2 pieds (2,3 m) en ajustant la prise de vis et mesurant du sommet du bord à la surface jouant. Placer 7-1/2' (2,3 m) l'autocollant au milieu du trou de la couverture de prise de vis comme indiqué.

Schreiten Sie 1 - Feste Einheit zu 7-1/2 Füßen (2,3 m) durch Einstellen des Schraubenwagenhebers und messend vom Oberteil des Rands zum spielenden auftaucht. Stellen Sie 7-1/2' (2,3 m) Aufkleber in der Mitte des Lochs der Schraubenwagenhebersdecke wie gezeigt.

El paso 1 - La unidad fija a pies 7-1/2 (2,3 M) ajustando el gato de tornillo y midiendo de la cima del borde a la superficie que juega. Coloque 7-1/2' (2,3 M) pegatina en medio del hoyo de la cobertura de gato de tornillo como mostrado.

B

Step two - Using a tape measure, set unit to 7 1/2 feet (2,3m) by adjusting the screw-jack and measuring from the top of the rim to the playing surface. Place the 7-1/2 foot (2,3m) sticker in the middle of the hole of the screw-jack cover as shown.

Marcher deux - Utiliser un mètre, une unité fixe à 7 1/2 pieds (2,3m) en ajustant la vis-prise et mesurant du sommet du bord à la surface jouant. Placer le 7-1/2 pied (2,3m) l'autocollant au milieu du trou de la couverture de vis-prise comme indiqué.

Schreiten Sie zwei - Benutzen eines Messbands, fester Einheit zu 7 1/2 Füße (2,3m) durch Einstellen des Schraube-wagenheber und messend vom Oberteil des Rands zum spielenden auftaucht. Stellen Sie den 7-1/2 Fuß (2,3m) Aufkleber in der Mitte des Lochs der Schraube-wagenheberdecke wie gezeigt.

El paso dos - Utilizando una medida de cinta, unidad fija a 7 1/2 pies (2,3m) ajustando el tornillo-gato y midiendo de la cima del borde a la superficie que juega. Coloque el pie 7-1/2 (2,3m) pegatina en medio del hoyo de la cobertura de tornillo-gato como mostrado.

C

Step three - Repeat step two for each subsequent height until the last sticker is in place at the 10 foot (3,04m) height.

Marcher trois - Répéter l'étape deux pour chaque hauteur subséquente jusqu'à ce que le dernier autocollant est à sa place au 10 pied (3,04m) la hauteur.

Schreiten Sie drei - Wiederholung schreitet zwei für jede folgende Höhe, bis der letzte Aufkleber an der richtigen Stelle am 10 Fuß (3,04m) Höhe ist.

El paso tres - Repite paso dos para cada altura subsiguiente hasta que la última pegatina esté en el lugar en el 10 pie (3,04m) altura.

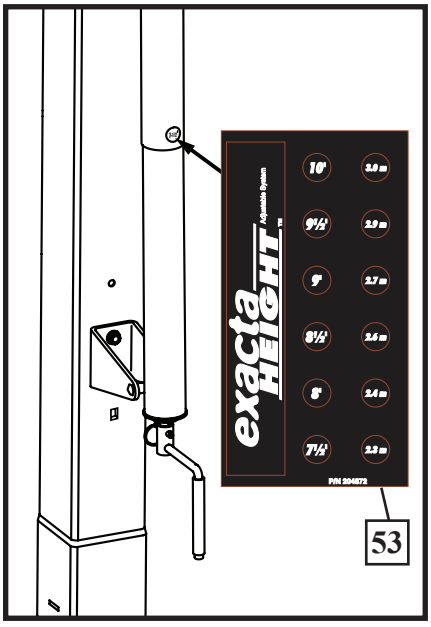
WARNING
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

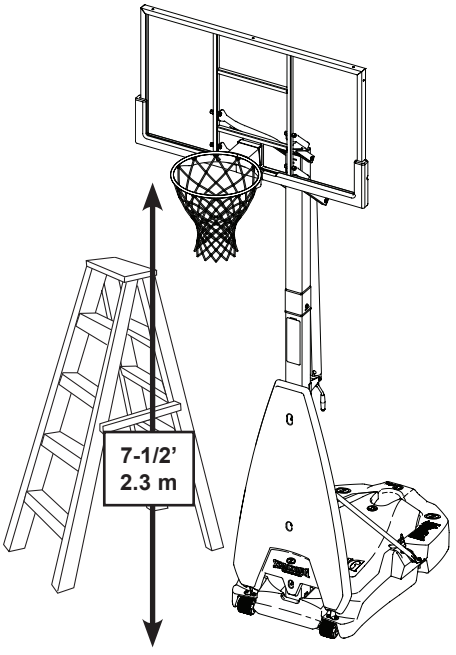
TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DA—OS A LA PROPIEDAD.





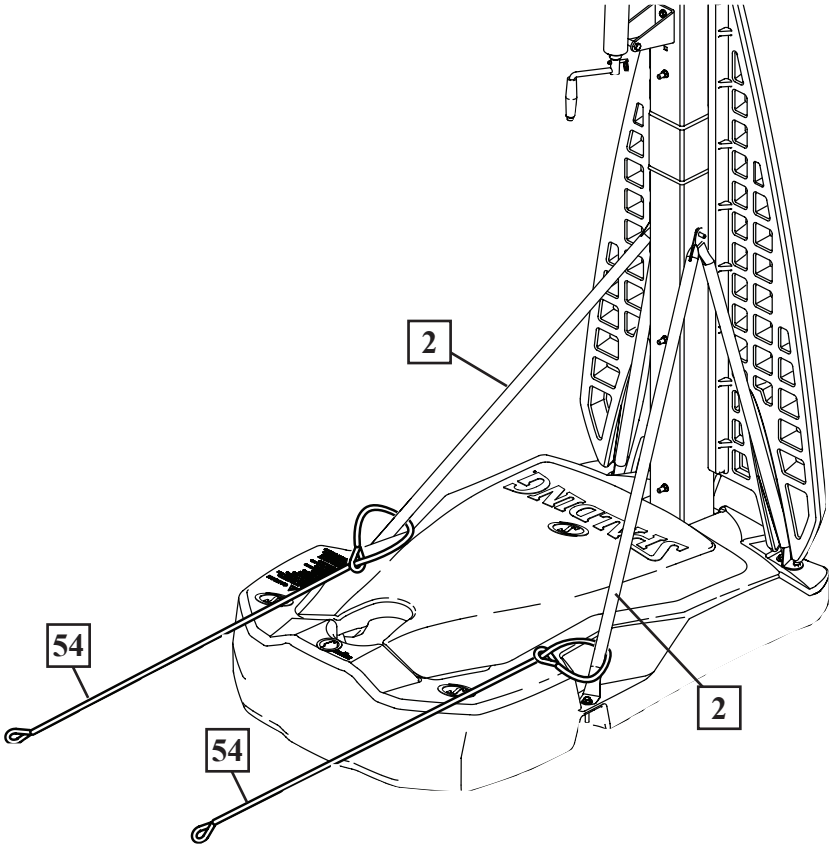
NOTE: Depending on your model this step may not be required.
NOTE: Dépendre de votre modèle que cette étape ne pourrait pas être exigée.
Anmerkung: Hängt von Ihrem Modell dieser Schritt darf nicht erfordert werden ab.
La NOTA: Dependiendo de su modelo este paso no puede ser requerido.

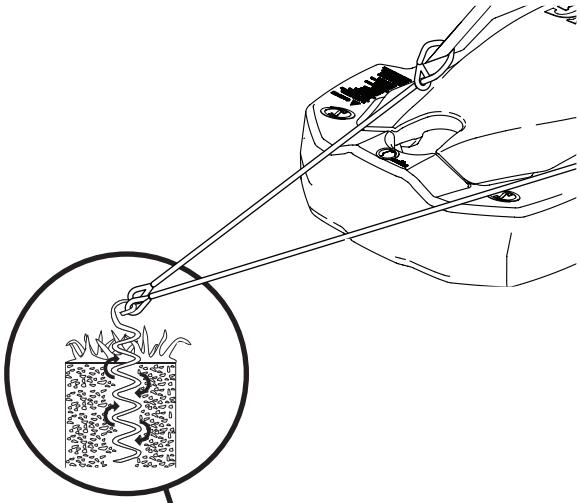
Loop ropes (54) around struts (2) as shown and pull toward the back of the base.
Screw ground stake (55) into the ground and hook both ropes onto hook of ground stake (55).

La boucle corde (54) autour des entretoises (2) comme indiqué et la force vers le dos de la socle. Visser le pieu de sol (55) dans le sol et accroche les deux cordes sur le crochet de pieu de sol (55).

Schleife bindet (54) um Stützen (2) wie gezeigt und Zug nach der Rückseite der Basis fest. Schrauben Sie Erdpfahl (55) in den Boden und haken Sie beide Seile auf Haken des Erdpfahls (55) fest.

El lazo ata (54) alrededor de pavoneos (2) como mostrado y la tirón hacia la espalda de la base. Enrosque estaca de suelo (55) en el suelo y enganche ambas cuerdas en gancho de estaca de suelo (55).





CAUTION!
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

Ensure that the ground stake is positioned as shown in Figure A.

Garantir que le pieu de sol est disposé selon A. de Figure.

Sichern Sie, dass der Erdpfahl wie in Figur A. eingestellt ist.

Asegure que la estaca del suelo sea posicionada como mostrado en el A. de la Figura.

